leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | JEUDI 3 AOÛT 2017 | QUÉBEC, 121e ANNÉE, N° 213

lesoleil.com

À LA DÉFENSE DES VÉTÉRANS

Le maire Labeaume critique le fédéral et s'inquiète avec Denis Coderre du sort réservé aux anciens combattants PAGE 3

LE DISCO ENFLAMME LES RIVES

PAGE 2



PHOTO LE SOLEIL, ALICE CHICHE

Sur le quai Paquet à Lévis, les danseurs ont entraîné la foule dans leur chorégraphie en attendant le début des Grands Feux.



LAVOIE

Une poigne de fer dans un gant troué

PAGE 9

Le Stade olympique convertit en refuge

Des centaines de migrants traversent la frontière au poste de Lacolle

PAGE 6

Cafouillage à la Faculté de pharmacie

L'Université Laval admet par erreur une vingtaine d'étudiants au doctorat

PAGE 7

Eugenie en action à Québec

La vedette du tennis féminin confirme sa présence à la Coupe Banque Nationale

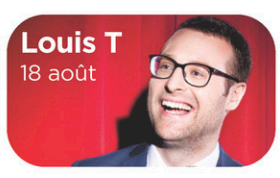
PAGE 48



1,13 $+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,87 $+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,78 $+tx QUÉBEC MÉTRO
6 27657 00074 2 31











5198912

GRANDS FEUX

Beauté aux rythmes disco



YVES THERRIEN
ytherrien@lesoleil.com

Le premier soir de la nouvelle manière de vivre les Grands Feux sur les quais de Québec et Lévis s'est soldé par un succès de participation.

L'ambiance était à la fête de part et d'autre du fleuve bien qu'il y avait encore de la place pour accueillir une foule plus dense encore.

Les organisateurs des 6e Grands Feux avaient promis une soirée festive et animée pour mettre la table lors la première prestation pyromusicale sous le signe du disco, mercredi soir. Leurs vœux se sont réalisés. Les deux grandes places publiques, la Place des canotiers du côté de Québec et le quai Paquet à Lévis sont tombés sous le charme de la musique.

«Avec la danse, personne n'aura d'excuse pour ne pas bouger», affirmait cette semaine Élisabeth Farinacci, la directrice générale de l'événement, en présentant les thématiques des soirées organisées avec l'expertise scénique du producteur Richard Aubé et du danseur international Nicolas Bégin, fondateur de la compétition Hit The Floor.

À Québec, la foule a répondu à l'appel et a commencé à envahir les lieux en début de soirée. De nombreux spectateurs, costumés pour l'occasion, n'ont pas hésité à prendre part à la fête.

LA PROGRAMMATION

Les Grands Feux font relâche le samedi 5 août. Les prochaines prestations auront lieu le mercredi 9 août : musique traditionnelle ; le samedi 12 août : country ; le mercredi 16 août : Hip-Hop ; le samedi 19 août : danse sociale. La dernière soirée dansante aura lieu le mercredi 23 août : latino. Les présentations ont lieu beau temps, mauvais temps.

LES ACCÈS

Le secteur du Vieux-Port et celui du quai Paquet étant facilement congestionnés, mieux vaut utiliser le transport en commun ou se stationner en périphérie et marcher jusqu'aux sites prévus.

Chaque soir des Grands Feux, la navette 410 du RTC circulera de 19h30 à 21h30, à partir du stationnement gratuit d'Hydro-Québec (rue De Celles). Sur la rive-sud, la Navette Paquet partira des Galeries Chagnon à Lévis, et permettra au public de se déplacer facilement vers le quai Paquet et la terrasse de Lévis.

VOIR

Notre galerie de photos sur lesoleil.com et dans notre application



Les feux d'artifice ont illuminé le ciel de la capitale mercredi, à l'occasion du premier spectacle des Grands Feux.
— PHOTOS LE SOLEIL, ALICE CHICHE



Le quai Paquet s'est transformé en piste de danse avant le début du feu d'artifice.



Les danseurs ont offert un spectacle électrisant en enchaînant les chorégraphies sur les rythmes disco.

Maurice Filion sera honoré par la Ville de Québec



La Ville de Québec honorera la mémoire de l'ancien directeur général des Nordiques, Maurice Filion (photo), autour du Centre Vidéotron.

L'homme de hockey est décédé samedi à l'âge de 85 ans. Le rôle important qu'il a joué dans le développement et la promotion du hockey à Québec est ressorti dans plusieurs témoignages depuis. Interrogé à savoir si la Ville de Québec comptait lui rendre un hommage permanent, le maire Régis Labeaume n'a pas hésité. Il a pointé spontanément les environs du nouvel amphithéâtre et plus spécifiquement la place publique actuellement en construction.

«Tous les joueurs, tous les gens de hockey qui ont eu de l'impact vont avoir leur place sur la place Jean-Béliveau quelque part. Ça s'en vient ça. On va commencer par la finir, l'inaugurer, installer l'œuvre d'art. On a déjà dit que tous les personnages marquants du hockey à Québec seront honorés éventuellement. On fait les choses une après l'autre. Évidemment, Maurice Filion, c'est un géant du hockey à Québec», a commenté le maire mercredi.

Sa réponse avait l'avantage de répondre aux critiques du parti Québec 21 et de son éventuel candidat, l'animateur radio Mario Hudon, qui considèrent que la place publique devant le Centre Vidéotron n'aurait pas dû porter le seul nom du hockeyeur Jean Béliveau. Selon eux, une dénomination plus générale rendant hommage à tous les artisans du hockey de Québec aurait été plus pertinente. **ANNIE MORIN**

Ottawa «s'occupe mal de ses soldats»



FANNY LÉVESQUE
flevesque@lesoleil.com

Le maire de Québec y est allé d'une sortie en règle contre le traitement que réserve Ottawa à ses vétérans. «Le gouvernement s'occupe mal de ses soldats», a tranché Régis Labeaume mercredi, en marge de l'annonce d'un nouvel événement sportif caritatif pour soutenir les militaires et leurs familles.



Régis Labeaume est clair: le gouvernement fédéral s'occupe mal de ses vétérans. Denis Coderre a été plus nuancé dans ses propos rappelant qu'il est au fait de la réalité des anciens combattants. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

«Honnêtement, je pense que le gouvernement s'occupe mal de ses vétérans et je le dirai toujours», a critiqué le maire Labeaume, se faisant très clair dans ses propos «qui n'engagent» que lui. «Le nombre de suicides qu'il y a eu dans les 10 dernières années ici à Québec, de gens qui sont allés en Bosnie, en Afghanistan, c'est effarant».

«Le nombre de personnes qu'on connaît même ici à Québec, qui ont des problèmes, des syndromes post-traumatiques», a-t-il poursuivi. « [Le gouvernement] ne se préoccupe pas de ces gens-là. C'est déjà beaucoup de gens à Québec qui ont de gros problèmes avec ça et je trouve qu'ils n'ont pas de soutien».

Régis Labeaume et le maire de Montréal, Denis Coderre, qui était aussi à Québec mercredi, s'affronteront dans un match amical de baseball au domicile dans Capitales, le 19 août. Les profits iront à la Fondation des Amis de l'Aviation royale du Canada, qui vient notamment en aide aux familles des militaires de Valcartier et de Bagotville.

«Il y a une réalité à Québec», a renchéri le maire Coderre. «Mais, il y a aussi une grosse réalité d'itinérance à Montréal et il y a de ces gens-là qui sont des anciens combattants. Si ça peut permettre de ramasser de l'argent tout en s'amusant et d'envoyer des messages à ceux qui prennent des décisions bien, mission accomplie».

Sans décocher de flèche directe au gouvernement en place, Denis Coderre s'est dit bien au fait de la réalité des anciens combattants pour avoir été «député et ministre pendant 16 ans» et critique libéral en matière de défense à l'époque de la mission canadienne en Afghanistan. «Il faut que [l'activité caritative] soit un message de sensibilisation», dit-il.

«Le monde de ce temps-là, est quand même difficile. On est un pays progressiste et une des raisons pourquoi on a ces valeurs de liberté, c'est à cause de ces hommes et de ces femmes [...] Le baseball c'est un sport d'équipe», a-t-il comparé. «La dignité et la solidarité qu'on retrouve au baseball» se retrouvent aussi chez les militaires.

RIVALITÉ QUÉBEC-MONTRÉAL?

Sur un ton beaucoup plus léger, les maires Labeaume et Coderre se sont tiré la pipe mercredi, blaguant sur l'ancienne rivalité sportive Québec-Montréal. Une époque révolue, a lancé Denis Coderre, cherchant l'approbation de son homologue. «Votre équipe est pas mal vieillissante», a pointé Régis Labeaume, confiant de l'emporter.

«Le nombre de suicides qu'il y a eu [...] ici à Québec, de gens qui sont allés en Afghanistan, c'est effarant»

— Régis Labeaume, maire de Québec

Les Amis des Capitales de Québec croiseront le fer avec ceux des Expos de Montréal lors de la Coupe des Maires Birks. S'aligneront plusieurs hommes d'affaires et élus dans les rangs des formations, dont le ministre Jean-Yves Duclos et Martin Cauchon du Groupe Capitales Médias pour le clan de la capitale.

Le lieutenant-gouverneur général du Québec, Michel Doyon, frappera pour sa part pour Montréal. C'est le lanceur étoile, Éric Gagné, qui agira comme «capitaine honoraire» du club de Québec et l'ex-joueur vedette des Expos, Vladimir Guerrero, fera de même pour les joueurs de la métropole. Youppi et Badaboume seront aussi de la partie!

Quelque 300 enfants de militaires assisteront au match en compagnie de leurs familles. Le duel, qui doit devenir «une tradition», se déplacera au Stade olympique en 2018, a confirmé le fondateur de la Fondation et initiateur du projet, le Colonel honoraire, Paul Delage Roberge.

SOMMAIRE

divertissement	25, 33 et 34
bourses	24
décès	36 à 41
horaire cinéma	32
horaire télé	30
horoscope	25
loteries	14
opinions	16 et 17
petites annonces	34

MÉTÉO

Max. 27
Min. 18
Ciel variable et risque d'orages faibles

EN DÉTAIL › 35

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Forte augmentation du



ANNIE MATHIEU
amathieu@lesoleil.com

Québec n'échappe pas à la tendance canadienne, puisque le bilinguisme y est en forte hausse tandis que l'anglais a gagné du terrain comme langue maternelle. L'arabe, le portugais et l'espagnol sont également davantage parlés dans les chaumières de la région métropolitaine de recensement (RMR).

À l'échelle du pays, le taux de bilinguisme est passé de 17,5 % à 18 % entre 2011 et 2016, révèlent les données du recensement 2016 de Statistique Canada dévoilées mercredi. Toujours selon celles-ci, c'est au Québec qu'il y a le plus de citoyens capables de s'exprimer dans les deux langues officielles alors que l'augmentation par rapport à la dernière enquête est de 8,8 %.

La RMR de Québec se distingue particulièrement puisque le nombre de citoyens se disant bilingues a connu un bond de 13,5 %, passant de 36,1 % en 2011 à 39,4 % en 2016. «Il y a eu une augmentation plus rapide», confirme une démographe de Statistique Canada, Émilie Lavoie. À Montréal par exemple, la hausse n'est que de 7,8 %. Mais évidemment, le nombre de citoyens se disant capable de soutenir une conversation dans les deux langues y est beaucoup plus élevé et dépasse la moitié de sa population.

M^me^ Lavoie ne peut préciser pour quelle raison une telle hausse a été observée à Québec, mais n'exclut pas l'impact des classes d'anglais intensif qui se sont multipliées au cours des dernières années. Les enfants les fréquentant auraient ainsi une certaine influence sur leurs parents. Le marché du travail peut également être un facteur explicatif puisque les employeurs pourraient être plus nombreux à exiger que leurs employés s'expriment à la fois dans la langue de Molière et de Shakespeare.

RECUL DU FRANÇAIS

Un recul du français a par ailleurs été observé dans la RMR de Québec, notamment comme langue maternelle. Celle-ci est en baisse de 1,7 % tandis que l'anglais est en hausse de 0,7 % dans la région, des chiffres qui suivent la tendance générale observée au pays.

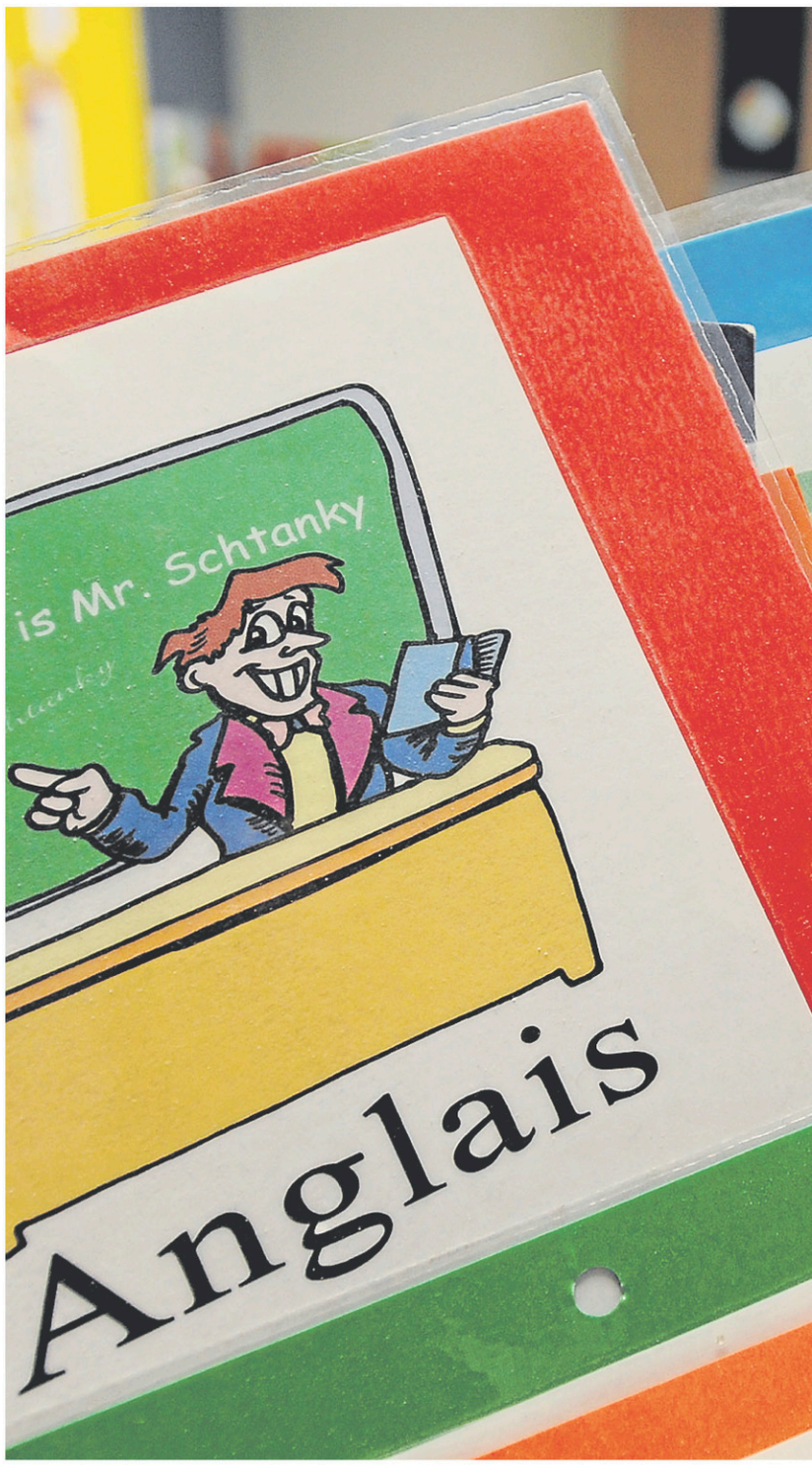
Par ailleurs, le nombre de personnes connaissant le français est passé de 99,6 % en 2011 à 99,5 % cinq ans plus tard. À titre de comparaison, ce taux est de 91,4 % dans la RMR de Montréal. «Il y a clairement une convergence plus forte vers le français à Québec», soutient la démographe qui souligne que cela s'observe particulièrement chez les immigrants.

À la maison, il y a également une forte augmentation du nombre de personnes s'exprimant en arabe (67 %), en portugais (53,9 %) et en espagnol (8 %). Mais leur poids démographique demeure faible puisqu'il ne dépasse pas 2 %. «Ces hausses sont très probablement liées à l'immigration», affirme Émilie Lavoie, qui ne peut confirmer cette hypothèse puisque les données Statistique Canada sur le sujet ne seront disponibles qu'en octobre.

PLUS DE GENS VIVANT SEULS

La RMR de Québec n'échappe pas non plus à la tendance canadienne selon laquelle il y a plus que jamais des personnes vivant seules, faisant de ce mode de vie le plus populaire au pays (28 % des ménages). La province se distingue encore une fois puisque le tiers de ses citoyens ne partagent pas leur logis avec une ou plusieurs personnes. Dans la région, la proportion est de 35,2 % , soit 127 550 citoyens, en légère hausse avec le recensement de 2011.

Le nombre de couples sans enfants a par ailleurs légèrement augmenté (0,3 %) tandis que ceux avec enfants a pour sa part diminué (-0,5 %).



Le nombre de citoyens se disant bilingues dans la grande région de Québec a connu un bond de 13,5 %, passant de 36,1 % en 2011 à 39,4 % en 2016.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

DRACHER, *verbe*

Définition – [Afrique] ou [Belgique] [Familier] Pleuvoir à verse. *Il drache depuis deux jours.*

Synonymes – pleuvoir à flots, pleuvoir à seaux, pleuvoir à torrents, pleuvoir à verse, pleuvoir des clous, pleuvoir des cordes, pleuvoir des hallebardes ; [Familier] flotter, pleuvoir à boire debout, pleuvoir comme une vache qui pisse ; [Québec] [Familier] mouiller à boire debout, mouiller à siaux. [Suisse] roiller.



Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès laVoixdel'Est

5212744

bilinguisme à Québec



› FAITS SAILLANTS

2,4 PERSONNES PAR MÉNAGE

Un ménage moyen canadien comptait 2,4 personnes en 2016, comparativement à 5,6 personnes en 1871

MÉNAGES NON CONVENTIONNELS

Trois enfants canadiens sur 10 vivaient au sein de ménages dits non conventionnels — famille monoparentale, proches ou famille d'accueil

AVEC ENFANTS

Les couples avec enfants représentaient 26,5 % de tous les ménages en 2016, contre 31,5 % en 2001

COUPLES DE MÊME SEXE

On comptait 72 880 couples de même sexe au Canada en 2016, une hausse de 60,7 % en 10 ans. Le tiers de ces conjoints étaient mariés.

Moins de Tanguy

Québec compte très peu de Tanguy. La région se distingue avec un nombre particulièrement élevé de jeunes âgés de 20à 34 ans volant de leurs propres ailes.

Parmi les régions métropolitaines de recensement (RMR) similaires, soit de 500 000 habitants et plus, celle de Québec est en queue de peloton avec moins du quart (23,8 %) des jeunes domiciliés chez leurs parents. À l'échelle du pays, le taux est de 34,7 % tandis que dans la RMR de Montréal il est de 33,1 %. À Toronto et à Oshawa, plus de la moitié des jeunes n'avaient pas quitté le nid familial lors du recensement de 2016.

«Une somme de facteurs peuvent expliquer pourquoi dans la région le pourcentage est faible. Cela peut être dû aux préférences culturelles puisque ce phénomène est particulièrement marqué chez les immigrants», explique la sociologue chez Statistique Canada, France-Pascale Ménard.

De façon générale, les francophones sont aussi plus rapides que leurs homologues anglophones à franchir le pas de la porte de leurs parents. **ANNIE MATHIEU**

EN UN MOT

RMR › La région métropolitaine de recensement (RMR) de Québec s'étend de Saint-Gabriel de Valcartier au nord à Saint-Henri au sud et de Saint-Augustin-de-Desmaures à l'ouest jusqu'à l'île d'Orléans à l'est. Ce territoire représente 800 296 habitants en 2016 contre 767 310 en 2011.



TOUTES LES SANDALES
Pour homme et femme. Collection 2017.
MERRELL
Clarks
Et beaucoup d'autres grandes marques.
40% DE RABAIS
*Photos à titre indicatif.

PANTALON CONVOY
Pour homme.
Beige.
Protection FPS 50.
N° 505596.
Détail sugg.: 79,95$
ROYAL ROBBINS
SPÉCIAL 29,95$
63% DE RABAIS

SAC À DOS BORDER 25L
N° 520988.
Détail sugg.: 199,95$
GREGORY
SPÉCIAL 79,95$
120$ DE RÉDUCTION

LATULIPPE
QUÉBEC 637 RUE SAINT-VALLIER OUEST 418 529-0024 LÉVIS 1228 RUE DE LA CONCORDE, CARREFOUR SAINT-ROMUALD 418 834-0024 • WWW.LATULIPPE.COM
* POLITIQUE DU MEILLEUR PRIX GARANTI: SI VOUS TROUVEZ UN MEILLEUR PRIX AU QUÉBEC, NOUS L'ÉGALONS! ** Les spéciaux de cette publicité sont disponibles pour un temps limité et jusqu'à épuisement des stocks. Inventaire limité. Les grandeurs et pointures peuvent différer d'une succursale à l'autre. Aucune mise de côté. Vente au détail seulement, quantités limitées par client. Revente interdite. Soumissions, contrats et commandes exclus. Photos à titre indicatif, le texte prévaut en tout temps. Commandes internet: des frais supplémentaires s'appliquent sur les produits surdimensionnés. Tous les détails en magasin et au www.latulippe.com
MOBILE
MEILLEUR PRIX GARANTI
5215568

Le Stade olympique devient refuge pour des migrants

SIDHARTHA BANERJEE
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le Stade olympique de Montréal deviendra la première «demeure» au Canada de certains demandeurs d'asile, avec l'arrivée d'un grand nombre de personnes en provenance des États-Unis au cours des derniers mois.

Le Stade a été transformé mercredi en centre d'hébergement temporaire pour faire face à cet afflux inattendu de migrants. Selon de récentes données d'Ottawa, notamment des chiffres préliminaires pour le mois de juin, il y a eu un «changement prononcé» dans le nombre de personnes arrivées au Québec après avoir franchi la frontière avec les États-Unis.

Le président national du Syndicat des douanes et de l'immigration, Jean-Pierre Fortin, dit avoir été témoin, mardi, de la «pire journée depuis le début de la crise» à Saint-Bernard-de-Lacolle, où quelque 500 demandeurs d'asile auraient franchi la frontière.

Un premier groupe de migrants a été emmené par autobus au stade olympique, mercredi, alors que des bénévoles de la Croix-Rouge s'affairaient dans la rotonde à préparer des lits de camp et de la nourriture.

Francine Dupuis, qui supervise un programme du gouvernement du Québec pour aider les demandeurs d'asile à trouver leurs repères, a déclaré que les chiffres étaient sans précédent. M^me^ Dupuis a indiqué que l'organisme avait songé à plusieurs endroits pour héberger temporairement les demandeurs d'asile, et que la banque de chambres d'hôtel ne suffisait plus. Le stade s'est imposé par son ampleur, mais M^me^ Dupuis rappelle que l'endroit servira de refuge pendant seulement un mois ou deux — en attendant de trouver autre chose.

RESSOURCES NÉCESSAIRES

La Gendarmerie royale du Canada (GRC), qui a intercepté ces migrants, a indiqué que le nombre de personnes arrivées au pays entre deux postes frontaliers était déjà passé de 742 en mai à 884 en juin, dont 781 au Québec. Au total, 3350 des 4345 migrants qui ont traversé la frontière en 2017 sont arrivés par le Québec.

Richard Goldman, de la Table de concertation des organismes au service des personnes réfugiées et immigrantes (TCRI), estime qu'il est trop tôt pour prédire si cet afflux se maintiendra, mais il reconnaît que la pression se fait sentir sur les organismes. «C'est sûr qu'on a besoin de plus de ressources quand il y a 1200 personnes qui arrivent par mois, plutôt que 300 ou 400. Cela étant dit, ce ne sont pas des chiffres inédits : il y a eu des arrivées beaucoup plus importantes certaines années», a-t-il soumis en entrevue téléphonique.

«Il est aussi très possible que ce soit une tendance saisonnière, surtout de la communauté haïtienne, qui a peur d'être renvoyée (des États-Unis vers Haïti), et qui profite de l'été pour venir faire ici leur demande d'asile — et que cela va diminuer en septembre.»

L'afflux de migrants à Montréal serait dû au fait que les autorités de l'Immigration n'ont pas le temps de délivrer aux demandeurs, dans le délai habituel de 72 heures, un avis d'audience dans la ville de leur choix. Or, selon M. Goldman, la moitié des demandeurs souhaitent s'installer à l'extérieur du Québec — notamment à Toronto. Mais sans date d'audience, ces demandeurs ne peuvent quitter Montréal. Et ils pourraient devoir attendre de un à deux mois avant d'obtenir cette date d'audience, croit M. Goldman.

L'«EFFET TRUMP»?

Jean-Pierre Fortin croit pour sa part que le pire est à venir. Le président du syndicat qui représente les douaniers de l'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) signale que le week-end prochain en est un des plus occupés de l'année à la frontière terrestre entre le Québec et les États-Unis.

«Imaginez-vous, en plus, avec le flot de demandeurs d'asile qui arrivent au pays, avec le peu de ressources qu'on a parce qu'elles sont extrêmement fatiguées», a-t-il lancé, en entrevue avec La Presse canadienne.

Il reproche à l'ASFC de ne présenter aucune solution à court terme.

«La GRC n'a pas les ressources pour faire face à cette crise-là et à l'Agence des services frontaliers, on demande depuis novembre dernier l'ajout de ressources supplémentaires», a-t-il déploré.

La plupart des migrants arrivés au stade olympique mercredi semblaient être des ressortissants haïtiens. L'administration de Donald Trump envisage de mettre un terme au programme qui a accordé à des Haïtiens le «statut de protection temporaire» («TPS») à la suite du terrible tremblement de terre de 2010. Si ce programme n'était pas reconduit, jusqu'à 60 000 Haïtiens risqueraient d'être renvoyés dans leur pays.

Le directeur du Centre communautaire multiethnique de Montréal-Nord, Guillaume André, qui était au stade olympique mercredi, a soutenu que «depuis que Trump est arrivé au pouvoir, c'est un problème — pour tous les immigrants, pas seulement la communauté haïtienne».

Jean-Pierre Fortin, du Syndicat des douanes et de l'immigration, partage cet avis. Il estime que «la crise des demandeurs d'asile» s'est amorcée en novembre, dès que Donald Trump a été élu président des États-Unis.



Mardi seulement, quelque 500 demandeurs d'asile auraient franchi la frontière. Au total en 2017, 3350 des 4345 migrants arrivés au pays sont passés par le Québec. — PHOTO LA PRESSE, OLIVIER PONTBRIAND



Les groupes de migrants ont été emmenés par autobus au Stade olympique, mercredi, et ils ont été reçus par des bénévoles de la Croix-Rouge. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, RYAN REMIORZ

Des étudiants admis par erreur

Pour corriger sa bévue, l'Université Laval acceptera une vingtaine de candidats supplémentaires au doctorat en pharmacie



PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com



Les futurs pharmaciens sont sélectionnés sur la base de trois critères à l'Université Laval: leurs notes, leur résultat au test de jugement situationnel CASPer et un questionnaire autobiographique. — PHOTO 123RF/WAVEBREAK MEDIA LTD

L'Université Laval a admis au doctorat en pharmacie une vingtaine de candidats qui n'auraient pas dû l'être. Ce cafouillage dans le traitement de données ne devrait toutefois pas compromettre la qualité de l'enseignement, ni des futurs pharmaciens, assure l'institution.

«On s'entend, tous les étudiants qui entreront en pharmacie cette année sont des étudiants performants. On parle de dixième ou de centième de points de différence dans les dossiers», explique Samuel Auger, porte-parole de l'Université Laval.

Il y a quelques jours, l'institution a détecté «des anomalies» dans son processus d'admission au doctorat en pharmacie. Une vingtaine d'étudiants se sont vu offrir une place avant d'autres, dont le dossier était légèrement supérieur. Lorsqu'elle a constaté son erreur, l'Université a décidé de ne pas retirer les offres qu'elle avait déjà faites; seulement d'en ajouter une vingtaine afin qu'aucun étudiant ne soit lésé.

«C'est la première fois que ça arrive, parce qu'on est toujours très méticuleux. On a fait un changement cette année dans le traitement de données, alors on fait des vérifications afin de savoir s'il s'agit d'une erreur de logiciel ou une erreur humaine», explique Jean Lefebvre, doyen de la Faculté de pharmacie de l'Université Laval.

LA GRÈVE DES EMPLOYÉS DE SOUTIEN PAS EN CAUSE

L'Université Laval ne croit pas que le problème soit lié à la grève des employés de soutien, qui s'est tenue l'hiver dernier en pleine période d'admissions. M. Auger admet toutefois qu'il y a eu de la pression sur le bureau du registraire à cette période.

Selon M. Auger, le problème est circonscrit à la faculté de pharmacie et l'ensemble des étudiants à l'université n'a pas à s'inquiéter. «Ce n'est pas étendu à aucun autre programme ou à aucune autre année.»

M. Lefebvre se dit toutefois conscient des désagréments que la situation a pu occasionner aux candidats qui avaient d'abord été écartés. «On s'excuse, on est très sensibles à ça et on va faire en sorte de bien accueillir tout le monde.»

Jonglant avec une cohorte un peu plus imposante que par les années passées, la faculté de pharmacie devra probablement modifier des horaires de laboratoire. Contrairement à la faculté de médecine, elle n'a toutefois pas de quota maximal d'étudiants imposés par le ministère de la Santé à respecter.

Adam Ménard, président de l'Association générale des étudiants en pharmacie, dit être satisfait de la réaction rapide de l'université face à cette problématique. «Je me mets dans la peau de l'étudiant qui reçoit une offre et je voudrais qu'elle soit toujours valide. C'est correct qu'aucun étudiant ne soit pénalisé», commente-t-il.

L'Université Laval forme des pharmaciens depuis près de 100 ans. Elle est dotée de l'une des deux seules facultés de pharmacie du Québec, avec l'Université de Montréal.

Le doctorat de premier cycle en pharmacie est hautement contingenté. Pour l'année 2017-2018, l'Université Laval a reçu 1424 demandes d'admission pour ce programme et prévoyait y accueillir 192 nouveaux étudiants.

Les futurs pharmaciens sont sélectionnés sur la base de trois critères à l'Université Laval : leurs notes, leur résultat au test de jugement situationnel CASPer et un questionnaire autobiographique.

«On s'entend, tous les étudiants qui entreront en pharmacie cette année sont des étudiants performants. On parle de dixième ou de centième de points de différence dans les dossiers»

— Samuel Auger, porte-parole de l'Université Laval, à propos de certains étudiants qui avaient été désavantagés par rapport à d'autres



5216630

Atterrissage d'urgence d'un Cessna



Un instructeur de 57 ans et son jeune pilote de 18 ans ont eu une bonne frousse mercredi matin lorsqu'ils ont réalisé un atterrissage d'urgence dans un champ du rang Saint-Étienne sud à Sainte-Marie-de-Beauce. Une «fausse manœuvre» serait à l'origine de l'accident, indique la sergente Christine Coulombe de la Sûreté du Québec. Les deux hommes ont subi des blessures mineures. Le Cessna 172 appartient à l'école de pilotage Grondair aviation de Saint-Frédéric-de-Beauce.

JEAN-FRANÇOIS NÉRON

500 magiciens attendus à Québec en 2020

Québec sera l'hôte en 2020 d'une importante compétition internationale réunissant plus de 500 magiciens. La capitale vivra un mois de mai 2020 magique alors que 500 magiciens débarqueront au Centre des congrès pour participer aux qualifications nord-américaines de la Fédération internationale des Sociétés Magiques (FISM). Les gagnants de cette compétition de micromagie et de magie de scène se qualifieront pour le Championnat mondial de magie qui aura lieu en 2021. C'est la première fois qu'un événement de cette envergure se déroule au Canada, se félicitent Renée-Claude Auclair et Pierre Hamon, organisateurs du Festival de magie de Québec. Les négociations pour convaincre la fédération de se réunir dans la capitale ont débuté en 2014. Ce sont donc trois ans d'efforts récompensés. Pour M^me^ Auclair et M. Hamon, l'obtention des qualifications «représente une étape-clé dans la course pour le Championnat mondial de magie de la FISM 2021 à Québec». C'est un objectif ambitieux puisque le Championnat ne s'est encore jamais tenu en Amérique. La FISM compte 101 sociétés et fédérations représentant plus de 70 000 magiciens en provenance de 49 pays. **JEAN-FRANÇOIS NÉRON**

Le maire accusé de pressions politiques



Invité à donner sa version des faits, le maire Régis Labeaume a contourné la question. «Rien, rien à dire sur ça. On veut pas se mêler de ça». — PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GREGOIRE



ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Un membre de l'exécutif national du Parti conservateur du Canada (PCC) affirme qu'il a été poussé à la démission en raison des pressions du maire de Québec qui n'appréciait pas son implication auprès du nouveau parti politique municipal Québec 21. Régis Labeaume a refusé de commenter mercredi.

C'est le FM93 qui a obtenu la lettre de démission de Serge Marcotte, administrateur du PCC et membre du comité du congrès, du comité des finances et du comité de la préparation aux élections. Datée du 15 juillet, elle fait référence à des appels téléphoniques qui ont eu lieu dans les jours précédents avec Scott Lamb, président du parti.

M. Marcotte affirme que M. Lamb lui a rapporté avoir reçu «une plainte de l'équipe du maire sortant R. Labeaume, suite à mon support à l'équipe de JF Gosselin dans la campagne électorale qui débute». «Vous m'avez demandé de cesser de m'impliquer avec JF Gosselin pour éviter de nuire aux députés du parti de la région de Québec», écrit celui qui est l'agent officiel et le représentant officiel de Québec 21. La même requête aurait été communiquée à d'autres bénévoles.

«En me demandant de ne plus appuyer le candidat JF Gosselin, vous voulez m'enlever ma liberté d'action tout à fait légitime et conforme à la constitution du parti»

— Serge Marcotte

M. Marcotte fait ensuite ressortir que Jean-François Gosselin est «un membre en règle de notre parti, un donateur et une personne que l'organisation politique du Québec a voulu recruter comme candidat lors de la dernière campagne électorale» et qu'au contraire, «M. Labeaume n'est pas reconnu comme un fédéraliste et il nous le fait savoir en temps opportun».

«En me demandant de ne plus appuyer le candidat JF Gosselin, vous voulez m'enlever ma liberté d'action tout à fait légitime et conforme à la constitution du parti. Cette façon d'agir est unique à Québec, anti-démocratique et constitue un dangereux précédent», lance le conservateur, identifié à la circonscription de Louis-Saint-Laurent, représentée par Gérard Deltell. D'où sa démission.

Le Soleil n'a pu joindre M. Marcotte ou un membre du Parti conservateur pour des commentaires, mercredi.

«ON N'A RIEN À DIRE»

Invité à donner sa version des faits, le maire Régis Labeaume a contourné la question. «On n'a rien à dire sur Québec 21 depuis le début pis on va continuer», a-t-il répondu au FM93. Mais y a-t-il eu des contacts avec le Parti conservateur? «On n'a rien à dire sur Québec 21. C'est pas nos affaires, on a un parti à mener, on fait nos affaires.» Relancé par *Le Soleil*, qui mettait aussi l'accent sur le Parti conservateur, il n'a pas dérogé de sa ligne de presse. «Rien, rien à dire sur ça. On veut pas se mêler de ça», a-t-il répété.

Son adversaire et aspirant à la mairie, Jean-François Gosselin, était plus loquace. Il a résumé les faits portés à son attention en disant que «Régis Labeaume a appelé Alain Rayes [lieutenant des conservateurs fédéraux au Québec] pour pleurnicher». Selon lui, le fait de relayer le message a nui aux conservateurs. «C'est une grosse perte pour eux. Moi je suis bien content qu'il [M. Marcotte] ait choisi de nous aider», témoigne M. Gosselin, qui en parle comme du «bénévole rêvé» qui travaille sans compter et ne demande rien en retour.

Une poigne de fer dans un gant troué

GILBERT LAVOIE
CHRONIQUE
glavoie@lesoleil.com



Donald Trump a gagné l'investiture républicaine et les élections présidentielles en promettant la loi et l'ordre. Il s'est plutôt démarqué par son manque de respect pour la vérité, la loi et la Constitution, ainsi que par le chaos à la Maison-Blanche.

Sa situation devrait normalement s'améliorer avec l'arrivée du général à la retraite John Kelly, un homme à la poigne de fer, au poste de directeur de cabinet. La priorité du général sera de discipliner l'équipe à la Maison-Blanche. Mais son principal défi sera d'abord de discipliner le président. Parce que même avec une poigne de fer, c'est d'un gant troué de mensonges qu'hérite le nouveau directeur de cabinet.

John Kelly ne fera honneur à sa réputation que s'il parvient à instaurer son autorité sur tout le monde

Pourra-t-il corriger le tir? C'est possible. Il est courant de voir des gouvernements fraîchement élus reprendre l'initiative, après avoir multiplié les erreurs de parcours pendant les deux premières années de leur mandat. C'est généralement le cas de partis politiques qui n'ont pas gouverné pendant longtemps et qui doivent refaire l'apprentissage du pouvoir. Le premier mandat de Brian Mulroney, par exemple, a été parsemé de petits scandales impliquant les nouveaux ministres, et de plusieurs démissions. Il a fallu l'arrivée d'un directeur de cabinet expérimenté et solide, Derek Burney, pour remettre le gouvernement sur les rails et le diriger vers sa réélection en 1988.

Jean Chrétien a connu les mêmes problèmes de manque de discipline lorsqu'il a pris la direction du Parti libéral, en 1990. C'est l'arrivée de Jean Pelletier au poste de directeur de cabinet qui a permis de changer les choses.

Les problèmes de Donald Trump étaient donc prévisibles, mais ils ont été aggravés par le manque de discipline du président qui laisse encore libre cours à ses humeurs sur son fil Twitter.

John Kelly a pris une bonne décision en statuant dès le départ que tous les membres de la garde rapprochée de M. Trump relèveront de lui, et non pas du président. Cela inclut le gendre du président, Jared Kushner, ainsi que son homme de confiance Steve Bannon. Il n'y a rien de pire, dans le bureau d'un président ou d'un premier ministre, que de voir les membres de l'entourage immédiat tirer les ficelles à gauche et à droite, en se revendiquant de l'autorité du patron.

John Kelly ne fera honneur à sa réputation que s'il parvient à instaurer son autorité sur tout le monde. S'il laisse des gens violer la ligne d'autorité qu'il tente d'établir, il n'ira pas très loin. À ce chapitre, son principal obstacle pourrait être le président en personne. Son premier défi est de convaincre Donald Trump de mettre fin à son utilisation désordonnée du fil Twitter. Je ne parierais pas beaucoup d'argent sur ce point, mais qui sait? Même Pierre Karl Péladeau s'est assagi sur les médias sociaux lorsqu'il a pris la direction du Parti québécois.

L'autre grand défi de John Kelly est de gagner le respect des médias. Les gaffes et les contradictions de Donald Trump ont été tellement nombreuses depuis qu'il s'est lancé en politique, qu'il est devenu une proie facile pour la presse américaine. Il s'est tellement fait d'ennemis à l'intérieur et à l'extérieur de son administration que les médias ont pu nouer des contacts privilégiés auprès de ses critiques à l'interne. Les fuites ont été nombreuses et parfois très importantes. John Kelly a du pain sur la planche pour colmater ces fuites. S'il y parvient et qu'il restaure la discipline au sein de l'équipe, il n'aura plus qu'à encadrer Trump… Maintenir la discipline chez les militaires comme l'a fait le général Kelly est une chose. Mais obtenir le même résultat dans une équipe politique en est une autre. Surtout avec un gars comme Donald Trump.

LA GALERIE DU MEUBLE

SOLDE SEMI/ANNUEL

NOUS PAYONS LA TPS ET OBTENEZ UN RABAIS PROGRESSIF
de 1 à 5 % sur toutes les marchandises à prix courant en magasin.*

+

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER VOTRE ACHAT
jusqu'à concurrence de **4 000 $**.*



LA GALERIE DU MEUBLE
MON ESPACE DE VIE

LA GALERIE DU MEUBLE.COM
418 681-0171 | 1 800 463-2277

Collections du 18
18, rue de Courcelette
Québec
G1N 4S2

Collections du 1215
1215, boul. Charest O.
Québec
G1N 2C9

L M M 10 h à 18 h
J V 10 h à 21 h
S 9 h à 17 h
D 11 h à 17 h

* **Détails en magasins.** Offres en vigueur jusqu'au 20 août 2017. Non applicable sur les commandes antérieures et sur les autres promotions en cours.

5209450

Baleines noires retrouvées mortes: les scientifiques craignent la catastrophe

SAINT-JEAN, T.-N.-L. — Des scientifiques pressent Ottawa d'agir face aux nombreuses baleines noires de l'Atlantique Nord récemment retrouvées mortes sur la côte ouest de Terre-Neuve-et-Labrador.Selon Jerry Conway, de l'Institut canadien des baleines de Campobello, au Nouveau-Brunswick, la situation est désastreuse pour cette espèce déjà vulnérable. Il considère qu'il y a urgence d'agir. L'expert estime que la population de baleines noires court à la «catastrophe» vu le nombre de baleines tuées, alors que seulement trois nouveau-nés ont été recensés cette année.
M. Conway prédit un déclin rapide de l'espèce. Les collisions avec les navires et l'empêtrement dans les équipements de pêche constituent des menaces majeures pour les baleines noires. La directrice de la Marine Animal Response Society, Tonya Wimmer, affirme que le gouvernement, l'industrie, les pêcheurs et les chercheurs doivent trouver des solutions ensemble. **LA PRESSE CANADIENNE**



5212257



L'installation des murets devant le CHUL et de deux autres devant la SSQ aura coûté comme prévu 100 000 $ à la Ville de Québec. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

MURETS SUR LE BOULEVARD LAURIER

Du béton armé en attendant une solution permanente

ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

Un an après qu'une femme enceinte eut été happée mortellement au milieu du boulevard Laurier, la Ville de Québec a installé des murets de béton pour protéger les piétons qui doivent attendre sur le terre-plein central entre le CHUL et le centre commercial Laurier Québec.

Les blocs de béton armé, qui ont fait leur apparition en début de semaine, ont une forme de long S et sont légèrement ondulés sur le dessus. Ils ne sont pas simplement déposés sur le sol, mais ancrés profondément pour éviter qu'ils ne basculent en cas d'impact, souligne David O'Brien, porte-parole de la Ville de Québec.

«La forme ovale des murets diminuerait l'impact d'un véhicule qui se déporterait sur le terre-plein. De plus, l'orientation et la constitution des murets maximisent la protection des piétons. Bâtis selon les normes les plus élevées en matière de protection civile, les murets achèveront la course de tout véhicule qui se dirige vers le centre de la traverse, peu importe sa grosseur ou sa vitesse», ajoute son collègue Sylvain Gagné.

Les ondulations dans le béton ont aussi l'avantage d'améliorer le coup d'œil. Lors de l'annonce de la mise en place d'une protection temporaire pour les piétons, le maire Régis Labeaume avait fait part de critères esthétiques puisque le boulevard Laurier constitue l'entrée de Québec pour de nombreux touristes.

SOLUTION PERMANENTE À TROUVER

L'installation de ces murets devant le CHUL et de deux autres devant la SSQ, à la hauteur du Simons, aura coûté comme prévu 100 000 $ à la Ville de Québec. Une solution permanente doit être trouvée d'ici le réaménagement du boulevard Laurier, lequel dépend du choix du futur système de transport en commun de Québec. «Pour l'instant, ça sera ça. Ça va faire le travail», a brièvement commenté le maire Labeaume mercredi.

C'est le 10 août 2016 que Marie-Pier Gagné a trouvé la mort alors qu'elle sortait d'un rendez-vous médical au Centre mère-enfant.



Les murets ont été installés sur Laurier à la suite du décès de Marie-Pier Gagné. Enceinte de 39 semaines, elle a été happée mortellement le 10 août 2016 en sortant d'un rendez-vous médical au Centre mère-enfant. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Enceinte de 39 semaines, elle a succombé à une hémorragie cérébrale, mais son bébé a survécu.

Le conducteur de l'automobile impliquée a été accusé de négligence criminelle causant la mort et des lésions. Jonathan Falardeau-Laroche, 22 ans, était sous le coup d'une interdiction de conduire quand l'accident s'est produit car il souffre d'épilepsie. Il doit revenir en cour dans quelques semaines.



BEAU TEMPS, MAUVAIS TEMPS !

À **L'INTÉRIEUR** au Bora Parc ou à **L'EXTÉRIEUR**
dans le plus grand parc aquatique au Québec

Annie Pelletier,
médaillée olympique
et porte-parole

PARC AQUATIQUE extérieur

Bora Parc VALCARTIER

À VALCARTIER, IL FAIT TOUJOURS BEAU



15 glissades dans un parc aquatique intérieur
6 fois la grandeur d'une patinoire de la LNH

GRATUIT
POUR LES ENFANTS
de moins de 1 mètre
Entrée gratuite pour chaque enfant accompagné d'un adulte qui paie son entrée. Détails sur place.

Plus de 35 glissades extérieures
et 2 rivières thématiques



Guillaume Cyr,
Guide de rafting avec Rafting Valcartier





Valcartier
parcs | hôtels | spa

À 20 minutes de Québec par l'autoroute Henri IV **valcartier.com**

aroma spa · Rafting Valcartier · Aquabalade Valcartier · NOURCY COMPTOIR & TRAITEUR · CAMPING Valcartier · HÔTEL Valcartier

5211997

› DES ARBRES DÉRACINÉS PAR LES FORTS VENTS AU SAGUENAY

Ce qui pourrait être considéré comme une mini-tornade très localisée a causé des dommages matériels à deux propriétés à Saint-Fulgence, à Saguenay, mercredi après-midi. Des arbres de forte dimension ont été déracinés. Le passage d'un front froid accompagné de grêle a surpris Nil Tremblay et sa conjointe Cathy Gagnon, qui ont constaté le déracinement de trois arbres d'au moins 18 pouces de diamètre. L'un d'eux s'est abattu sur deux camionnettes et une roulotte stationnées dans la cour de la propriété. «Lorsque notre fils Pierre-Luc nous a appelés, nous étions en train de relaxer sur un ponton pour nos vacances. Notre fils nous disait que les arbres tombaient et on sait qu'il en met toujours un peu plus», témoigne Mme Gagnon. En rentrant à la maison, le couple Tremblay-Gagnon a dû admettre que fiston avait raison tout en constatant la présence de grêle au sol. Pendant la journée, plusieurs municipalités de la région ont été touchées par des pannes d'électricité en raison des forts vents ayant atteint jusqu'à 70 km/h. **LE QUOTIDIEN** — PHOTO LE QUOTIDIEN, ROCKET LAVOIE



CONCOURS
PLEIN ART
C'est beau rare.



CONCOURS leSoleil

Participez au grand concours Plein Art et gagnez plusieurs prix de prestige!

Pour ce faire, vous n'aurez qu'à trouver, parmi les exposants de Plein Art, les trois figurines représentant Christian Bégin, nouveau porte-parole de Plein Art. Chaque jour, la chasse aux trésors des métiers d'art sera renouvelée!

Le grand prix consiste en un séjour d'exception à Québec pour deux personnes, comprenant une nuitée à l'Auberge Saint-Antoine, un repas au restaurant Chez Muffy et une croisière AML (valeur totale de 860 $). Courez également la chance de gagner 4 certificats-cadeaux d'une valeur de 200 $ pour le restaurant Charbon, sans oublier un total de 400 $ en monnaie métiers d'art, à échanger dans notre boutique de la Place Royale.

Pour participer, remplissez ce coupon et déposez-le dans l'une des boîtes de participation aux kiosques d'information de Plein Art, avant le 13 août, 18 h.

Bonne chance!

DATE DU JOUR _____
N° STANDS ____/____/____
NOM _____
PRÉNOM _____
ADRESSE _____
_____
VILLE _____
CODE POSTAL _____
COURRIEL _____
TÉLÉPHONE _____

☐ J'accepte de recevoir l'infolettre et des informations spéciales liées au Conseil des métiers d'art du Québec. Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus. Règlement disponible sur concours.lesoleil.com. Tirage le mercredi 16 août 2017.

leSoleil WKND 91,9 FM ICI QUÉBEC voilà QUÉBEC MAtv AUBERGE SAINT-ANTOINE

5209039

20 mois pour un pédophile de Québec qui s'était livré à la police



IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Le juge René de la Sablonnière a imposé mercredi une peine de 20 mois de prison à Léo Dumont, qui s'était lui-même livré à la police en affirmant qu'il était pédophile.

L'histoire du résident de Québec âgé de 57 ans est plutôt particulière. Il a plaidé coupable à six accusations d'attouchements à la poitrine, aux cuisses et aux parties génitales de deux fillettes de 3 à 10 ans de 1988 à 2011.

Les membres des familles des victimes étaient au courant de certains des gestes posés et avaient confronté Dumont à quelques reprises. Celui-ci avait promis de se livrer aux policiers, une promesse qu'il tardait toutefois à remplir.

En novembre 2015, les victimes et leurs familles ont cependant menacé de porter plainte aux policiers si Dumont ne se livrait pas comme il l'avait promis. C'est là que le quinquagénaire a finalement décidé de se rendre au poste de police et d'avouer ses crimes. Les enquêteurs ont ensuite communiqué avec les victimes pour avoir leurs versions.

Malgré ses aveux, sa collaboration avec les policiers et son plaidoyer de culpabilité, le juge de la Sablonnière a imposé une peine plus près des deux ans de prison que réclamait la Couronne que de l'année demandée par la défense. C'est que le rapport présentenciel de Dumont était plutôt accablant, son récit étant truffé d'informations qualifiées de «loufoques» par l'agent de probation, qui considère également Dumont comme un menteur pathologique.

«DANS LES HAUTES SPHÈRES DU MONDE INTERLOPE»

Dumont, qui était sans antécédent judiciaire, déclarait, entre autres, avoir été dans les hautes sphères du monde interlope durant son enfance et son adolescence, mais disait s'être rangé depuis...

«Il est difficile de se prononcer sur le risque de récidive en raison des informations peu crédibles données par monsieur. Son potentiel de réinsertion apparaît pauvre et je doute de son aptitude à respecter ses conditions», a déclaré le juge en citant le rapport présentenciel.

> **«Il est difficile de se prononcer sur le risque de récidive en raison des informations peu crédibles données par monsieur. Son potentiel de réinsertion apparaît pauvre et je doute de son aptitude à respecter ses conditions»**
>
> — Le juge René de la Sablonnière

Il a donc imposé une peine de 20 mois de prison assortie d'une ordonnance de probation de trois ans à Dumont, qui devra aussi, pour une période de dix ans, s'abstenir de se trouver dans des endroits où risquent de se trouver des jeunes de moins de 16 ans, s'abstenir d'être en contact avec des jeunes de moins de 16 ans, sauf en présence d'adultes qui connaissent son passé judiciaire, et s'abstenir d'utiliser un ordinateur pour contacter des moins de 16 ans.

La Meute : «On verra pour la prochaine fois», dit Labeaume

Même s'il estime que le maire de Rimouski a bien fait d'empêcher la location d'un local municipal pour la tenue d'une conférence associée à La Meute, Régis Labeaume ne peut dire s'il aurait pris la même décision.

«Y'a ben fait ça», a lancé le maire de Québec, en parlant de son homonyme du Bas-Saint-Laurent. Le maire de Rimouski, Marc Parent, a «personnellement demandé d'annuler la réservation» d'une salle municipale où devait se tenir mardi une rencontre à laquelle des membres de la Meute étaient attendus. Le conférencier, André Pitre, devait y parler de la liberté d'expression.

Le maire Parent avait expliqué au *Soleil* qu'une salle des loisirs n'est pas un endroit propice pour tenir une rencontre où il y a un potentiel de "débordements" en raison de la possible présence de gens ou groupes hostiles à l'idéologie de La Meute.

Dimanche, le controversé groupe avait réuni 80 sympathisants dans une salle du Chalet des loisirs Bourg-Royal pour y entendre M. Pitre. Un important service de sécurité d'une dizaine de personnes s'assurait qu'aucun groupe ou individu ne vienne perturber la rencontre. Ces agents se donnaient aussi le droit d'effectuer des fouilles à l'entrée.

Le groupe, souvent identifié à l'extrême droite, avait subi les foudres du maire Labeaume au lendemain du projet avorté de cimetière musulman à Saint-Apollinaire. Le maire avait parlé d'un «genre de milice potentiellement dangereuse et extrêmement toxique» après avoir appris que des membres du comité s'opposant au projet faisaient aussi partie de La Meute.

La Ville de Québec avait réagi qu'aucune clause du contrat de location n'empêchait la location d'une salle à un organisme à but non lucratif ou à un citoyen pour qu'il y tienne des activités. Si c'était à refaire? «C'est derrière nous, on verra pour la prochaine fois», a brièvement commenté le maire. **JEAN-FRANÇOIS NÉRON**



Rona Ambrose
— LA PRESSE CANADIENNE, FRED CHARTRAND

Ambrose recrutée par Trudeau

OTTAWA — Le gouvernement Trudeau a recruté l'ancienne chef par intérim du Parti conservateur, Rona Ambrose, pour le conseiller sur la renégociation imminente de l'Accord de libre-échange nord-américain (ALENA).

M^me^ Ambrose est l'une des 13 membres du Conseil de l'ALENA, dont la création a été annoncée mercredi par la ministre des Affaires étrangères, Chrystia Freeland. Elle a pris sa retraite de la scène politique en mai.

Parmi les autres membres du Conseil se trouvent notamment James Moore, un ancien ministre du gouvernement conservateur précédent, et Brian Topp, un ancien stratège du Nouveau Parti démocratique et ancien chef de cabinet de la première ministre néo-démocrate de l'Alberta, Rachel Notley.

La composition du Conseil veut montrer un front uni et non partisan pour l'équipe canadienne à l'approche des négociations, qui devraient débuter le 16 août.

Le groupe comprend aussi des représentants de diverses entités qui seront directement touchées par les négociations, notamment le président du Congrès du travail du Canada, Hassan Yussuff et le président de l'Union des producteurs agricoles du Québec, Marcel Groleau. **LA PRESSE CANADIENNE**

MALADIE PROFESSIONNELLE

Un délai dépassé n'est pas suffisant pour refuser d'entendre une réclamation

IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Ne pas avoir produit une réclamation avant la fin du délai prescrit n'est pas une raison suffisante pour rejeter d'emblée une demande d'indemnisation. C'est du moins ce qu'a statué la Cour d'appel, renvoyant le dossier d'un charpentier-menuisier devant le tribunal administratif du travail (TAT) qui avait précédemment refusé d'entendre sa cause.

«Cette décision est une excellente nouvelle pour tous les travailleurs accidentés. Plusieurs dossiers étaient systématiquement refusés par la Commission des normes, de l'équité, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) en raison du délai à déposer une réclamation», a déclaré M^me^ Nancy Laliberté, directrice du Comité d'appui aux travailleurs accidentés de la région des Appalaches, qui a aidé Normand Boissonneault, un travailleur non syndiqué, dans sa saga judiciaire qui dure depuis quatre ans.

Les juges France Thibault, Jacques Dufresne et Jacques J. Lévesque de la Cour d'appel ont annulé la décision rendue par le TAT en 2015, qui déclarait irrecevable la demande de M. Boissonneault pour une question de délai non respecté, et forcé le tribunal à entendre la cause sur le fond.

UN MOIS DE RETARD

Souffrant d'une tendinose sévère avec déchirure partielle de la coiffe des rotateurs, M. Boissonneault, qui est représenté par M^e^ Marc Bellemare, avait déposé sa demande d'indemnisation à la CNESST avec à peine un mois de retard par rapport au délai de six mois imposé par la loi.

«Il y a beaucoup de travailleurs non syndiqués, qui constituent la majorité de nos clients, qui dépassent, parfois de quelques jours seulement, les délais prescrits. Ils voient alors leur demande rejetée et tous les autres organismes comme nous au Québec ont des clients qui vivent la même situation. Parfois c'est parce qu'ils attendent des résultats d'examens ou un rendez-vous avec le médecin», explique Nancy Laliberté.

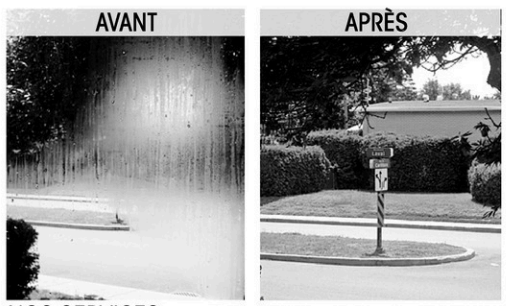
«Cette décision constitue donc un grand pas pour les travailleurs non syndiqués, qui sont une clientèle vulnérable car ils ne sont pas toujours au courant des subtilités de la loi. Ça ouvre la porte à d'autres personnes dans le même situation qui pourront faire entendre leur cause», conclut-elle.

«Cette décision constitue un grand pas pour les travailleurs non syndiqués»

— Nancy Laliberté, directrice du Comité d'appui aux travailleurs accidentés de la région des Appalaches

De la buée dans vos fenêtres ?

Nous avons la solution !



Voyez clair avec Basco, le spécialiste des fenêtres à Québec !

basco

NOS SERVICES :
- Désembuage
- Calfeutrage
- Remplacement de vitres thermos
- Mécanismes de fenêtres

www.desembuage.com • 418 456-2111 • 1 888 668-0880

5212548

MATHIEU PERFORMANCE .COM
L'univers du vélo

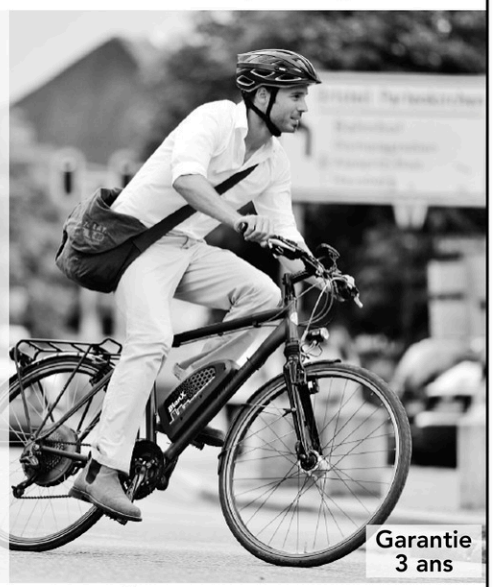
VÉLO ÉLECTRIQUE

Nous pouvons installer un moteur électrique sur votre vélo ou vous offrir un vélo électrique complet



BionX

- Rapide
- Léger
- Puissant
- Jusqu'à 130 km d'autonomie
- 0$ d'essence
- 0$ frais de stationnement
- 0 pollution
- 100 % amusement



Garantie 3 ans

SERVICE, QUALITÉ ET BONS PRIX

MATHIEU PERFORMANCE
496, 1re Avenue (coin 5e Rue), Québec
418 524-2650

5131932

PASSAGERS D'AIR TRANSAT COINCÉS

Une enquête ouverte

La Presse canadienne

GATINEAU — L'Office des transports du Canada (OTC) a ouvert une enquête au sujet du retard dans deux vols d'Air Transat, qui a fait en sorte que des passagers sont demeurés coincés pendant des heures sur le tarmac de l'aéroport international Macdonald-Cartier d'Ottawa, lundi soir.

L'OTC a ordonné au transporteur de lui faire état des circonstances ayant entouré les retards, en lui indiquant notamment si, au moment des incidents, il a respecté les conditions de transport applicables aux vols internationaux en ce qui a trait aux services offerts aux passagers coincés.

Les plaintes que déposeront les passagers auprès de l'OTC relativement aux incidents de lundi seront traitées dans le cadre de cette enquête.

Le président et premier dirigeant de l'Office des transports du Canada, Scott Streiner, a rappelé par communiqué que les passagers ont des droits, et que l'»OTC est résolu à assurer le respect de ces droits».

Il ajoute que l'enquête déterminera si le transporteur aérien a respecté ses obligations concernant les services qu'il a offerts aux passagers des deux vols, et sinon, quelles mesures correctives s'imposent.

Des passagers d'un vol d'Air Transat qui arrivait de Belgique ont été coincés dans l'appareil pendant près de six heures sur une piste de l'aéroport international d'Ottawa. L'appareil, qui devait atterrir à Montréal, avait dû plutôt se poser à Ottawa en raison d'orages violents.

Air Transat dit accueillir «favorablement» l'enquête de l'OTC. Par communiqué, mercredi, la compagnie aérienne a offert son entière collaboration.



Le Cyclorama de Jérusalem a été mis en vente par son propriétaire au coût de 5 millions $. — PHOTO LE SOLEIL ,PATRICE LAROCHE

Québec évaluera la valeur patrimoniale du Cyclorama

ANNIE MATHIEU
amathieu@lesoleil.com

Le gouvernement du Québec évaluera si l'immense toile du Cyclorama de Jérusalem à Saint-Anne-de-Beaupré a une valeur patrimoniale.

Le ministre de la Culture, Luc Fortin, a mandaté ses fonctionnaires afin qu'ils procèdent à cette analyse, a indiqué mercredi matin son attaché de presse, Karl Filion. Un représentant du ministère de Culture ainsi qu'un représentant du Centre de conservation du Québec doivent se rendre sur place dans les prochains jours.

Selon M. Filion, ils tenteront de répondre aux questions suivantes : «l'œuvre du Cyclorama a-t-elle une valeur patrimoniale? Celle-ci est-elle nationale ou locale?» Si l'intérêt est national, il tombe sous la responsabilité du gouvernement du Québec tandis que s'il est local, ce sont les autorités municipales qui doivent s'en charger.

Le résultat de cette analyse sera connu d'ici quelques semaines. Rappelons que l'immense toile peinte en 1882 qu'abrite le Cyclorama de Jérusalem à Sainte-Anne-de-Beaupré depuis 1895 a été mise en vente au coût de 5 millions $. L'agent immobilier dans le dossier souhaite que la fresque religieuse soit mise aux prestigieuses enchères de Sotheby's de New York ou Londres. Les experts présument qu'elle quittera vraisemblablement le Québec puisque son éventuel acheteur proviendra de l'étranger.

DANS LE CADRE DE L'EXPOSITION
LA COLONIE RETROUVÉE.
AU MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANCOPHONE

VIVEZ LE MOIS DE L'ARCHÉOLOGIE AU
site archéologique Cartier-Roberval

En 1540, le roi François 1er décide d'étendre son royaume jusqu'au Nouveau Monde. C'est au cap Rouge que sera établie la première colonie française d'Amérique.

Sur le site, en compagnie de guides-archéologues, découvrez l'épopée méconnue de ces centaines d'hommes et de femmes qui ont fait battre le cœur de la France de ce côté-ci de l'Atlantique, entre 1541 et 1543.

GRATUIT
Circuits guidés offerts du jeudi au dimanche de 12 h 30 à 15 h 30
QUAND : DU 3 AOÛT AU 3 SEPTEMBRE 2017 + LE LUNDI 4 SEPTEMBRE (fête du Travail)
LIEU : 4079, CHEMIN SAINT-LOUIS, QUÉBEC
DURÉE : 1 HEURE
Site aménagé sommairement et non-accessible aux personnes à mobilité réduite. En raison de la fragilité des vestiges, l'activité pourra être annulée en cas de pluie.

Pour information : 418 254-3304
capitale.gouv.qc.ca

MUSÉE DE L'AMÉRIQUE FRANCOPHONE Québec
Partenaire média leSoleil
COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE Québec
5210765

LOTO QUÉBEC
RÉSULTATS DU : MARDI 1 AOÛT 2017
lotoquebec.com/loteries

TOUT ou RIEN : 01 02 08 09 11 12 13 14 15 16 22 24
Lotto D : 1 5 2 5 4 1 1 3
Sprint 10 : 09 13 18 25 41
Lotto Poker : 3♠ 8♣ 10♦ V♦ A♠
Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 22 AOÛT 63 BALANCE
Banco : 01 02 06 07 09 20 23 25 28 34 37 40 41 42 43 46 49 52 60 61 — Turbo x 3
Quotidienne : 2 96 3 464 4 6490
Triplex : 01 19 24 33 38
Extra : 6388404

La loterie Grande Vie.
1000 $ par jour à vie!
Tirage ce soir.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.
5213914

Coupe-file à Bordeaux fête le vin à Québec

ANNIE MORIN
amorin@lesoleil.com

L'organisation de Bordeaux fête le vin à Québec a trouvé un moyen pour éviter que l'attente pour remplir sa coupe ne s'étire et ne décourage les buveurs. En réaction à la principale critique des participants des dernières éditions, il y aura désormais deux files : une pour placoter avec le vigneron et une autre pour faire le plein de bon vin.

Le sommelier et porte-parole de l'événement, Philippe Lapeyrie, considère que c'est la réponse adéquate à un problème qui a été souligné à plusieurs reprises. Des gens se plaignaient qu'il faille souvent de 20 à 30 minutes pour remplir sa coupe alors que le plaisir réside dans la dégustation.

À partir de cette année, des serveurs rempliront donc les coupes des plus pressés, laissant au producteur le temps de donner des informations et des conseils à ceux qui le souhaitent. Il devrait ainsi y avoir moins de bouchons.

«Le problème va être résolu, il n'y en aura plus des files d'attente de 20, 25 minutes pour avoir un verre de vin», assure M. Lapeyrie.

Le maire Régis Labeaume est allé chercher mercredi son passeport pour l'événement à la succursale Signature de la Société des alcools du Québec du complexe Jules-Dallaire. Jusqu'au 22 août, il en coûte 35 $, puis 40 $ après cette date.

Bordeaux fête le vin, qui rassemble 65 vignerons de la région bordelaise et permet d'écouler environ 15 000 bouteilles de vin, se déroule du 31 août au 3 septembre à l'Espace 400e dans le Vieux-Port de Québec.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application



Le porte-parole de l'événement, Philippe Lapeyrie (droite), assure qu'avec deux files, l'une pour remplir son verre et l'autre pour placoter avec les vignerons, les problèmes d'attente seront résolus. — PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GREGOIRE

Trévi
PLONGEZ
DANS LES RABAIS

JUSQU'À 50% DE RABAIS + VACANCES DE PAIEMENTS


TRÉVI EUROPEA 100% béton
SUPER RABAIS D'ÉTÉ

19 999$ 39,99$*/SEMAINE
9′ X 15′ LIVRÉE, ÉQUIPÉE ET INSTALLÉE
Basé sur 180 mois | Taux renouvelable : 6,89% | Dépôt : 539,56$

MARCHE 9′ INCLUSE (VALEUR DE 2 499 $)
LUMIÈRE LED INCLUSE (VALEUR DE 1 499 $)
SYSTÈME SEL ET DOMOTIQUE INCLUS (VALEUR DE 1 499 $)

21 999$ 44,99$*/SEMAINE
MARCHE EN SUS
PHOTO À TITRE INDICATIF
10′ X 16′ LIVRÉE, ÉQUIPÉE ET INSTALLÉE
Basé sur 180 mois | Taux renouvelable : 6,89% | Dépôt : 106,52$

COURONNEMENT DE PIERRES NATURELLE 12″ INCLUS (VALEUR DE 3 999 $)
LUMIÈRE LED INCLUSE (VALEUR DE 1 499 $)
MARCHE 6′ INCLUSE


TRÉVI PRESTIGE 100% béton

LÉVIS | 418 838-3173 | 4750, boul. Guillaume-Couture
QUÉBEC | 418 687-1988 | 909, boul. Pierre-Bertrand
expertdevosetes.ca
LES SOCIÉTÉS LES MIEUX GÉRÉES

5207910

WAN IFRA INCQC 2012 G05
5132986

opinions

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** Éditeur adjoint et v.-p. information **GILLES CARIGNAN**

ÉDITORIAL

Lac-Mégantic : où est le conducteur?

PIERRE ASSELIN
passelin@lesoleil.com



Au moment où la direction devrait être de plus en plus claire, le dossier du réaménagement de la voie ferrée de Lac-Mégantic s'empoisonne lentement mais sûrement. Le rapport que vient de déposer le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) après une courte consultation risque d'ajouter à la confusion, même s'il témoigne d'une volonté évidente de dénouer les tensions.

Le BAPE ne pouvait pas ignorer la résistance et les craintes de ceux et celles qui risquent de voir apparaître une voie ferrée près de leur résidence. À cet égard, le rapport fait œuvre utile en nommant ce malaise qui divise la communauté.

Québec et Ottawa ne pourront pas se laver les mains de ces décisions

Là où il s'enlise, c'est quand il laisse entendre que le tracé actuel pourrait être une option valable, même si ce n'est pas celle qu'il préconise. On devrait avoir déjà tourné cette page. Quatre ans après la tragédie, s'il y a une chose qui ne peut être remise en question, c'est la nécessité de sortir le train du centre-ville. La véritable question, c'est où doit-on le déplacer et comment procéder pour identifier le tracé de moindre impact?

La commission a par ailleurs utilisé une méthode discutable pour mesurer l'acceptabilité sociale des options alors qu'elle reconnaît elle-même que son échantillon était trop faible pour être considéré représentatif. Comment expliquer en effet que deux à trois fois plus de répondants estiment que le tracé actuel est celui qui offre la meilleure «réduction du risque d'accident ou de déversement»; qu'il assure «la plus grande quiétude et tranquillité» et un «regain des forces physiques et psychologiques» ?

L'erreur humaine a certes été le facteur déclencheur de cette tragédie, mais c'est la pente prononcée qui a propulsé ces wagons à toute vitesse et c'est une courbe serrée en plein cœur de la ville qui les a fait dérailler.

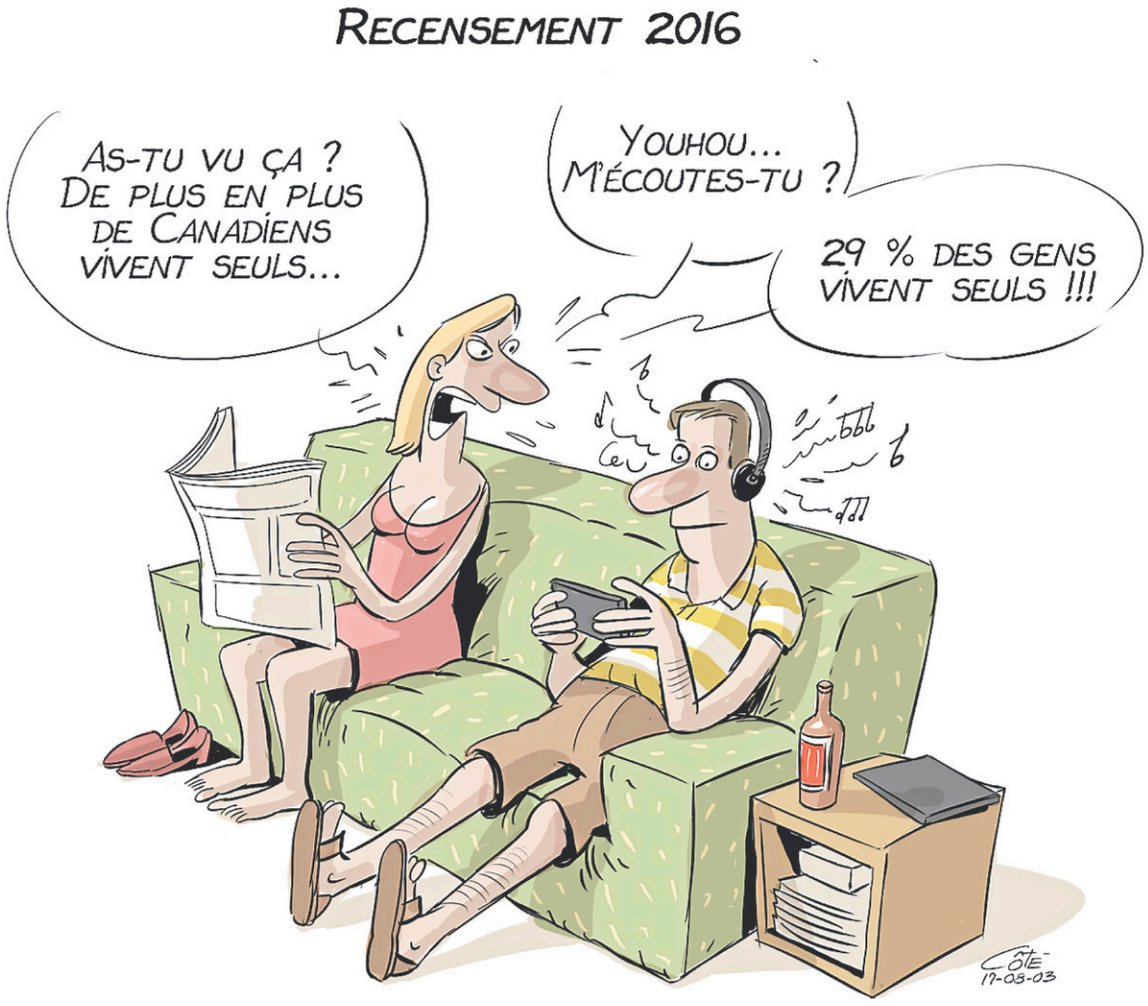
Maintenir ce tracé c'est empêcher une large partie de la population de panser une plaie encore vive. La professeure Danielle Maltais qui scrute depuis 2014 la santé psychosociale des Méganticois affirmait hier, dans *La Tribune*, qu'il faut «aider les gens à guérir et pour ça, il faut sortir le train du centre-ville.»

Un des nombreux écueils est que la Ville n'a pas encore pu faire connaître les mécanismes de compensation qui seraient mis en place pour les citoyens dont la propriété serait affectée par un tracé alternatif.

Une représentante de l'administration municipale a indiqué, lors des audiences, qu'il avait été prévu de rencontrer chaque propriétaire touché individuellement, mais on a décidé de reporter cette étape «sachant qu'il y avait une décision gouvernementale à venir, ne sachant pas s'il y avait effectivement un projet [...] Pour ne pas créer d'anxiété additionnelle, il a été choisi d'attendre que le gouvernement se prononce sur un projet ou pas.»

Québec et Ottawa ne pourront pas indéfiniment se laver les mains de ces décisions. Leur absence du processus ne fait qu'envenimer les choses. La Ville de Lac-Mégantic a aussi sa part de responsabilité quant à l'insatisfaction des gens envers le choix du tracé. La démarche aurait dû être ouverte et transparente à toutes les étapes, autant avec les citoyens qu'avec les villes voisines.

Le réflexe naturel de toute administration est de chercher à contrôler l'information pour éviter de provoquer des réactions, mais la plupart du temps, cette attitude provoque l'effet contraire.



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Oh, my God ! Le Québec serait plus anglophone.

CARREFOUR DES LECTEURS

La question qui tue

C'est presque automatique. Quand je sors, faut qu'on me demande : «Vous allez bien?». Ça se veut gentil... En réalité, cette mode stupide peut s'avérer cruelle, en ce sens qu'elle tourne le fer dans la plaie des personnes souffrantes. Qui n'a pas de petits, ou gros, problèmes (migraines, deuils, peines d'amour, pépins financiers, crises d'anxiété, insomnies, chicanes, ulcères d'estomac, chômage, arthrose, déprime...)? Qui a envie d'en parler à la caissière de l'épicerie, au préposé à la bibliothèque, au vendeur de souliers? Qui a envie de se renier, de se piler sur le cœur afin d'émettre la réponse positive obligatoire, juste pour faire plaisir à quelqu'un qui s'en fout? Autrement, qui aime dire la vérité à quelqu'un qui s'en fout? «La politesse sera toujours la forme la plus acceptable de l'hypocrisie». Pourquoi y aller avec une question potentiellement irritante, alors qu'un beau bonjour, avec un beau sourire, suffisent amplement à l'accueil? Apparemment, l'origine de la néfaste habitude remonterait à la Rome antique. On demandait avec sollicitude : «Comment allez-vous à la selle?», car on considérait que la régularité intestinale était un signe de bonne santé. La fin de la phrase se serait perdue.

Vraie ou fausse, j'avoue que cette théorie me réjouit au sujet d'une question qui me fait vraiment ch... (sauf lorsque posée sincèrement par des amis très intimes — ou par mon médecin).

Lorraine Paquet
Québec

Entre fiels et miels

Les fiels des récentes sorties publiques de David Lemelin à l'égard d'Anne Guérette ne sont pas sans donner un goût très amer aux miels du pouvoir que cultive cette dernière depuis plus de 10 ans. C'est un grand coup d'épée dans les eaux de Démocratie Québec qu'ont déjà poissées les départs fracassants des Paul Shoiry, Yvon Bussières et Isabelle Vaillancourt. Invité ou non, le Louperivois Lemelin cherchait-il à se mettre un os sous la dent? À toutes fins pratiques, il n'a pas raté l'occasion d'astiquer le *bunker* de Régis Labeaume et de donner altitude et amplitude aux pouvoirs que la loi 122 confère au Premier Magistrat de Québec.

Gerry Pagé
Québec

ÉCRIVEZ-NOUS

Pour être publié sur nos plateformes, écrivez-nous à opinions@lesoleil.com.

POINT DE VUE

Le Cyclorama: un trésor international en danger

Jean-Pierre Sirois-Trahan
Professeur de cinéma,
Université Laval
Directeur de Nouvelles Vues

Le Cyclorama est à vendre. S'il était vendu et démantelé, ce serait une catastrophe, une véritable honte. Ce panorama circulaire, qui serait le plus grand du XIXe siècle, est le seul encore existant au Canada. Il s'agit d'une toile géante installée dans une rotonde, représentant Jérusalem et la Passion du Christ. Alors que les panoramas vivent un nouvel âge d'or dans le monde (Rouen vient d'en ouvrir un) et qu'ils intéressent de plus en plus les chercheurs et les amateurs, il faut sauver ce trésor national et international.

Dans le monde, il ne reste qu'une douzaine de panoramas géants du XIXe siècle. Le Québec a la chance d'en avoir un, et l'un des plus beaux. Il ne reste aucun des nombreux panoramas que comptait la France. Alors qu'il y en avait des dizaines à l'époque, on n'en trouve plus que trois complets en Amérique du Nord (Gettysburg, Atlanta et Québec à Sainte-Anne-de-Beaupré). Toronto et Chicago ont laissé détruire les leurs. À Boston, il ne reste que la carcasse; la toile a disparu. Aux États-Unis, les deux derniers panoramas sont considérés à juste titre comme des *american treasures*. Au Québec, va-t-on laisser perdre ce précieux témoin du passé?

Le panorama a une importance capitale dans l'histoire des spectacles. C'est un art populaire qui préfigure le cinéma sur bien des aspects : art des foules, œuvre collective, gigantisme et réalisme de la représentation, etc. Il anticipe plusieurs genres : la reconstitution historique, les actualités, les films de guerre et, en l'occurrence, le péplum biblique. Comme dispositif immersif, le Cyclorama de Sainte-Anne est l'ancêtre de Dans le labyrinthe présenté à l'Expo 67, des théâtres IMAX, du dôme de la Société des arts technologiques, des films en 3D et des casques de réalité virtuelle. Il est le témoin historique d'une expertise québécoise et canadienne dans le domaine.

De 1889 à 1894, il était sis à Montréal sur la rue Sainte-Catherine, coin Saint-Urbain (devant l'actuel TNM). Son maître d'œuvre est un certain Ernest Pierpont de Chicago, assisté du Montréalais J.-A.-U. Baudry, avec une équipe de sept peintres «new-yorkais». Le Cyclorama est un remake modifié, plus complexe, d'un panorama munichois de Bruno Piglhein, utilisé comme référence. On inaugure l'édifice le 4 février 1889, à temps pour le Carnaval d'hiver. Vers 1895, on déménage la toile à Sainte-Anne-de-Beaupré par bateau. On peut imaginer la scène, et mesurer l'incroyable défi que représente le transport intègre de ce «monument».

Le Cyclorama de Jérusalem est sans doute la plus grande toile académique au monde. On parle de près de 17 000 pieds carrés peints avec la minutie d'un trompe-l'œil. Ce gigantisme fait partie de son expérience déstabilisante. Certes, plusieurs de ses parties, véritables morceaux de bravoure, pourraient être exposées dans un musée. Mais cette peinture n'est pas un tableau. Cette toile géante n'a de sens qu'en tant que dispositif immersif dans sa rotonde.

Aucune photographie, aucun film ne peut donner une idée fidèle de cette expérience. J'ai souvent invité des professeurs étrangers qui en sont sortis émerveillés. Avec son «aura» particulière due notamment à un travail exceptionnel de l'éclairage (tant pictural que théâtral), le Cyclorama plonge dans un passé double, celui de la Belle Époque et celui de la Palestine biblique.

Il faut imaginer le flâneur de la rue Sainte-Catherine entrer dans cette machine à explorer le temps, téléporté au temps du Christ. Le rendu est si précis qu'on peut voir des personnages dans les rues de Jérusalem avec des longues vues et non à l'œil nu! Selon La Minerve du 4 février 1889 : «C'est un spectacle vraiment frappant, car on se croirait réellement présent à la scène d'autrefois.» À une époque où il n'y avait pas de cinéma et de télévision, le Cyclorama offrait un accès vers les mondes lointains, éduquant ainsi les masses. Baudelaire disait des panoramas que «[leur] magie brutale et énorme sait m'imposer une utile illusion».

Depuis 1889, des milliers, sinon des millions de spectateurs ont goûté ce spectacle à Montréal et en banlieue de Québec. La dévotion pour «la bonne sainte Anne» a sauvé le Cyclorama pendant 122 ans sur la Côte-de-Beaupré; la désaffection envers la religion pourrait aussi causer sa perte. Notre rapport trouble à notre passé religieux n'aide pas la cause. Beaucoup de gens n'y sont jamais entrés, pensant qu'il ne s'agit que d'un spectacle religieux (ou pire, un vélodrome). Il s'agit de bien plus que cela : une œuvre d'art unique, grandiose et complexe, au charme qui opère toujours.

Déménager le Cyclorama le détruirait sans doute. On ne déplace pas une telle toile aisément (on peut imaginer les coûts d'une telle opération). De plus, la toile ne peut être gardée intacte que dans une bâtisse semblable : le système spécial d'aération la préserve des variations de l'humidité, et notre saison froide (le Cyclorama n'est pas chauffé l'hiver) la sauve des insectes friands de tissu. La faire sortir du pays serait brader un patrimoine culturel de première importance. Le Cyclorama forme depuis toujours un ensemble avec la Basilique — ils sont consubstantiels. Les séparer défigurerait le site.

La famille Blouin qui possède le Cyclorama n'est pas en cause; elle l'a porté à bout de bras pendant des décennies et elle a le droit de passer à autre chose. Il faut que ce patrimoine collectif soit racheté par l'État à un prix juste et raisonnable. Il faut bien avouer que sa présentation pourrait être grandement améliorée. Pourquoi ne pas en faire une annexe d'un musée des beaux-arts pour sa mise en valeur? Les espaces pourraient accueillir des expositions sur les trompe-l'œil et l'immersion.



Le Cyclorama de Jérusalem, situé tout juste à côté de la basilique Sainte-Anne-de-Beaupré, a été mis en vente pour 5 millions $. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Pourquoi ne pas se servir des casques virtuels pour diversifier l'expérience tout en préservant sa fonction religieuse? Eu égard au devoir de mémoire, les Québécois doivent prendre conscience de la perte irrémédiable que constituerait le démantèlement du Cyclorama. J'en appelle donc au Ministère de la Culture pour qu'il soit classé monument historique, maintenu sur son site et mis en valeur.

Plusieurs professeurs d'université et directeurs d'organisme qui appuient la sauvegarde

François Albera (revue 1895, France), Martin Barnier (Un. de Lyon 2), Julie Beaulieu (Un. Laval, Québec), Jason Béliveau (Antitube, Québec), Mireille Berton (Un. de Lausanne), Olivier Bilodeau (Festival de cinéma de la ville de Québec), Livio Belloï (Un. de Liège), Ian Christie (Birkbeck College, Londres), Maxime Coulombe (Un. Laval), Luc Courchesne (SAT, Montréal), Sean Cubitt (Un. de Londres), Bruno Dequen (revue 24 images, Montréal), Philippe Dubé (Un. Laval), Patrick Désile (CNRS, Paris), André Gaudreault (Un. de Montréal), Marc Grignon (Un. Laval), Jean A. Guili (Paris I-Sorbonne), André Habib (Un. de Montréal), Pierre Henrichon (UQAM, Montréal), Sébastien Hudon (Bande Vidéo, Québec), Marcel Jean (Cinémathèque québécoise), Frank Kessler (Un. d'Utrecht), Germain Lacasse (Un. de Montréal), Guillaume Lafleur (Cinémathèque québécoise), Sabine Lenk (Un. d'Anvers), Françoise Lucbert (Un. Laval), Robert Marcoux (Un. Laval), Michel Marie (Un. de Paris 3), Silvestra Mariniello (Un. de Montréal), Fabrice Montal (Cinémathèque québécoise), Paul Moore (Ryerson University, Toronto), Louis Pelletier (Concordia/Un. de Montréal), Fernão Pessoa Ramos (Un. de Campinas, Brésil), Giusy Pisano (ENS Louis-Lumière, Paris), Diane Poitras (UQAM), Valérie Pozner (CNRS), Anne-Marie Quévrain (Cinémathèque Méliès), Valentine Robert (Un. de Lausanne), Lucie Roy (Un. Laval), Maxime Scheinfeigel (Un. de Montpellier 3), Charles Tepperman (Un. of Calgary), Stéphane Tralongo, (Un. de Lausanne), Benoît Turquety (Un. de Lausanne), Caroline Zéau (Un. de Picardie Jules-Verne).

le monde



Le président russe Vladimir Poutine et Donald Trump lors du sommet du G20 en juillet. Le président américain a immédiatement pris ses distances après avoir promulgué mercredi les nouvelles sanctions économiques contre la Russie. — PHOTO ARCHIVES AP, EVAN VUCCI

Trump punit la Russie à contrecoeur

FRANCESCO FONTEMAGGI
Agence France-Presse

WASHINGTON — Donald Trump a promulgué mercredi les nouvelles sanctions économiques contre la Russie voulues par le Congrès américain, tout en prenant immédiatement ses distances avec ce texte «très imparfait» susceptible de saper ses efforts pour réchauffer des relations au plus bas avec Moscou.

Ces sanctions, qui frappent notamment le secteur énergétique russe, visent à punir Moscou après les accusations d'ingérence dans l'élection présidentielle américaine, ainsi que pour l'annexion de la Crimée et son attitude en Ukraine. Le texte sanctionne aussi l'Iran et la Corée du Nord.

Outre une riposte immédiate de Moscou, il a entraîné des critiques dans l'Union européenne, qui craint pour son approvisionnement en gaz et dénonce une action unilatérale pouvant frapper certaines de ses entreprises en lien d'affaires avec la Russie.

L'exécutif américain n'avait pas caché ses réserves avant l'adoption des nouvelles sanctions par le Congrès. Mais les élus américains les ont adoptées la semaine dernière à la quasi-unanimité et Donald Trump a donc décidé de ne pas y opposer son veto, car le Congrès aurait pu facilement passer outre le non présidentiel en revotant son projet de loi à la majorité des deux tiers.

«TRÈS IMPARFAITE»

«La loi reste très imparfaite», a déploré le président américain dans un communiqué, après y avoir apposé sa signature à l'abri des caméras.

«En limitant la marge de manœuvre de l'exécutif, cette loi entrave la capacité des États-Unis à conclure de bons accords pour le peuple américain et va rapprocher la Chine, la Russie et la Corée du Nord», a-t-il estimé au sujet d'un mécanisme inédit introduit par les parlementaires, qui se sont arrogé le droit de s'interposer si jamais il décidait de suspendre des sanctions existantes contre Moscou.

«Pour autant, malgré ces problèmes, je promulgue cette loi au nom de l'unité nationale», a-t-il ajouté. Selon lui, «elle représente la volonté du peuple américain de voir la Russie prendre des mesures pour améliorer les relations avec les États-Unis».

Pour Moscou, la promulgation «ne change rien», a réagi le Kremlin, puisque la Russie a «déjà pris des mesures de rétorsion».

Sa réaction n'avait en effet pas attendu la signature de Donald Trump. Dès vendredi, elle a annoncé une prochaine réduction drastique de la présence diplomatique américaine sur son territoire : Washington devra diminuer à partir du 1er septembre de deux tiers le personnel de son ambassade et de ses consulats. Le président russe Vladimir Poutine a estimé avoir «attendu assez longtemps», en vain, que la situation s'améliore.

L'élection à la Maison-Blanche du magnat de l'immobilier avait de fait laissé entrevoir une possible amélioration des relations entre Washington et Moscou, qui ne s'est toutefois pas concrétisée, sur fond d'accusations d'ingérence russe dans la présidentielle américaine.

«Les relations sont au plus bas depuis la fin de la Guerre froide, et peuvent encore se détériorer», a redit mardi le secrétaire d'État américain Rex Tillerson. Il est même allé plus loin, redoutant que cette aggravation soit désormais en cours avec «les événements de cette dernière semaine». Il rencontrera son homologue russe Sergueï Lavrov en tête-à-tête au cours de la fin de semaine en marge d'une réunion à Manille.

«Nous espérons qu'il y aura une coopération entre nos deux pays sur les principaux dossiers internationaux, de manière à ce que ces sanctions ne soient plus nécessaires», a déclaré le président Trump dans son communiqué.

Il s'est aussi attaché à rassurer ses alliés européens, inquiets face à ces punitions décidées, une fois n'est pas coutume, sans aucun accord transatlantique, et surtout face à une disposition susceptible d'ouvrir la voie à des sanctions contre les groupes européens partenaires du projet de gazoduc Nord Stream 2 qui doit accélérer l'acheminement de gaz russe vers l'Allemagne à partir de 2019. «La nouvelle formulation prend en compte les remarques de nos alliés européens, qui ont été des partenaires résolus en matière de sanctions contre la Russie», a assuré Donald Trump.

«Cette loi entrave la capacité des États-Unis à conclure de bons accords pour le peuple américain et va rapprocher la Chine, la Russie et la Corée du Nord»

— Donald Trump

L'UE prête à «réagir» aux nouvelles sanctions américaines

BRUXELLES — L'Union européenne s'est dite prête mercredi à «réagir de façon adéquate en quelques jours» aux nouvelles sanctions américaines adoptées contre la Russie, si jamais celles-ci portaient atteinte aux entreprises énergétiques européennes.

«Après la signature des sanctions américaines renforcées contre la Russie par le président Donald Trump, le président de la Commission Jean-Claude Juncker se montre globalement satisfait que la loi adoptée ait été assouplie sur la demande insistante de l'UE», a réagi la commission dans un communiqué.

De plus, «le Congrès américain a à présent établi que ces sanctions ne doivent être décidées qu'en accord avec les alliés des États-Unis. Or je considère encore que nous sommes des alliés des États-Unis», a précisé M. Juncker, cité dans ce communiqué.

Toutefois, «si les mesures répressives américaines devaient dans la pratique léser des entreprises européennes qui sont en relations d'affaires avec la Russie dans le secteur énergétique, l'UE serait prête à riposter de façon adéquate en quelques jours», a souligné M. Juncker.

«Nous sommes préparés», a-t-il déclaré lors d'un entretien diffusé dans la soirée sur la radio allemande NDR Info. «Nous devons également défendre nos intérêts économiques à l'égard des États-Unis. Et nous le ferons».

Jusqu'ici, les mesures répressives étaient coordonnées des deux côtés de l'Atlantique. L'UE et les États-Unis avaient en effet imposé des sanctions contre Moscou pour l'annexion de la Crimée en mars 2014 et son attitude en Ukraine.

Le président américain Donald Trump a promulgué ce mercredi de nouvelles sanctions économiques contre la Russie, adoptées par le Congrès.

Ces sanctions, qui frappent notamment le secteur énergétique russe, visent également à punir la Russie après les accusations d'ingérence dans l'élection présidentielle américaine. **AFP**

› DEUX BAIGNEURS TUÉS APRÈS UN ATTERRISSAGE D'URGENCE

Un petit avion de tourisme a atterri d'urgence mercredi en fin d'après-midi sur la plage de Sao Joao, près de Lisbonne, causant la mort de deux personnes parmi la foule de baigneurs, ont annoncé les autorités. «Un avion avec deux personnes à son bord a effectué un atterrissage d'urgence sur la plage de Sao Joao da Caparica, percutant deux baigneurs et provoquant leur mort», a indiqué l'Autorité maritime dans un communiqué. «Les victimes sont un homme de 56 ans et une fillette de 8 ans», a précisé à la presse le commandant du port de Lisbonne José Isabel qui coordonnait les opérations de secours sur la plage. Aucun blessé ou de mort supplémentaire n'était à signaler. L'accident a été provoqué par une panne de moteur à en croire les échanges entre le pilote et la tour de contrôle. L'appareil, un Cessna 152, «effectuait un vol d'entraînement. Un élève et un instructeur senior, avec une grande expérience, se trouvaient à son bord», a indiqué l'école de pilotage impliquée par communiqué. En voyant l'avion voler très bas, de nombreux baigneurs sont sortis de l'eau et ont tenté de fuir sur le sable, dans un mouvement de panique, ont détaillé de nombreux témoins à la télévision.

AFP — PHOTO AFP



Un livre pour l'ex-directeur du FBI Comey

NEW YORK — L'ancien directeur du FBI James Comey écrira un livre. La maison d'édition Flatiron Books a confirmé mercredi que M. Comey allait écrire un livre sur le leadership et la prise de décisions en s'inspirant de sa carrière au sein du gouvernement américain.

M. Comey racontera les expériences qui ont fait de lui le dirigeant du FBI le plus connu et le plus controversé des dernières années. Il parlera notamment de l'enquête de son bureau sur le serveur de messagerie privé utilisé par Hillary Clinton et des allégations de liens entre la Russie et la campagne présidentielle de Donald Trump.

Trump a congédié James Comey en mai dernier, mécontent de l'enquête du FBI sur «cette chose russe, avec Trump et la Russie», qu'il a qualifiée de «fausse histoire». M. Comey a depuis témoigné devant le Congrès, affirmant que M. Trump lui avait demandé de mettre fin à une enquête sur l'ancien conseiller à la sécurité nationale Michael T. Flynn.

Selon Flatiron, M. Comey citera «des exemples tirés des situations ayant eu les enjeux les plus élevés des deux dernières décennies dans le gouvernement américain», en plus de «partager des anecdotes inédites sur sa longue et distinguée carrière.» **AP**

L'immigration légale... basée sur le mérite

Trump pense à revoir le système d'entrée des immigrants aux États-Unis

ANDREW BEATTY
Agence France-Presse

WASHINGTON — Donald Trump a apporté mercredi son soutien à une refonte du système d'immigration légale aux États-Unis, destinée à drastiquement réduire le nombre d'immigrés peu qualifiés et à baser l'attribution du permis de résidence au mérite.

La proposition de loi concoctée par les sénateurs républicains Tom Cotton et David Perdue a vocation à donner la priorité aux personnes parlant anglais et à plafonner à 50 000 par an le nombre de réfugiés obtenant l'autorisation de résider aux États-Unis.

«Cette législation représentera la plus importante réforme de notre système migratoire depuis un demi-siècle», a commenté M. Trump à la Maison-Blanche, remerciant les deux sénateurs présents à ses côtés d'avoir élaboré ce projet «historique et très crucial».

Si le texte a peu de chances d'être adopté par le Congrès, il offre néanmoins à la Maison-Blanche une opportunité de montrer aux partisans du milliardaire qu'il tente de tenir ses principales promesses de campagne.

Cette loi baptisée RAISE (*Reforming American Immigration for Strong Employment*, ou Réformer l'immigration américaine pour un emploi fort) «va changer la façon dont les États-Unis délivrent des cartes vertes aux ressortissants d'autres pays», a ajouté M. Trump, faisant référence au permis de résident permanent *Green Card*.

L'attribution de ce document très convoité sera déterminée par un système de notation, qui «avantagera les immigrés parlant anglais, pouvant subvenir financièrement à leurs besoins et à ceux de leur famille et possédant des compétences qui contribueront à notre économie», a fait savoir le républicain.

Selon la Maison-Blanche, «seulement un immigré sur quinze vient aux États-Unis sur la base de ses qualifications».

«En moyenne, un million d'immigrés sont autorisés à s'installer légalement aux États-Unis chaque année et la plupart d'entre eux sont des travailleurs peu ou pas qualifiés», a poursuivi l'exécutif. «Cet afflux revient à ajouter la population de San Francisco chaque année au pays».

PROTÉGER LES FAMILLES AMÉRICAINES

L'objectif est de réduire ce nombre environ de moitié avec ce nouveau système inspiré des dispositifs en vigueur au Canada et en Australie, ont indiqué les sénateurs.

Pour le président, la législation actuelle a «mis la pression sur les travailleurs et les contribuables américains et sur les ressources de la communauté».

«Elle a été injuste pour notre population, pour nos citoyens, pour nos travailleurs», a-t-il relevé, assurant que la réforme envisagée protègerait «les familles américaines en difficultés».

Mais, pour ses détracteurs, cette évolution législative se traduira en réalité par une baisse des salaires à cause de la réduction du nombre d'immigrés créateurs d'emplois.

L'Académie nationale des sciences a conclu, après avoir étudié des statistiques sur deux décennies, que l'impact de l'immigration sur les salaires des travailleurs natifs des États-Unis avait été «très faible».

En revanche, selon elle, «l'immigration a eu un impact globalement positif sur la croissance économique à long terme des États-Unis» même si la première génération d'immigrés a plutôt représenté un fardeau pour les ressources de la nation.

Reste que le message présidentiel va probablement réchauffer le cœur des travailleurs blancs peu qualifiés — sa base électorale — dont les salaires ont stagné et qui pensent que leur domination culturelle s'érode.

Il avait esquissé en mars, lors de son premier discours de politique générale devant les deux chambres du Congrès réunies en session commune, les contours d'une réforme du système d'immigration aux États-Unis consistant à privilégier les immigrants les plus qualifiés et à faire preuve de fermeté envers les clandestins.

M. Trump a fait de la lutte contre l'immigration illégale issue d'Amérique latine une priorité de son programme, avec notamment le projet de construction d'un mur à la frontière avec le Mexique. En particulier pour lutter contre la violence des gangs hispaniques.

Mais ce projet de limitation de l'immigration légale a peu de chances de recevoir un vaste soutien de la part des dirigeants d'entreprises et même au sein du parti républicain.

M. Cotton a présenté une première fois sa proposition de loi en février au Sénat, où elle est restée depuis dans les limbes.

affaires

TORONTO
15 265,63
+ 63,53

TSX 60
899,89
+ 5,40

NASDAQ
6362,65
- 0,29

NEW YORK
22 016,24
+ 52,32

LE DOLLAR
- 0,29
¢US 79,62

facebook/lesoleildequebec

@cyblesoleil

RAPPEL DE PRODUITS ST-LAURENT

Du beurre américain au cœur de l'analyse

LOUIS TREMBLAY
Le Quotidien



Un lot de 700 tonnes de beurre importé des États-Unis est au cœur de l'analyse visant à déterminer les causes de trois marques de commerce produites par la Fromagerie St-Laurent. — PHOTO LE QUOTIDIEN

Un lot de 700 tonnes de beurre importé des États-Unis au début de 2016 par la Commission canadienne du lait est au cœur de l'analyse dans l'enquête menée par l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) visant à déterminer les causes du rappel de trois marques de commerce produites par la Fromagerie St-Laurent de Saint-Bruno.

L'ACIA avait publié dans la première semaine de juillet un communiqué officiel pour le retrait préventif de certains lots de beurre portant les marques Perron, Beurre du Lac, St-Laurent et St-Laurent Léger et Nutrinor. Selon l'agence, ces produits présentaient un risque de présence de la bactérie Listeria monocytogenes à la suite de l'analyse de l'agence. Cette bactérie peut entraîner des problèmes de santé graves et des risques particuliers pour les femmes enceintes.

Selon la porte-parole de la Commission canadienne du lait, Chantal Paul, le beurre a été vendu par la commission à la Fromagerie St-Laurent à la fin de 2016. «Le beurre a été produit en octobre 2016 par l'un des plus importants producteurs de beurre des États-Unis», ajoute la porte-parole.

Selon les informations recueillies par *Le Quotidien*, la Fromagrie St-Laurent a dû faire l'achat de beurre auprès de la Commission canadienne du lait pour combler ses besoins. Elle utilise le beurre en question qu'elle mélange à sa production avant de procéder au remoulage du produit fini et de l'emballer avec les étiquettes des différentes marques de commerce. Il s'agit d'un procédé généralisé dans l'industrie laitière canadienne depuis quelques années alors qu'une seule usine peut procéder à la préparation et l'emballage de plusieurs marques de commerce.

Dans la région, la Laiterie de La Baie est un important producteur de beurre. L'entreprise baieriveraine commercialise sa marque l'Étoile d'Or et produit une multitude d'autres marques pour des entreprises de l'extérieur de la région.

Dans le présent cas, la Commission canadienne du lait a importé un lot de beurre d'un exportateur américain avec qui elle a des relations d'affaires. La porte-parole mentionne que la commission a toujours en sa possession un certain nombre de caisses de beurre qui a été mis à la disposition de l'ACIA dans le cadre de son enquête. La commission loue des entrepôts et a des contrats avec les transporteurs pour la distribution des produits qu'elle doit importer pour combler la demande interne.

MISE EN DEMEURE

Toujours selon les informations obtenues par *Le Quotidien*, la Fromagerie St-Laurent aurait fait parvenir une mise en demeure à la commission. La porte-parole de l'organisme a confirmé la réception d'une correspondance de l'entreprise de Saint-Bruno sans toutefois préciser la nature de cette correspondance.

La réalisation de cette série de tests devrait permettre à d'identifier la source de la bactérie. La Commission canadienne du lait s'assure qu'elle importe des produits de qualité ayant fait l'objet de vérification et selon Chantal Paul, le test de détection de la listériose fait partie des exigences de la commission.

Par contre, il s'agit d'importation de milliers de tonnes de beurre par année depuis quelques années subdivisées en caisses de 25 kilogrammes (ou 56 livres). Ce ne sont évidemment pas toutes les caisses de beurre qui font l'objet de prélèvement aux fins d'analyses.

Le beurre importé par la commission pour compenser le manque de production de lait par les producteurs de lait canadiens est habituellement destiné aux très grandes entreprises de transformation.

«Dans notre jargon, le beurre importé va majoritairement aux surtransformateurs. Ce sont des entreprises qui l'utilisent à titre d'exemple dans des recettes pour la production de biscuits. Ou du fromage pour la production de linguine au fromage», précise la porte-parole de la commission Chantal Paul.

Le beurre est ainsi soumis à un traitement thermique qui fait en sorte d'éliminer la présence éventuelle de bactéries comme la Listeria.

Ce n'est pas le cas quand il est tout simplement passé dans un mélangeur pour être remoulé et vendu sous des marques de commerce canadiennes comme c'est le cas avec les lots retirés du marché à la suite de l'intervention de l'ACIA. Le beurre est congelé et donc facile à conserver dans des entrepôts réfrigérés.

La Fromagerie St-Laurent n'a pas rendu l'appel du *Quotidien*.

Importations de beurre réduites

La Commission canadienne du lait a diminué significativement les importations de beurre au Canada. Selon les explications fournies par la porte-parole Chantal Paul, la production de lait a augmenté significativement depuis deux ans et l'industrie est donc en mesure de répondre à la demande pour le beurre. Il faut toujours une période de 18 à 24 mois d'ajustement entre la fluctuation de la demande en produits laitiers et l'ajustement de la production. L'augmentation de la production laitière passe par l'augmentation de quotas mis à la disposition des agriculteurs. Ces derniers doivent acheter le droit de produire pour augmenter leur livraison de lait. La règle du pouce dans l'industrie veut qu'il faille en moyenne 10 pintes anglaises de lait pour la production d'une livre de beurre. **LE QUOTIDIEN**

Le Resto Richard ferme ses portes

PATRICIA CLOUTIER
Pcloutier@lesoleil.com

Reconnu pour ses hamburgers géants depuis plus de 40 ans, le Resto Richard de l'Ancienne-Lorette a fermé ses portes en plein cœur de l'été.

Lors du passage du *Soleil* mercredi, des affiches vertes indiquaient la fermeture définitive de l'établissement de restauration rapide.

Situé tout près de l'église, le casse-croûte offrait des portions généreuses jusqu'à tard en soirée. Le Resto Richard a inventé il y a 30 ans l'Interfromage, un hamburger au fromage garni de trois rondelles d'oignon français, de fromage en grains et de frites, qui a contribué à faire sa renommée.

Sur les réseaux sociaux, la nouvelle a fait réagir plusieurs centaines d'internautes mercredi, qui se désolaient de cette fermeture. «J'ai été surpris de voir autant de réactions. Avant, chaque village avait son casse-croûte et c'était un peu ça. Les gens y étaient attachés», explique Denis Colin, le fils des anciens propriétaires.

M. Colin raconte que ses parents avaient acheté la «cabane à patates frites» de Richard Jobin en 1977, d'où le nom que porte aujourd'hui le restaurant. Ayant grandi et travaillé une bonne partie de sa vie dans le restaurant, M. Colin raconte avoir inventé avec son frère l'Interfromage «par accident».

«On cherchait une façon de faire tenir le fromage en grains dans le hamburger et on a essayé avec des rondelles d'oignon. Ça a marché!», explique-t-il.

M. Colin ne connaît pas la raison pour laquelle le restaurant, qui appartient à l'ex-femme de son frère, a dû fermer ses portes. Il n'a pas été possible non plus pour *Le Soleil* de rejoindre la propriétaire.



Reconnu pour ses hamburgers géants, le Resto Richard de l'Ancienne-Lorette était ouvert depuis plus de 40 ans. — PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

FINANCIÈRE AGRICOLE

Pas d'indemnités sans assurance

LOUIS TREMBLAY
Le Quotidien

La Financière agricole ne peut se permettre de verser des montants aux victimes de la grêle qui avaient décidé de ne pas souscrire à l'un des programmes d'assurance offerts par l'organisme gouvernemental, qui obtient un taux de satisfaction de 87 % auprès des assurés.

Le président-directeur général de la Financière agricole du Québec, Ernest Desrosiers, était de passage au Lac-Saint-Jean, mercredi, pour une visite dans des fermes de productions laitière et maraîchère. Une visite qui s'inscrit dans la volonté du patron de l'organisme d'effectuer des visites dans différentes régions du Québec afin de discuter avec les producteurs de la présente saison des récoltes.

M. Desrosiers s'est entretenu avec *Le Quotidien* alors qu'il complétait la visite de la ferme de la famille Côté-Boivin, qui exploite en plus une fromagerie, une boulangerie et un restaurant. Cette ferme bien connue de la rue De Quen à Saint-Gédéon est représentative des exploitations laitières de la région puisqu'elle récolte du fourrage et des céréales utilisées pour nourrir le troupeau.

Le président-directeur général pouvait difficilement visiter la région sans rencontrer au moins un producteur dont les récoltes ont été endommagées par la grêle lors de la tempête il y a deux semaines. Il s'est ainsi rendu au Potager Grandmont, également situé à Saint-Gédéon. Au total, la Financière a reçu 120 avis de dommage, dont 111 dans le triangle des municipalités d'Hébertville, Saint-Gédéon et Saint-Bruno. Ernest Desrosiers a signalé que la Financière agricole était bien au fait de cette situation.

«Essentiellement, la Financière agricole œuvre dans la gestion du risque. Il faut se mettre à la place des gens quand ils vivent un problème. Mais nous faisons des focus groupe et nos sondages indiquent que 87 % des gens sont satisfaits de nos services», rappelle le président-directeur général, conscient que l'organisme qu'il dirige est régulièrement l'objet de critiques de la part des producteurs et des syndicats.

Globalement, le financement de cette assurance particulière est assumé à 40 % par les primes des producteurs agricoles qui choisissent de souscrire à l'un des produits de la Financière agricole, alors que les gouvernements fédéral et provincial mettent 60 % dans la mutuelle en plus de défrayer les coûts de fonctionnement. Dans le cadre des tournées auprès des producteurs, Ernest Desrosiers estime qu'il a la possibilité de discuter avec ces derniers et ainsi leur présenter les différents produits. Il arrive même que ces rencontres permettent d'identifier des solutions qui existent pour certaines situations et qui ne sont pas nécessairement connues dans le milieu agricole.

DÉCISION PERSONNELLE

La décision de s'assurer est une décision personnelle pour chaque producteur. Ernest Desrosiers explique que certains producteurs décident au fil des ans de ne pas s'assurer. Pour la Financière agricole, il est tout simplement impensable d'offrir de compenser des producteurs qui ont choisi librement d'assumer le risque relié aux différents problèmes qui peuvent affecter les récoltes en raison des problèmes de météo ou des maladies.

«Si on indemnise un producteur qui n'est pas assuré, ça voudrait dire que l'année suivante, les producteurs choisiraient de ne pas s'assurer. Ça ne fonctionne pas.»

De plus, la Financière agricole utilise une formule actuarielle pour parvenir à maintenir des prix stables pour ces différents produits d'assurance. L'an dernier, la Financière a versé 10 $ des sommes qu'elle a recueillies pour compenser des producteurs. Il s'agit, selon le président-directeur général, d'une année relativement faible en matière d'indemnisation, ce qui permet à la Financière agricole de moduler ses prix pour cette année et ainsi éviter des augmentations brusques quand les indemnisations sont élevées pour étaler le risque sur quelques années.

Les statistiques révèlent que 70 % des producteurs sont assurés au Québec. Les autres ont tout simplement fait le choix d'assumer le risque et d'espérer que les économies réalisées au fil des ans couvriront les pertes si jamais ils vivent une situation particulière avec une culture.



Le président-directeur général de la Financière agricole, Ernest Desrosiers, était de passage dans le secteur de Saint-Gédéon mercredi afin de s'entretenir avec des producteurs pour bien comprendre leur réalité. — PHOTO LE QUOTIDIEN, YOHANN GASSE

› L'HYPERLOOP CONCLUANT



NEW YORK — La startup américaine Hyperloop One a effectué un second test réussi de son train à très grande vitesse et se dit prêt désormais à entrer en phase de commercialisation, avec une première mise en service en 2021. Le nouveau test réalisé le 29 juillet sur son site dédié dans le désert du Nevada a permis de faire circuler le prototype à 310 km/h, contre 112 km/h lors du premier essai complet, en mai. Au total, l'Hyperloop One XP-1, le nom du prototype, a parcouru un peu moins de 450 mètres, a indiqué le groupe, qui dit avoir testé avec succès tous les composants du système. À terme, l'Hyperloop, qui est maintenu en l'air grâce à un système de sustentation magnétique, doit atteindre 1200 km/h, selon les projections initiales d'Hyperloop One. **AFP** — PHOTO ARCHIVES AFP

BATEAUX À VENDRE



AUBAINE! Embarcation à vendre pour sorties du week-end entre amis. Inclus: 6 matelots, 1 cuistot, 2 hommes à la machinerie, 1 majordome et 3 serveurs. Visite libre ce dimanche. Nos Petites Annonces, c'est simple et efficace !

APPELEZ MAINTENANT
418 686-3311
1 866 686-3311
leSoleil

5182662

Rassuré, Wall Street dépasse 22 000 points

JULIETTE MICHEL
Agence France-Presse

NEW YORK — Le Dow Jones a franchi mercredi pour la première fois de son histoire la barre des 22 000 points, aiguillonné par des résultats d'entreprises de bon augure à défaut des grandes réformes promises par Donald Trump.

Mais, avant même que l'indice vedette de Wall Street ne dépasse ce seuil symbolique, le président américain s'était félicité dans un tweet mardi de cette performance, rappelant que le Dow Jones n'était qu'à 18 000 points le jour de son élection. Il s'est depuis envolé de 20 %.

Avec l'arrivée au pouvoir de Donald Trump, les entreprises s'étaient gargarisées de l'impact positif qu'allaient avoir sur leurs comptes les baisses d'impôts et les grands projets d'infrastructures promis pendant sa campagne.

Ces promesses tardent pourtant à se concrétiser. «Il est désormais admis que toutes ces réformes, si elles se mettent en place, ne le seront qu'avec beaucoup de peine et plus tard que prévu», remarque Gregori Volokhine de Meeschaert Financial Services.

L'administration Trump a bien «apporté de la confiance aux entreprises en cessant de publier de nouvelles réglementations 24 heures sur 24, comme sous Obama», estime Maris Ogg de Tower Bridge Advisors.

> Selon des analystes, la progression du Dow Jones est avant tout dû à la bonne santé des entreprises

Mais après les fortes dissensions apparues entre républicains au moment du débat sur la réforme, ratée, du système de santé, de nouvelles interrogations apparaissent sur la capacité du Congrès à simplement relever le plafond de la dette ou adopter un budget, voire réformer le code des impôts.

Pour les analystes et investisseurs interrogés par l'AFP, la progression insolente du Dow Jones est avant tout à mettre au crédit de la bonne santé des entreprises.

Pour doper leurs marges, les sociétés américaines ont ces dernières années multiplié les mesures de réduction de coûts. Allégées, elles bénéficient maintenant de la bonne tenue de l'économie observée ces derniers mois aussi bien aux États-Unis qu'en Europe, qui fait grimper leur chiffre d'affaires.

Et «au moment où la croissance mondiale et la demande prennent de l'élan, les entreprises américaines qui exportent profitent de la faiblesse du dollar», remarque Quincy Krosby de Prudential Financial.

COUP DE POUCE DU DOLLAR

Le billet vert a perdu plus de 9 % depuis le début de l'année face à un panier composé de six grandes devises, dopant la compétitivité des entreprises américaines à l'international et gonflant mécaniquement leurs profits réalisés à l'étranger quand ils sont convertis en dollars.

Selon le cabinet FactSet, la proportion d'entreprises de l'indice élargi S & P 500 affichant des ventes dépassant les prévisions devrait être bien supérieure à la moyenne des cinq dernières années.

Il y a bien eu des résultats décevants, comme ceux d'Amazon. Mais les performances de quelques poids lourds du Dow Jones ont électrisé l'indice.

Apple, l'entreprise américaine à la plus forte capitalisation boursière, grimpait ainsi mercredi de près de 5 % après des résultats supérieurs aux attentes.

Le constructeur aéronautique Boeing s'est envolé de près de 13 % depuis la diffusion de ses propres chiffres le 26 juillet et s'affiche en hausse de plus de 50 % depuis le début de l'année.

L'élan du marché a aussi été entretenu selon Quincy Krosby par une «efficace rotation entre les secteurs» : quand les grandes valeurs du secteur technologique connaissent par exemple un coup de mou, les titres des banques ou de l'énergie prennent en général le relais.

La flambée du marché continue par ailleurs à être portée par les taux d'intérêt bas et la volonté affichée par la Réserve fédérale de conserver une approche «graduelle» dans le durcissement de sa politique monétaire.

La présidente de la banque centrale Janet Yellen, ayant reconnu en juillet que «les possibles changements» prévus par la politique économique de Donald Trump représentaient «une source d'incertitude», devrait se montrer d'autant plus prudente dans les mois à venir.

EN DATES...

26 MAI 1896
Naissance de l'indice Dow Jones des valeurs industrielles proprement dit, comprenant douze valeurs. Il emprunte son nom à Charles Dow et Edward Jones, fondateurs du groupe de presse Dow Jones. Une seule des 12 valeurs de départ en fait toujours partie: General Electric.

28 OCTOBRE 1929
Jeudi Noir, l'indice chute de 38,3 points (-13 %) à 260,64 points. Il tombe jusqu'à 42,84 points en juin 1932.

19 OCTOBRE 1987
Lundi Noir, l'indice perd 508 points (-22,6 %) à 1738,74 points..

29 MARS 1999
Le niveau de 10 000 points est atteint.

SEPTEMBRE 2001
Pour sa réouverture, le 17 septembre, après les attentats du 11 septembre, le Dow Jones perd 7,13 % à 8920,70 points.

SEPTEMBRE 2008
Le 29 septembre, subissant de plein fouet les conséquences de la crise des «subprimes» (prêts à haut risque), il chute de 6,98 % à 10 965,45 points. Il achève l'année à moins de 9000 points alors qu'il l'avait entamée à plus de 13 000.

NOVEMBRE 2016
Le 22 novembre, le plateau de 19 000 points est atteint deux semaines après l'élection de Donald Trump à la présidence des États-Unis. **AFP ET LE SOLEIL**



Le syndicat du secteur UAW veut ouvrir une section dans l'usine Tesla de Fremont, en Californie, au moment où l'entreprise souhaite augmenter la production du nouveau Model 3. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Offensive syndicale contre Tesla

JOSEPH SZCZESNY
Agence France-Presse

DETROIT — Le constructeur de voitures électriques américain Tesla est la cible d'une offensive du syndicat du secteur UAW, qui veut ouvrir une section dans son usine de Fremont (Californie) face à l'accélération des cadences de travail pour produire le nouveau Model 3.

Tesla a présenté la semaine dernière ce dernier modèle de voiture de milieu de gamme qui doit lui permettre de décupler sa production dans les prochaines années et de devenir un «grand» constructeur. Fabriqué à Fremont, le Model 3 s'ajoute aux deux autres modèles déjà produits par Tesla, le S et le X.

«Bienvenue dans l'enfer de la production, car c'est là où nous serons dans les six prochains mois», a ironisé le patron de Tesla, le charismatique Elon Musk, en présentant le Model 3 dont Tesla veut produire 10 000 exemplaires par semaine dès l'an prochain.

Mais Tesla veut aussi calmer les craintes de certains des quelque 6000 employés de l'usine, exposées dans une lettre envoyée au Conseil d'administration de l'entreprise. Ils y demandent notamment plus de clarté sur leur paie et les promotions ainsi que la promesse qu'ils ne feront pas l'objet de mesures de représailles s'ils tentent de former une section syndicale.

«Nous en avons assez de souffrir de blessures après blessures alors qu'elles pourraient être évitées», affirme Michael Catura, un ouvrier de Tesla signataire de la lettre. «Cela nuit au moral, ralentit la production; c'est aussi traumatisant et place la victime dans une situation financière difficile. Nous voulons savoir ce que l'entreprise prévoit pour répondre au problème et s'il y a des progrès», ajoute-t-il.

Tesla doit présenter mercredi soir ses résultats financiers pour le deuxième trimestre. Le constructeur n'est pas encore arrivé au seuil de rentabilité et, malgré son succès d'estime, n'a qu'une part de 0,3 % du marché automobile américain.

Le salaire d'embauche à Fremont est de 18 dollars de l'heure, bien inférieur à la moyenne des autres ouvriers du secteur (25,58 dollars) et au salaire moyen dans le Comté d'Alameda où se trouve l'usine (28,10 dollars). Du coup, louer un appartement peut nécessiter jusqu'à 70 % de la paie d'un ouvrier de l'usine.

«Nombre d'entre nous ont travaillé pendant des années avec la vague promesse d'une augmentation mais il n'y en a jamais eu», affirme Richard Ortiz, qui travaille à l'atelier de peinture. «Nous avons soulevé cette question plusieurs fois et jamais obtenu de réponse», ajoute-t-il.

MUSK AU CRÉNEAU

Plusieurs ouvriers essaient en conséquence de créer une section syndicale au sein de l'usine et le président du syndicat UAW (United Auto Workers), Dennis Williams, a déclaré le mois dernier que l'organisation était prête à organiser un vote chez Tesla pour y parvenir. En attendant, elle a ouvert un bureau près de l'usine et engagé deux personnes pour recruter des adhérents.

Elon Musk a répondu à cette offensive syndicale par compte twitter interposé et par courriels aux employés, accusant les tentatives de l'UAW de recruter à Fremont d'être fallacieuses. Il a aussi rejeté les accusations selon lesquelles les conditions de travail seraient dangereuses.

Interrogé par l'AFP, Tesla a renvoyé vers un blog précédemment publié affirmant que les conditions de travail s'améliorent dans l'usine de Fremont, sans faire d'autres commentaires.

L'usine de Fremont, qui était co-exploitée avant son rachat par Tesla par les géants de l'automobile General Motors et Toyota, a pour objectif de produire 100 000 voitures dès la fin de cette année puis 500 000 en 2018 et un million en 2020. Elle a produit quelque 84 000 véhicules en 2016.

Tesla n'est pas le seul constructeur qui se retrouve être la cible de l'UAW. Le syndicat veut aussi s'ouvrir les portes de l'usine du japonais Nissan à Canton dans le Mississippi (sud). Un vote doit s'y tenir jeudi et vendredi pour savoir si l'UAW aura assez de soutien pour y ouvrir une section, une possibilité à laquelle la direction de l'usine a tout fait pour s'opposer.

Les JO, une aubaine pour le tourisme français

DANIEL ARONSSOHN
Agence France-Presse

PARIS — La perspective d'accueillir les jeux Olympiques de 2024 à Paris ravit les acteurs du tourisme, qui en attendent des retombées durables pour la France en termes de fréquentation et de recettes.

Même s'il faut encore attendre une validation le 13 septembre par le Comité international olympique à Lima, l'attribution à Paris de l'organisation des JO-2024 ne fait plus de doute.

«C'est une excellente nouvelle. Sur le tourisme, ce sera inévitablement positif. C'est l'événement le plus couvert au monde sur le plan médiatique, ça va même au-delà de la Coupe du monde de football», se réjouit Frédéric Valletoux, président du Comité régional du tourisme Paris Ile-de-France.

Il souligne que, sur les cinq à onze milliards d'euros de retombées économiques annoncées par le comité d'organisation, 30 % sont directement liées à l'activité touristique.

Au moment où la filière se remet progressivement de l'impact des attentats de novembre 2015 à Paris et de juillet 2016 à Nice, l'attribution des jeux Olympiques va faciliter le mouvement vers l'objectif ambitieux fixé par le gouvernement d'atteindre les 100 millions d'entrées d'étrangers par an d'ici 2020.

La France pourrait ainsi se maintenir au premier rang mondial sur le critère de la fréquentation touristique.

M. Valletoux estime que les premiers effets pourraient se faire sentir assez vite. «Il y a un effet d'engouement lié à la perspective des Jeux», explique-t-il, citant l'exemple de Pékin-2008. «Il y a eu un bond touristique à Pékin qui avait démarré bien avant, car ils avaient su communiquer sur la perspective des JO».

Roland Héguy, président de l'Union des métiers et des industries de l'hôtellerie (Umih), a salué mardi «une très belle opportunité». «Les professionnels sont impatients et seront prêts à accueillir les JO dans les meilleures conditions», a-t-il promis. Selon lui, les Jeux «vont *booster* notre destination et vont notamment permettre de restructurer, d'aménager et de rendre plus attractifs nos territoires».

«EFFET DE LEVIER»

«C'est une très bonne chose», affirme aussi Frédéric Pierret, président de l'Alliance 46.2, un regroupement d'entreprises françaises du tourisme (dont AccorHotels, Pierre et Vacances ou Euro Disney...). «L'événement est positif pour l'image d'une capitale, pour son attractivité, et Paris en a besoin», note-t-il, persuadé que l'impact sera perceptible dès l'annonce officielle de la décision en septembre.

Plusieurs experts reconnaissent que, paradoxalement, la fréquentation touristique souffre généralement durant l'été des JO, beaucoup de clients potentiels renonçant à un séjour de crainte que les hôtels soient pleins ou trop chers.

Mais au cours des années précédant et suivant l'événement, la destination profite de son exposition médiatique, et globalement le bilan est positif. Ce fut le cas en tout cas pour Pékin, mais aussi pour Barcelone (1992) ou plus récemment pour Londres (2012).

«Ce qui est intéressant à Paris, c'est qu'il y a une vraie intelligence du projet. Je sens que cette affaire est très très bien partie», confie Didier Arino, directeur du cabinet d'études Protourisme. «Les JO, quand c'est bien pensé, c'est une excellente affaire», il faut réussir à les utiliser comme «un effet de levier» pour des investissements choisis.

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

RÉSEAU DE TRANSPORT DE LA CAPITALE
RTC

APPEL D'OFFRES

Services professionnels en architecture

Dossier: P-17-700-35

Ouverture : 28 août 2017 à 14 h

Documents disponibles exclusivement sur le système électronique d'appel d'offres (SÉAO) www.seao.ca à partir du **3 août 2017**

Dépôt des soumissions :
Secrétariat du Service de l'approvisionnement du RTC, 720, des Rocailles, Québec
Information :
418-627-2351 poste 4321
Service de l'approvisionnement

5215780

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2734,35 points

en baisse de

28,92 points ou

1,05 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.
Ferm : cours à l'arrêt de transactions.
Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.
Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.
● : Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
A à C			
5NPlusInc	VNP	44	3.11 +0.01
AberdeenAsia-P	FAP	28	4.66 0.00
AberdeenIntlJ	AAB	82	0.14 0.00
AbsoluteSoftwa	ABT	24	8.08 -0.02
AcadianTimberC	ADN	4	18.60 +0.11
AccordFinancia	ACD	5	8.75 0.00
Acerus Pharmac	ASP	24	0.12 0.00
Acerus Pharmac	TRL	7	8.22 +0.06
AdvantageOil&	AAV	897	8.50 +0.02
Aecon Group	ARE	369	14.93 -0.14
AEternaZentari	AEZS	47	2.06 -0.09
Africa Oil Cor	AOI	72	1.98 +0.03
AGFManagementB	AGF.B	212	7.39 0.00
AgGrowthInc.	AFN	23	55.80 -0.31
AgJunctionInc.	AJX	35	0.52 -0.02
Agnico-EagleMi	AEM	472	57.80 -0.10
AgriumInc	AGU	117	125.19+0.51
Aimia Inc.	AIM	2251	1.50 -0.02
Airboss	BOS	7	13.22 +0.12
● AirCanadaCIA	AC	4947	20.88 -0.86
Alacer Gold Co	ASR	329	2.16 +0.01
AlamosGoldInc	AGI	339	8.79 -0.05
AlarisRoyaltyC	AD	121	22.30 -0.38
AlbionPete	FF	410	0.61 0.00
Alderon Iron O	IRON	16	0.30 0.00
AlexcoResource	AXR	8	1.72 -0.02
AlgomaCentralC	ALC	5	11.90 -0.19
AlgonquinPower	AQN	296	13.39 +0.04
Alignvest Acqu	AQY.A	8	9.70 0.00
AlimentationCA	ATD.A	4	60.30 -0.36
AlimentationCB	ATD.B	861	59.22 +0.47
AllianceGrainT	AGT	58	24.80 -0.53
AlmadenMineral	AMM	22	1.46 -0.04
AltaGas Ltd.	ALA	430	29.19 +0.21
AltaGas Ltd. s	ALA.R	69	29.00 +0.20
Alterra Power	AXY	42	5.91 +0.03
AltiusMinerals	ALS	21	11.22 -0.04
Altus Group Li	AIF	78	26.36 -0.02
Amaya Inc.	AYA	375	22.11 0.00
Americas Silve	USA	15	3.89 -0.03
AmerigoResourc	ARG	148	0.68 0.00
AmorfixLifeJ	PMN	79	0.25 +0.01
AnacondaMining	ANX	138	0.07 0.00
Aphria Inc.	APH	854	6.30 -0.10
AquilaResource	AQA	59	0.24 +0.01
● Aralez Pharmac	ARZ	26	1.46 -0.04
ARCResourcesEx	ARX	924	16.95 -0.03
ArgexSilver	RGX	25	0.06 0.00
ArgonautGoldI	AR	420	2.21 +0.01
● Aritzia Inc. S	ATZ	578	12.80 -0.30
ArmisticeResou	AZ	332	3.25 -0.12
● AsankoGoldInc.	AKG	1673	1.39 -0.11
AtcoLtdClIN	ACO.X	248	46.88 +0.62
AthloneEg	ATH	992	1.01 0.00
AtlanticPower	ATP	32	3.02 +0.04
Atrium Mortgag	AI	26	12.32 -0.01
ATS Automation	ATA	113	13.60 +0.08
AuRico Metals	AMI	38	1.19 +0.02
Aurinia Pharma	AUP	36	7.86 +0.20
Aurora Cannabi	ACB	1878	2.56 -0.12
AutoCanadaInc	ACQ	70	19.22 -0.14
AvalonRareMeta	AVL	89	0.14 -0.01
AvcorpIndustri	AVP	50	0.06 0.00
Avesoro Resour	ASO	196	0.04 0.00
Avigilon Corpo	AVO	48	14.61 +0.50
● Avnel Gold Min	AVK	115	0.43 -0.02
B2GoldCorpJ	BTO	3685	3.11 +0.02
BadgerIncomeFn	BAD	98	26.46 -0.09
BallardPowerSy	BLDP	76	3.58 -0.03
BalmoralResLtd	BAR	64	0.65 -0.02
BankofMontreal	BMO	888	95.13 +0.13
BankofNovaSco	BNS	1591	78.18 +0.41
BanroCorporati	BAA	4	0.55 +0.01
BarrickGoldCor	ABX	2019	21.54 -0.05
Baylin Technol	BYL	4	2.09 0.00
Baytex Energy	BTE	3035	3.57 -0.06
BCE	BCE	1334	59.41 +0.43
BellatrixExplL	BXE	96	3.12 +0.02
BELLUSHealthIn	BLU	20	0.37 -0.01
Belo Sun Minin	BSX	63	0.62 -0.04
BIOX Corporati	BX	160	1.22 0.00
Birchcliff	BIR	1068	5.81 -0.12
BirdConstrInc	BDT	27	8.35 -0.05
Black Iron Inc	BKI	20	0.08 0.00
BlackBerry	BB	1097	11.93 +0.02
BlackDiamondGr	BDI	154	2.54 -0.06
BlackPearlResI	PXX	44	1.00 -0.01
● BMOIndiaEqHed	ZID	7	23.08 +0.13
BNKPetroleumIn	BKX	125	0.25 +0.01
BombardierCIA	BBD.A	279	2.69 +0.11
BombardierCIB	BBD.B	3304	2.67 +0.14
Bonavista Ener	BNP	1005	2.97 -0.02
BonterraEnergy	BNE	93	16.73 +0.02
BoralexIncCl	BLX	51	22.10 +0.05
BoyuanConGroup	BOY	7	0.45 -0.01
Bri-ChemCor	BRY	21	0.66 -0.01
Brick Brewing	BRB	4	3.82 +0.01
● Brio Gold Inc.	BRIO	56	1.96 -0.04
Brompton Oil S	OSP	5	7.60 +0.12
BrookfieldRIEs	BRE	30	16.75 +0.02
BrookfldAssetA	BAM.A	738	48.70 +0.15
● BRP Inc. Subor	DOO	84	40.00 +0.02
BSMTechs	GPS	66	1.51 +0.01
BurconNutraSci	BU	39	1.02 +0.01

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

49,59 $US

+0,43

OR

1278,40 $US

-1,00

ARGENT

21,903 $CAN

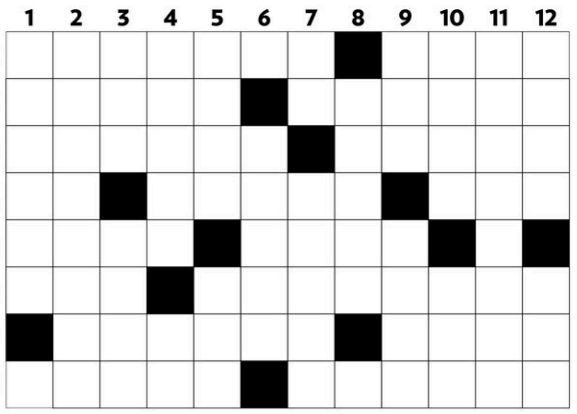
+0,113

TAUX DE CHANGE

UN dollar US coûte	UN euro coûte
1,2560$	**1,4890$**

CAE	CAE	836	21.56	+0.27
CaEngySeTechCo	CEU	246	6.16	+0.07
CalfracWellSer	CFW	957	3.33	-0.01
Callidus Capit	CBL	19	15.32	+0.02
CamecoCorporat	CCO	533	12.89	+0.03
CanaccordFinan	CF	67	6.48	+0.04
CanacolEqy	CNE	133	4.51	+0.03
Canada Goose H	GOOS	74	23.75	-0.64
CanarcResource	CCM	10	0.09	-0.01
Candente Coppe	DNT	45	0.08	0.00
Canfor Pulp Pr	CFX	22	12.48	+0.31
CanforCorporat	CFP	222	21.17	0.00
CanNatrResLtd	CNQ	2691	38.59	+0.35
CanniMed Thera	CMED	27	10.50	+0.20
CanPacRawayLtd	CP	632	197.99	+2.06
CanTireCorLtd	CTC.A	141	142.43	+0.66
CanUtilityLtd	CU	262	39.50	0.00
CanWelHoldings	CWX	38	6.14	-0.05
CanWestBnk	CWB	228	28.62	+0.32
CanZincCorp	CZN	253	0.16	-0.01
CapitalPowerCo	CPX	353	25.04	+0.48
CapstoneMining	CS	395	1.16	-0.03
● Cara Operation	CARA	82	22.50	-0.50
● Cardinal Energ	CJ	1713	4.27	-0.17
Cargojet Inc.	CJT	11	49.51	-0.39
CarmanahTechCo	CMH	98	4.45	+0.25
Cascades	CAS	215	15.61	+0.31
CathedralEngyS	CET	38	0.98	-0.02
CCLIndustriesB	CCL.B	256	60.38	+0.57
CelesticaInc5V	CLS	479	14.97	+0.10
CenovusEnergyI	CVE	3566	10.26	+0.11
CenterraGoldIn	CG	588	6.75	-0.09
CentralFundCl	CEF.A	34	15.59	-0.04
CentricHealthJ	CHH	53	0.67	+0.02
Century Global	CNT	10	0.19	0.00
CequenceEnergy	CQE	46	0.19	0.00
CGIGroupClAS	GIB.A	1374	64.26	-2.09
Chalice Gold M	CXN	50	0.16	-0.01
Champion Iron	CIA	159	0.96	+0.01
ChesswoodIncom	CHW	11	13.72	-0.03
China Gold Int	CGG	162	1.91	+0.05
Chinook Energy	CKE	323	0.33	-0.01
● Chorus Aviatio	CHR	297	7.94	+0.06
CIBC	CM	892	108.33	+0.27
CIBTEducati	MBA	114	0.80	-0.02
CIFinCorp.	CIX	418	27.05	0.00
● CineplexGalaxy	CGX	1669	45.43	-4.05
ClarkeInc	CKI	18	11.20	0.00
Clearwater Sea	CLR	44	11.03	-0.21
CLiffCamSplitCo	LFE	40	5.96	+0.02
CNationRwayCo	CNR	1162	100.98	+1.20
CogecoCableInc	CCA	61	88.11	+0.91
● CogecoInc5V	CGO	28	77.08	+1.00
ColaborGroupIn	GCL	34	0.83	-0.01
Colliers Inter	CIGI	95	70.02	+0.59
ColumbusGld	CGT	14	0.74	-0.01
Com Dev	CDV	15	0.63	+0.02
ComputerModell	CMG	40	9.50	+0.04
Cona Resources	CONA	78	2.96	-0.05
Concordia Inte	CXR	122	1.83	+0.05
Conifex Timber	CFF	10	3.44	+0.06
ConstellationS	CSU	72	704.22	+24.23
Continental Go	CNL	336	3.32	-0.09
CopperMountain	CMMC	151	1.00	+0.01
CoroMiningCorp	COP	66	0.12	0.00
CorridorResour	CDH	109	0.55	0.00
CorusEntrtmntB	CJR.B	230	13.93	+0.07
CottCorp	BCB	135	19.36	-0.12
● CounselCorpora	SCB	46	1.11	-0.01
CPI Card Group	PMTS	21	3.16	-0.36
CrescentPointC	CPG	3038	9.59	+0.09
CrewEnerg	CR	380	3.93	-0.07
CRH Medical Co	CRH	1057	4.60	+0.45
● CrocodileGldCo	KL	1406	12.99	+0.20
CtiSunMin	CSM	30	0.12	0.00
CVTechGro	NPC	47	1.17	-0.02
D à G				
D-Box Technolo	DBO	121	0.33	+0.01
Daladrian Reso	DNA	945	1.50	0.00
Data Communica	DCM	57	1.25	-0.02
DataWind Inc.	DW	27	0.17	-0.01
DeeThreeEx	GXO	18	4.66	+0.07
DejourEntDEJ	DXI	10	0.06	+0.01
DelphiEnergyCo	DEE	27	1.19	-0.01
DenisonMinesCo	DML	548	0.62	0.00
Descartes	DSG	138	32.18	+0.55
DetourGoldCorp	DGC	912	15.97	+0.14
DHX Media Ltd.	DHX.A	7	6.52	-0.07
DHX Media Ltd.	DHX.B	168	6.63	+0.07
DIRTT Environm	DRT	99	5.76	-0.09
Diversified Ro	DIV	212	2.37	-0.03
DivGrowthSplt	DGS	178	7.91	+0.03
Dividend Selec	DS	5	8.45	-0.02
Dividend15Split	DF	28	8.02	+0.10
Dividend15Split	DFN	46	11.15	+0.05
Dollaramalnc	DOL	233	121.31	-0.29
Dominion Diamo	DDC	41	17.72	+0.07
DomtarCorporat	UFS	36	47.82	-0.17
DorelIndIncB	DII.B	22	33.20	+0.20
DragonWaveInc	DRWI	16	1.13	0.00
DREAM Unlimite	DRM	34	7.16	-0.05
Dundee Energy	DEN	22	0.02	0.00
DundeeCorpCl	DC.A	21	2.74	+0.03
DundeePrecious	DPM	74	2.65	+0.02
DynacorGoldMin	DNG	8	2.18	+0.06
Eagle Energy I	EGL	29	0.40	0.00
EasternPlatinu	ELR	106	0.29	0.00
EastmainResour	ER	36	0.34	-0.01
easyhomeLtd	GSY	105	29.00	-0.50
ECN Capital Co	ECN	307	3.94	-0.01
Eco Oro Minera	EOM	114	4.44	+0.22
● EcoSynthetix I	ECO	46	3.10	+0.26
● EldoradoG	ELD	2546	2.50	+0.10
Electrovayalnc	EFL	58	1.21	-0.07
Element Fleet	EFN	847	9.73	+0.06
EmcMetalsCorp	SCY	214	0.31	+0.01
EmeraIncorpora	EMA	386	47.00	+0.11
EmpireCoCIAN	EMP.A	340	20.63	+0.23
Enbridge	ENB	1349	52.52	+0.34
Enbridge Inc.	ENB.PF.E	8	21.90	-0.01
Enbridge Inc.	ENB.PF.C	4	21.79	-0.02
Enbridge Inc.	ENB.PF.G	7	21.89	-0.10
Enbridge Inc.	ENB.PF.V	10	22.94	+0.03
EnbridgeIncmOr	ENF	398	32.43	+0.25
EnCanaCorporat	ECA	7406	12.33	-0.22
EndeavourFin	EDV	134	23.39	-0.62
EndeavourSilve	EDR	210	3.64	-0.12
EnerCareInc.	ECI	147	20.97	+0.02
Enerflex Ltd.	EFX	175	17.02	-0.08
Energy Leaders	HPF	17	5.23	+0.02
EnergyFuelsInc	EFR	64	2.24	0.00
Enerplus Corpo	ERF	1260	11.25	+0.12
EnghouseSystem	ENGH	10	52.66	-0.38
EnsignEngyServ	ESI	158	6.61	+0.02
Enterpris	E	25	0.33	+0.01
ENTREC Corpora	ENT	13	0.21	-0.01
EntreeGoldInc	ETG	9	0.63	-0.01
Equitable Grou	EQB	12	57.71	+1.46
ErdeneRes	ERD	188	0.85	+0.01
EspialGro	ESP	28	2.15	0.00
Essa Pharma In	EPI	23	0.45	+0.02
Essential Ener	ESN	30	0.58	0.00
Euro Sun Minin	ESM	17	1.08	+0.04
Evertz Tech	ET	5	17.78	-0.16
ExcellonResour	EXN	64	1.43	-0.04
Excelsior Mini	MIN	63	1.06	+0.02
Exchangelncome	EIF	154	29.15	+0.11
ExcoTechnologi	XTC	19	10.85	-0.14
ExeterResource	XRC	4	1.94	-0.02
EXFOElect	EXF	36	4.94	-0.13
ExtendicareREI	EXE	195	9.53	+0.07
FaircourtGldIn	FGX	9	3.74	+0.03
FairfaxFinanci	FFH	60	598.49	+4.94
Fiera Capital	FSZ	13	14.14	+0.08
Fin15Splittl	FFN	26	9.20	+0.06
Financial15Spl	FTN	63	10.68	+0.08
FinningInt'lIn	FTT	378	24.72	-0.26
FiranTechGrpC	FTG	119	3.83	-0.03
FirmCapMortgag	FC	34	13.45	-0.16
First Asset 1-	BXF	9	10.15	+0.02
First Asset U.	FLI	15	12.94	-0.01
First Trust Se	FSL	7	19.61	+0.02
FirstAssetREIT	RIT	170	15.52	+0.01
FirstCapitalRe	FCR	387	19.95	-0.04
FirstMajesticJ	FR	499	9.85	-0.40
FirstNat'lFin	FN	18	25.30	-0.02
FirstQuantumMn	FM	2150	13.22	-0.06
FirstServiceCo	FSV	44	79.78	-0.19
Fission Uraniu	FCU	701	0.72	0.00
FormationMetal	ECS	191	1.23	-0.04
FortressMetalsCo	FSY	38	0.13	-0.01
FortisInc	FTS	1368	46.25	+0.50
FortressPaperL	FTP	4	5.60	-0.40
FortunaSwrFVI	FVI	763	5.91	-0.23
FortuneMineral	FT	486	0.23	-0.02
Franco-NevadaC	FNV	519	93.70	+1.91
Freegold Ventu	FVL	41	0.13	+0.01
Freehold Royal	FRU	121	14.09	+0.07
FreshiiInc. Ċ	FRII	50	10.10	-0.04
GamehostIncome	GH	6	9.50	+0.02
Gear Energy Lt	GXE	120	0.76	+0.01
GeneNewsL	GEN	373	0.14	0.00
● GenworthMICana	MIC	581	37.48	+1.28
Geodrill Limit	GEO	10	1.97	-0.03
Georgetown	AUG	109	3.43	-0.05
GeorgeWestLtd	WN	207	109.58	+0.47
Gibson Energy	GEI	899	17.26	+0.94
GildanAct	GIL	515	37.86	+0.25
Global Real Es	GRL	16	7.92	-0.03
GlobexMiningEn	GMX	5	0.52	-0.01
GluskinSheffSV	GS	67	17.25	+0.42
GoGold Resourc	GGD	72	0.56	-0.01
Goldcorp	G	1510	16.31	-0.06
● GoldenQueenMng	GQM	89	0.59	+0.07
GoldenStarReso	GSC	446	0.90	+0.07
Goldgroup Mini	GGA	18	0.08	-0.01
● GoldMoney Inc.	XAU	29	2.35	-0.01
Goodfood Marke	FOOD	48	1.81	-0.05
Gran Colombia	GCM	21	1.46	-0.03
GranTierraEner	GTE	380	2.95	+0.08
Great-WestLife	GWO	258	35.51	-0.14
GreatCdnGaming	GC	217	24.68	-0.06
GrtPateSilvLtd	GPR	61	1.64	+0.01
GuyanaGol	GUY	1767	4.50	+0.40
H à M				
HammondMfgCIA	HMM.A	22	2.00	0.00
HanweiEnergySe	HE	160	0.02	0.00
Hardwoods Dist	HWD	14	18.61	+0.02
HarteGold	HRT	177	0.66	+0.04
Healthcare Lea	HHL	23	8.57	+0.01
Helius Medical	HSM	87	2.37	+0.10
● Heron Resource	HER	100	0.07	0.00
Heroux Devtek	HRX	11	13.24	-0.26
HighArcticEngy	HWO	27	3.72	+0.01
● HighLinerFoods	HLF	20	16.75	-0.12
HNZ Group Inc.	HNZ	6	14.00	+0.04
HomeCapitalGro	HCG	649	13.77	+0.16
HorizonNthLogs	HNL	125	1.33	+0.02
Horizonte Mine	HZM	172	0.04	0.00
HudBayMinerals	HBM	1419	9.65	-0.12
Hudson's Bay C	HBC	209	11.36	+0.15
HuskyEnergyInc	HSE	800	14.66	+0.32
Hydro One Limi	H	517	22.55	+0.21
HydrogenicsCor	HYG	25	9.68	-1.82
HydukeEne	HYD	12	0.35	0.00
IamgoldCorpora	IMG	1054	6.91	-0.02
IBI Group Inc.	IBG	10	6.73	+0.02
ICPotashCorp.	ICP	45	0.03	0.00
● IGMFinanc	IGM	276	42.59	+0.16
Immonovaccin	IMV	26	1.18	-0.03
ImperialMetals	III	30	3.51	-0.13
ImperialOilLtd	IMO	958	36.80	+1.03
ImvescorRestau	IRG	33	3.46	-0.04
IndstrlAllianc	IAG	181	56.47	-0.66
InnergexRenewE	INE	72	14.73	-0.11
InPlay Oil Cor	IPO	14	1.50	-0.04
Int'lForestCl	IFP	101	19.37	-0.02
Int'lTowerHill	ITH	34	0.67	+0.02
● IntactFinCorp	IFC	487	99.44	+2.22
IntegratedAsse	IAM	14	1.50	+0.03
● Intellipharmac	IPCI	23	1.53	+0.02
Inter Pipeline	IPL	706	24.82	-0.23
InternapTechno	IMP	25	0.07	0.00
InvestorsGroup	IGM	276	42.59	+0.16
IrintsyncSoftw	ITC	10	1.87	-0.01
IRVMetalsInc.	INV	136	0.95	+0.01
iShares Core M	XEF	80	29.21	+0.10
iShares Core M	XEC	6	25.96	+0.06
iShares Core S	XUS	30	38.86	+0.13
iShares Edge M	XMI	4	34.22	+0.09
iShares Short	XSQ	27	19.52	0.00
IterationEnerg	ITX	5	10.67	-0.14
IvanhoeMinesLt	IVN	1764	4.72	-0.23
IvernialncJ	LFX	12	0.51	0.00
Jaguar Mining	JAG	467	0.27	0.00
● Jamieson Wells	JWEL	76	19.35	+0.85
JeanCoutuGroup	PJC.A	180	21.09	+0.04
Journey Energy	JOY	7	1.89	0.00
JustEnergyInc	JE	377	6.60	+0.02
Karnalyte Reso	KRN	8	0.56	+0.01
KatangaMi	KAT	3383	0.71	+0.03
Kelso Technolo	KLS	15	0.95	-0.01
KelsoEnergyInc	KEL	575	6.70	+0.05
KerrMinesInc.	KER	101	0.21	-0.01
KeyeraFacciliti	KEY	230	38.93	-0.07
Kinaxis Inc.	KXS	73	80.57	+0.14
● Kinder Morgan	KML	542	18.15	+0.31
KingswayFinanc	KFS	9	7.60	0.00
KinrossGo	K	2098	5.20	+0.05
KlondexMinesLt	KDX	280	3.94	-0.01
Knight Therape	GUD	194	9.38	-0.05
KP Tissue Inc.	KPT	10	13.75	-0.31
Labrador Iron	LIF	131	16.59	-0.35
LaramideResour	LAM	36	0.34	+0.01
LargoRes	LGO	140	0.59	+0.02
Laurentian Ban	LB.N	13	55.03	+0.11
LaurentianBank	LB	93	54.82	+0.22
Leagold Mining	LMC	66	2.90	0.00
Leon's Furnitur	LNF	31	17.76	+0.16
Levon Resource	LVN	67	0.38	+0.02
Life&BancSpli	LBS	8	10.09	+0.04
Linamar	LNR	252	67.87	+0.19
Liquor Stores	LIQ	12	10.10	+0.01
LisWldSeCacorp	SIA	38	17.30	+0.02
LoblawCom	L	889	68.39	+0.68
Logiq Asset Ma	LGQ	68	0.04	-0.01
LoncorResI	LN	135	0.12	+0.01
LorusTher	APS	25	1.85	0.00
LucaraDia	LUC	253	2.77	+0.07
Lund Gold Ltd	LGD	6	0.44	-0.01
Lundin Gold In	LUG	20	4.81	0.00
LundinMin	LUN	3826	8.87	-0.29
LydianInt	LYD	56	0.38	0.00
M Split Corp.	XMF.A	6	0.50	0.00
MacDonaldDettw	MDA	131	70.69	+0.20
MadisonPacifC	MPC.C	21	3.15	-0.09
MagellanAerosp	MAL	7	20.40	+0.21
Magna Internat	MG	989	59.44	+1.04
MAGSilver	MAG	221	16.18	-0.24
MajorDrillingG	MDI	19	8.04	-0.13
MandalayRes	MND	698	0.38	-0.01
Manulife	MFC	2716	25.91	+0.17
Maple Leaf Fd	MFI	339	34.35	+0.05
Marathon Gold	MOZ	167	1.14	-0.05
Marret Resourc	MAR	25	0.39	0.00
MarretInvestBn	FIG	7	11.12	+0.02
MartinrealInt'l	MRE	181	9.79	+0.16
Mason Resource	MNR	17	0.21	-0.01
MCANMortgageCo	MKP	13	15.06	+0.07
● McEwen Mining	MUX	392	3.12	-0.08
Mediagrifinter	MDF	8	14.95	-0.01
Medical Facili	DR	115	13.00	+0.16
Medicenna Ther	MDNA	4	1.70	
MedReleaf Corp	LEAF	24	7.96	+0.01
MEG Energy Cor	MEG	1628	4.99	+0.01
MegaUraniumLtd	MGA	116	0.20	-0.01
MethanexCorpor	MX	473	56.81	+1.02
Metro Inc.	MRU	325	42.51	+0.11
Midas Gold Cor	MAX	87	0.74	-0.02
MincoSilverCor	MSV	10	1.05	-0.03
● Mitel Networks	MNW	172	11.14	+0.25
Mogo Finance T	MOGO	38	4.42	+0.06
MolsonCoorsCB	TPX.B	5	115.60	+3.87
MonetaPorcupin	ME	15	0.15	0.00
MorguardCorpor	MRC	5	174.50	+0.97
Morneau Shepel	MSI	39	20.81	-0.09
MorumbiO&G	ASND	17	0.69	-0.01
MountainProvin	MPVD	95	4.84	-0.05
MTYFoodGr	MTY	8	47.00	+0.16
MullenGroupLtd	MTL	80	16.02	+0.19
N à Q				
Nat'lBank	NA	627	56.37	+0.15
NautilusMinera	NUS	27	0.22	+0.02
NemaskaExpl	NMX	802	1.21	-0.03
Neovasc Inc.	NVCN	5	1.40	+0.05
NeptuneTech	NEPT	108	1.16	+0.08
NeuLion,IncJ	NLN	11	0.65	+0.01
NevadaCopperCo	NCU	35	0.53	-0.01
NevsunResource	NSU	414	3.33	+0.01
New Flyer Indu	NFI	198	50.95	+0.35
NewaltaCorpora	NAL	51	1.29	+0.01
NewCastle Gold	NCA	130	0.89	0.00
NewGoldIncJ	NGD	1533	4.23	-0.22
NewMillenni	NML	18	0.14	-0.01
NexGen Energy	NXE	727	3.13	-0.16
NexJ Systems I	NXJ	36	2.85	+0.05
NextSource Mat	NEXT	124	0.07	-0.01
NGExResourcesI	NGQ	17	0.86	0.00
Nighthawk Gold	NHK	61	0.92	-0.05
NikoResources	NKO	27	0.06	0.00
NioCorp Develo	NB	90	0.66	0.00
NorAmePaladLt	PDL	8	5.41	+0.26
NorbordInc	OSB	244	43.70	-0.10
NornDynMinLtd	NDM	251	1.79	0.00
Northcliff Res	NCF	154	0.18	0.00
Northland Powe	NPI	197	22.99	-0.01
NovaGoldResour	NG	138	5.51	-0.03
NRAmEngyParInc	NOA	9	5.30	+0.16
NuVistaEnergyL	NVA	539	6.20	-0.06
NXTEgySolu	SFD	14	1.05	+0.01
OceanaGoldCorp	OGC	1592	3.42	+0.09
Oncolytic	ONC	65	0.51	+0.03
OnexCorp	ONEX	159	102.37	+1.10
OpenText	OTEX	396	42.05	-0.33
OpsensInc	OPS	15	1.37	-0.06
OrocobreLtd	ORL	45	3.28	+0.01
OrvanaMin	ORV	85	0.31	+0.01
Osisko Gold Ro	OR	111	15.89	-0.01
Osisko Mining	OSK	533	4.59	+0.11
● PacificInsight	PIH	1800	18.25	+7.84
Painted Pony E	PONY	309	4.33	-0.11
PanAmericanSil	PAAS	89	20.99	-0.10
ParamountResCl	POU	269	20.00	-0.13
ParexResIn	PXT	341	15.25	+0.04
Park Lawn Corp	PLC	26	18.98	-0.04
Parkland Fuel	PKI	382	27.13	0.00
PasonSystemsIn	PSI	60	18.17	-0.08
PembinaPipcorp	PPL	1411	42.59	-0.35
● PengrowthEnerg	PGF	527	0.91	0.00
PennWestEnergy	OBE	432	1.46	+0.03
● Peregrine Diam	PGD.RT	366	0.02	+0.01
PeregrineDiamo	PGD	280	0.16	+0.01
PerseusMiningO	PRU	86	0.32	+0.01
Petrowest Corp	PRW	84	0.09	-0.01
Petrus Resourc	PRQ	32	2.07	-0.05
● Peyto Explorat	PEY	390	21.58	-0.38
PFB	PFB	16	8.25	0.00
PHXEngServCorp	PHX	12	2.03	-0.02
PineCliff	PNE	13	0.70	0.00
Pivot Technolo	PTG	45	2.65	-0.05
PizzaPizzaIncm	PZA	19	16.75	+0.37
● PlatinumGrpMet	PTM	108	0.82	-0.02
PolarisMineral	PLS	9	0.92	0.00
PolymetMiningJ	POM	12	0

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Homme d'une force physique exceptionnelle – Vaste jardin d'agrément.
2 Copines – Qui n'a rien d'exceptionnel.
3 Qui ne sont pas floues – Celle de l'araignée constitue un piège pour les petits insectes.
4 Symbole chimique du chrome – Cessation provisoire des combats, pendant une guerre – À elle.
5 Grande rapidité à faire quelque chose, précipitation – Serrer avec une corde.
6 Interjection qui marque l'hésitation – Léger creux qui se forme sur la joue quand on rit.
7 Exerce sa suprématie – Sort du pis de la vache.
8 Relatif au rein – Rouquine.

VERTICALEMENT

1 Partie du corps située juste sous la taille.
2 Pierre précieuse verte.
3 Fait ha ha – Très vendu en conserve.
4 Déterminant démonstratif – À moi.
5 Consommer un produit – On le passe dans le trou d'une aiguille à coudre.
6 Conformément à.
7 Préposition qui indique la matière – Diriger une arme vers l'objectif à atteindre.
8 Enlevées.
9 Ce n'est pas un amateur – Lu de nouveau.
10 Copains – Grande quantité de choses.
11 Rendus moins rapides.
12 Sont attachées à un trousseau – Saison qui succède au printemps.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	B	A	G	A	R	R	E	S	■	R	I	T
2	A	V	A	L	E	■	P	O	T	E	L	E
3	S	A	N	G	■	C	I	L	■	S	E	S
4	E	N	T	E	T	E	■	I	R	I	S	■
5	■	T	■	R	A	S	A	D	E	S	■	P
6	B	A	T	I	S	■	G	E	N	T	I	L
7	A	G	R	E	S	S	E	■	D	E	C	U
8	R	E	I	N	E	■	S	O	U	R	I	S

MOT MYSTÈRE

MAINS ET PIEDS - Un mot de 10 lettres

E	E	R	T	S	E	N	E	S	U	E	U	G	U	R
B	L	N	E	F	F	L	E	U	R	E	R	A	M	E
L	F	F	O	U	V	R	I	R	E	V	E	R	S	R
E	L	B	I	T	N	A	G	I	B	O	I	T	E	R
S	A	D	E	G	A	S	S	A	M	E	T	R	D	E
S	T	E	E	T	O	P	E	R	A	U	T	E	E	S
U	T	I	N	C	O	A	I	X	J	R	O	U	U	T
R	E	P	L	G	T	S	T	R	N	R	B	R	H	I
E	R	E	N	G	I	O	P	M	E	E	A	E	T	P
T	H	E	D	N	A	L	R	A	N	V	N	V	R	E
E	R	C	D	A	E	L	E	T	L	A	A	E	A	T
N	J	E	U	P	U	T	O	E	R	M	T	L	C	O
D	X	F	O	O	T	R	U	P	L	A	E	R	E	N
R	E	R	U	D	S	H	O	O	T	E	N	D	O	N
E	M	P	R	E	I	N	T	E	V	E	G	I	T	C

Solution du dernier problème : CISEAU 03-08-2017

APODE
BLESSURE
BOITER
BOTTIER
COR
DURE
EFFLEURER
EMPOIGNER
EMPREINTE
ENJAMBER
ENTORSE
ETENDRE
FLATTER
FOOT
GALOP
GANT
GELE
GIFLE
INDEX
JEU
LAVER
LEVER
LIGNE
MASSAGE
OUVRIR
PALME
PAS
PETON
PIED
POGNE
POTE
REVERS
RIPATON
RUADE
RUER
RUGUEUSE
SENESTRE
SERRER
SHOOT
SOCLE
SOUCHE
STIPE
TATER
TENDON
THENAR
TIGE
TOPER
TRACE
TROT
VARUS
VERRUE
VOUTE

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

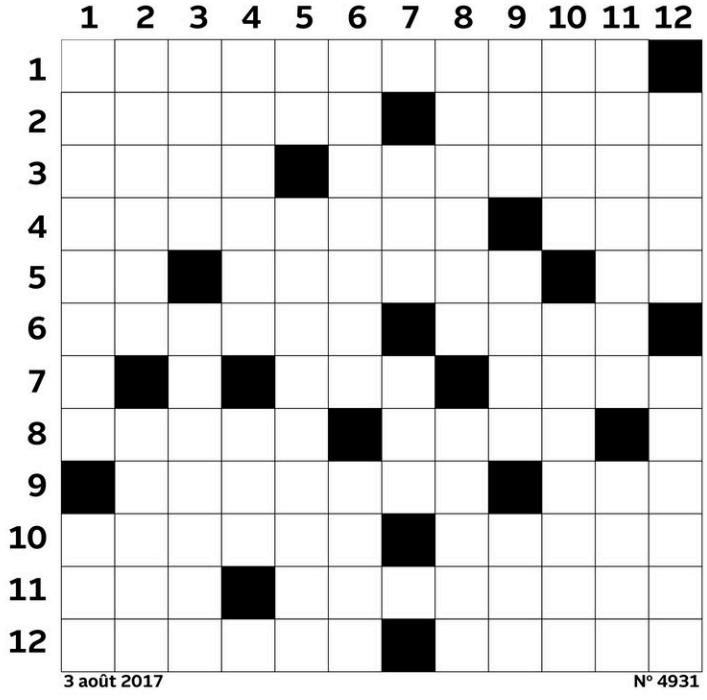
1. Copieusement.
2. On le parle à Séoul – D'une vivacité blessante.
3. Il rejette toute autorité – Amour-propre.
4. Écraser sous les bombes – Bain à remous.
5. Ancienne note – Mettre des couches – Pronom indéfini.
6. Regarde à la dépense – Contrôle périodique.
7. Circule à Stockholm – On aime qu'il soit blanc.
8. Est extrait du pavot – Engagement religieux.
9. Disposer en boucles – Peuvent être pipés.
10. Tête de mule – Sociable.
11. Hugo en a écrit plus d'une – Point rêche au toucher.
12. Relater – Dans le calendrier romain.

VERTICALEMENT

1. Grande station touristique mexicaine – Agent secret.
2. Thon de la Méditerranée – Mammifère chinois.
3. De la bouche – Transparaître.
4. Huile essentielle – Article.
5. Étui de métal – Vaut un milliardième de mètre.
6. Lire en hésitant – Possessif.
7. Désert – Première mère.
8. Filet de canard – Fibre synthétique.
9. Bouclier – Prénom de Descartes – Préfixe signifiant égal.
10. Qui ont vu le jour – Tout à coup.
11. Peloté – Variété de prune.
12. Gibier portant des bois – Suites.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	F	R	A	G	I	L	I	T	E	■	A	H
2	R	A	V	I	N	E	R	■	T	E	T	U
3	I	L	O	T	E	■	R	A	C	L	E	E
4	P	E	U	■	P	R	I	X	■	A	L	E
5	O	S	E	N	T	■	T	E	N	N	I	S
6	N	■	N	A	I	R	A	■	E	■	E	■
7	N	E	T	T	E	■	N	O	M	B	R	E
8	E	M	■	U	■	S	T	E	■	L	■	M
9	R	E	C	R	U	E	■	S	L	O	O	P
10	I	U	L	E	■	I	N	T	E	N	T	E
11	E	T	A	L	O	N	■	R	U	D	E	S
12	S	E	P	S	■	E	X	E	R	E	S	E



3 août 2017 N° 4931

SUDOKU

	8	3		4		2	6	
			6					9
	4	2				7		
	6		2	9				
						5	9	
7		5		1			4	
		4	7	3				
	7		5					
		6				9	8	

4207

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

7	9	2	4	6	1	3	5	8
4	3	6	2	8	5	1	7	9
1	5	8	7	3	9	6	2	4
5	2	7	3	4	8	9	6	1
6	1	3	9	5	7	4	8	2
8	4	9	6	1	2	7	3	5
3	7	1	8	2	4	5	9	6
9	8	5	1	7	6	2	4	3
2	6	4	5	9	3	8	1	7

4206

Niveau de difficulté : difficile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

O	S	C	E	E	Q	O	A	I	T		O	L	U
S	A	I	E		Q	S	E	N	L		P	N	E
A	N	L	T		C	U	A	U	R		O	L	
S			N			U	E		D		B	N	
F							A						

Thème : Proverbe oriental

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Proverbe africain : Le jour éloigné existe mais celui qui ne viendra pas n'existe pas.

L'INSPIRATION GRÂCE AUX CHOU ET RECRUES

ANN-MARIE ROBERGE
ann-marie.roberge@latribune.qc.ca

BONSECOURS — Martin Petit a travaillé particulièrement fort pour pondre les 13 nouveaux épisodes de la série humoristique *Les pêcheurs*. Avec quatre saisons et 52 épisodes derrière la cravate, il lui faut creuser davantage pour trouver inspiration et originalité. Heureusement, il peut compter sur le retour de plusieurs humoristes chouchous de la série, mais aussi sur l'émergence de ceux de la relève pour venir rehausser ses histoires.

«C'est du travail depuis la deuxième saison, je dirais. Il faut que je me casse beaucoup plus la tête pour trouver l'idée qui va être meilleure que ce qu'on a déjà fait. Mais je trouve ça intéressant, car sans les quatre dernières saisons, je ne serais jamais allé dans les zones de la saison 5. Et je suis étonné de trouver encore autant d'idées», souligne l'humoriste.

Martin Petit et son équipe ont donc passé les trois derniers mois en tournage en Estrie. L'action se passera toujours dans le chalet de Bonsecours, où le personnage a emménagé l'an dernier. Un épisode sera notamment consacré à Dominic Lévesque, décédé l'hiver dernier.

«C'est un des pêcheurs qui nous a quittés, mais aussi un ami. On va lui faire un hommage», précise Martin Petit, qui mentionne aussi qu'il a réussi à faire une saison remplie de surprises.

Étant l'un des fondateurs du Bordel Comédie Club, un cabaret destiné à l'humour et accueillant plusieurs humoristes de la relève, l'auteur a fait plusieurs belles découvertes. Des humoristes moins connus, mais parfaits pour les rôles secondaires.

Par exemple, c'est un coup de foudre pour Maude Landry, en spectacle au Bordel, qui l'a poussé à l'inviter sur le plateau cette année. «Elle m'a fait capoter. Je l'ai contactée tout de suite et le lendemain, j'ai écrit quelque chose pour elle», raconte-t-il.



1 Avec quatre saisons et 52 épisodes derrière la cravate, l'auteur et humoriste des *Pêcheurs*, Martin Petit, se dit étonné de trouver encore autant d'idées.
— PHOTOS SPECTRE MÉDIA, JESSICA GARNEAU

2 Habitué des *Pêcheurs*, dont il n'a manqué aucune saison, Jean-François Mercier dit ne jamais avoir été déçu par l'écriture de Martin Petit.Christine Beaulieu est pour sa part heureuse de retrouver son personnage d'agente d'immeubles qui avait accouché dans le chalet de Martin l'an dernier.

3 Julie Beauchemin, Martin Petit, Jean-François Mercier et Christine Beaulieu dans une scène de la cinquième saison des *Pêcheurs*. Les médias étaient invités mercredi sur le plateau de tournage situé à Bonsecours, sur le bord du lac Stukely.

CINQUIÈME SAISON DES *PÊCHEURS*

CHOUS

D'autres humoristes émergents feront partie de la cinquième saison, notamment Rosalie Vaillancourt et Mike Beaudoin.

Les téléspectateurs pourront aussi revoir Marc Messier et Claude Legault, qui font un retour après une saison d'absence. Jean-François Mercier, Laurent Paquin et plusieurs autres «réguliers» retrouveront leur place au chalet des *Pêcheurs*.

Situé sur le bord du lac Stukely à Bonsecours, le chalet, beaucoup plus grand que le premier, fait encore le bonheur de l'auteur. «Je suis très satisfait de mon chalet et je suis toujours amoureux de l'Estrie. J'aime beaucoup le lac où on est. Les gens du village nous donnent un coup de main lorsque nous avons des demandes de dernière minute.»

ÉCRITURE APPRÉCIÉE

Jean-François Mercier est un habitué des *Pêcheurs*, lui qui a participé à toutes les saisons. Il adore revenir sur le plateau.

«J'ai toujours vraiment hâte de lire ce que Martin a écrit pour moi. Je suis un gros fan de son écriture. Je n'ai jamais été déçu. Son secret est probablement que son écriture est basée sur le drame. Ce sont des situations que, même si je ne les ai pas vécues dans ma vie, le sentiment est familier. Ce sont des émotions universelles», confie l'humoriste.

Christine Beaulieu, qui joue le personnage de Carole, l'agente immobilière haute en couleur, revient également pour un épisode cette saison. Le personnage plaît particulièrement à la comédienne.

«Je peux vraiment m'amuser avec Carole. Les textes de Martin sont délicieux chaque fois. Ça paraît qu'il l'aime. J'ai toujours des lignes extraordinaires à dire», assure-t-elle.

Le réalisateur Pascal L'Heureux a rejoint l'équipe la saison dernière et depuis, Martin Petit et lui ont développé une très bonne amitié. «Le fait qu'on soit devenus amis proches a beaucoup influencé notre travail. Je dirais même que cette amitié-là est entrée dans les scénarios de Martin», souligne-t-il.

Les deux collègues passent aussi du temps ensemble en dehors du travail et l'auteur s'inspire parfois de leurs conversations pour ses textes. Il teste aussi ses idées avec son réalisateur.

«Martin est quelqu'un qui a des antennes super sensibles et s'adapte beaucoup en fonction des réactions. C'est pour ça qu'il est un bon auteur», insiste Pascal L'Heureux.

La cinquième saison des *Pêcheurs* sera diffusée sur les ondes d'ICI Radio-Canada Télé dès septembre.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application







EN BREF

Les funérailles privées de Chester Bennington ont eu lieu le week-end dernier

NEW YORK — La maison de disque de Chester Bennington a annoncé que les funérailles privées du chanteur de Linkin Park ont eu lieu le week-end dernier à Los Angeles. Warner Bros Records a précisé que le service commémoratif privé s'est tenu samedi devant plus de 500 membres de la famille et amis du chanteur, incluant des membres de Linkin Park et d'autres musiciens. Mike Shinoda, un membre du groupe, a prononcé un éloge funèbre. Chester Bennington s'est enlevé la vie le mois dernier lorsqu'il s'est pendu dans sa résidence située près de Los Angeles. La maison de disque a par ailleurs indiqué que plus de 300 cérémonies commémoratives ont été organisées par des admirateurs un peu partout à travers le monde. L'organisme à but non lucratif de Linkin Park, Music for Relief, a lancé un fonds baptisé One More Light en l'honneur du chanteur. **AP**

Décès de Judith Jones, qui a fait découvrir Anne Frank aux Américains

NEW YORK — L'éditrice Judith Jones, qui a fait découvrir aux lecteurs américains *Le journal d'Anne Frank*, est décédée mercredi à l'âge de 93 ans, a annoncé la maison d'édition Knopf Doubleday. Entrée au sein de la maison d'édition américaine Doubleday en 1957 (qui a fusionné plus tard avec Knopf), cette New-Yorkaise de bonne famille aura passé plus de 60 années à travailler avec des auteurs, jusqu'à sa retraite, en 2011, à 87 ans. Elle est connue au-delà du monde de l'édition pour avoir fait découvrir aux lecteurs américains *Le journal d'Anne Frank*. Déjà édité en néerlandais en 1947, puis en français et en allemand en 1950, l'ouvrage avait été soumis à Doubleday, mais rejeté, avant que Judith Jones, alors jeune assistante à Paris, ne le récupère sur une pile et convainque ses supérieurs de le publier en anglais. Sorti en 1952, le livre sera lu par des millions d'Américains et adapté au théâtre à Broadway, mais aussi au cinéma dès 1959 par George Stevens, dont le film recevra trois Oscars en 1960. Son autre grand fait d'armes sera d'avoir convaincu son employeur de publier le livre de cuisine de l'Américaine Julia Child, coécrit avec Simone Beck et Louisette Bertholle, *Mastering the Art of French Cooking*, en 1962. **AFP**



L'éditrice Judith Jones — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Santana veut faire tomber les murs

Agence France-Presse

NEW YORK — Le célèbre guitariste américano-mexicain Carlos Santana a de grandes ambitions pour son album de reprises avec le groupe à succès The Isley Brothers, qui doit contribuer à «faire tomber» le plus de «murs» possible dans le monde.

«Nous avons senti que nous devions nous unir comme des superhéros et voler au secours de l'époque, sur cette planète qui a tellement besoin de soins pour se remettre», a expliqué le jeune septuagénaire (70 ans depuis le 20 juillet) en présentant son nouvel opus mardi à New York.

Cette «musique médicale», comme la décrit le guitariste, consiste en un album de reprises, intitulé *Power of Peace* (*pouvoir de la paix*).

Santana y revisitera notamment *Higher Ground* de Stevie Wonder ou l'hymne écologiste de Marvin Gaye *Mercy Mercy Me (The Ecology)*.

Au chant, Ron Isley, 76 ans, seul rescapé du trio vocal qui fit les plus belles heures du groupe, a conservé son timbre voluptueux et en fait notamment la démonstration sur le titre de Billie Holiday *God Bless the Child*.

«J'encourage les gens à le passer dans les *parkings*, les centres commerciaux, sur CNN, partout», a-t-il expliqué lors d'une conférence de presse, «pour corriger un esprit déviant et malhonnête, qui veut faire du mal aux autres.»

Confirmant qu'il parlait bien de Donald Trump, il a glissé : «un dingue essaye de créer plus de murs».

Né et ayant grandi au Mexique, mais devenu américain depuis longtemps, Carlos Santana a un pied de chaque côté du mur que veut construire le président des États-Unis.

Power of Peace a été enregistrée en un peu moins de quatre jours à Las Vegas en présence de Ron Isley, mais également de son plus jeune frère Ernie, un guitariste.



Carlos Santana lancera un album de reprises avec les Isley Brothers, notamment pour dénoncer le mur de Donald Trump. — PHOTO AFP, ANGELA WEISS

«Ça a été une expérience inexplicable pour moi après 60 années à faire de la musique», a expliqué Ron Isley, lors de la conférence de presse mardi.

L'épouse de Carlos Santana, Cindy Blackman Santana, qui est batteuse et a également participé au projet, se souvient que les deux géants se sont rejoints en un même *flow*, sans «rupture d'énergie ou même dans le son».

Le guitariste passé à la postérité avec sa prestation lors du festival de Woodstock, en août 1969, dit vouloir prolonger cette collaboration et envisage même une tournée.

«Nous voulons faire le tour du monde», dit-il, «pour faire tomber plus de murs dans les têtes.»

FESTIVAL DU FILM DE LOCARNO

Un film français en lever de rideau

Agence France-Presse

GENÈVE — Le festival du film de Locarno, en Suisse, s'ouvrira mercredi soir avec un drame français de Noémie Lvovsky projeté sur la Piazza Grande, à l'occasion de la 70e édition de ce festival, considéré comme le 3e en Europe, après Cannes et Venise.

Environ 250 films du monde entier seront présentés lors de la manifestation, qui se déroulera jusqu'au 12 août dans cette petite ville du canton du Tessin (sud), sur les rives du Lac Majeur.

Le film, intitulé *Demain et tous les autres jours*, relate la relation entre une petite fille de 9 ans et sa mère, qui frôle la folie, jouée par la réalisatrice, Noémie Lvovsky, elle-même.

L'acteur français Mathieu Amalric tient l'un des principaux rôles.

Ce film aux accents très personnels est dédié à la mère de la réalisatrice. Il sortira sur les écrans français le 27 septembre.

Le festival de Locarno sera lancé par le ministre suisse de la culture Alain Berset.

Parmi les vedettes attendues figurent la réalisatrice allemande Nastassja Kinski et l'acteur américain oscarisé Adrien Brody.

CHANGEMENT DE NOM

Pour sa 70e édition, le festival change de nom. Il s'appelle désormais Locarno Festival au lieu de Festival del Film Locarno.

Cette année, 18 films participent au concours international et le palmarès sera annoncé le 12 août.

Adrien Brody, âgé de 44 ans, recevra le Leopard Club Award le 4 août. Cette récompense, décernée tous les ans, rend hommage à une personnalité du cinéma qui, par son travail, a marqué l'imaginaire collectif.

Adrien Brody est «l'un des plus brillants acteurs du cinéma américain», selon le Festival de Locarno.

C'est grâce à son rôle du compositeur Wladyslaw Szpilman dans *Le pianiste* de Roman Polanski en 2002 qu'il s'est fait connaître du grand public. La performance lui a valu un Oscar du meilleur acteur ainsi qu'un César du meilleur acteur.

Né à New York en 1973, Adrien Brody a fait ses débuts aux côtés de Francis Ford Coppola dans *New York Stories* (1989). Il a travaillé par la suite avec des metteurs en scène tels que Steven Soderbergh, Oliver Stone, Ken Loach, Spike Lee, Wes Anderson, Roman Polanski et Woody Allen. Faye Dunaway (2013), Mia Farrow (2014), Andy Garcia (2015) et Stefania Sandrelli (2016) figurent parmi les précédents lauréats du Leopard Club Award.



Environ 250 films du monde entier seront présentés lors de la 70e édition du festival du film de Locarno qui se déroulera jusqu'au 12 août, sous la direction artistique de Carlo Chatrian. — PHOTO AP

Une offre dégarnie

RICHARD THERRIEN
CHRONIQUE
rtherrien@lesoleil.com



Avec la météo instable des derniers mois, le public aurait pu vouloir se précipiter sur sa télé. Pourtant, les parts de marché des grands réseaux ont un peu augmenté, mais les chiffres d'auditoire sont tout à fait comparables aux étés précédents. Je ne suis pas friand de la télé estivale. Et disons qu'avec l'offre dégarnie qu'on a depuis quelques années, surtout sur les réseaux privés, l'intérêt n'est pas près de se raviver. Même s'il pleut.

Il y a bien des exceptions. *Les chefs!* arrive en tête des émissions les plus regardées, tous réseaux confondus. En données confirmées, qui incluent les enregistrements, la compétition a rallié 730 000 amateurs pour ses trois premières semaines à ICI Radio-Canada Télé, selon Numeris. C'est beaucoup mieux que *Le combat des villes*, qui en attirait 500 000 l'an dernier et un peu plus que *Les chefs! La brigade*, vue par 699 000 curieux, à la même période en 2015. L'année précédente, *Les chefs! La revanche* retenait toutefois 930 000 téléspectateurs.

Le beau dimanche était bien parti, mais très inégal par la suite. J'ai franchement ri en voyant les photos sorties du passé de Jean-Philippe Wauthier par François Morency. Dimanche, l'animateur a fait une bonne entrevue avec le chef de la CAQ, François Legault, qui annoncera bientôt de nouveaux jeunes candidats. Ni Sarah-Jeanne Labrosse ni Rebecca Makonnen ne savaient qui était Ti-Coune du *Temps d'une paix*. Je vieillis. Denis Coderre ira défendre sa Formule E dimanche, un cauchemar pour bien des Montréalais. Le *talk-show* retient 587 000 fidèles, à peine plus que *Déjà dimanche*, qui en avait 538 000 l'année dernière. En semaine, l'auditoire des *Échangistes* n'a à peu près pas bougé, passant de 464 000 à 450 000.

Pas convaincu par le duo Withenshaw-Tessier, qui attire quotidiennement 140 000 fidèles avec *Indice UV* à 16h30, comparativement à 149 000 pour *Par ici l'été* l'an dernier. Ça ne compte pas les rediffusions en fin de soirée et à 9h30 le lendemain. Au fait, trois diffusions par jour, j'appelle ça de l'abus. Surtout qu'on est loin de la formule du siècle. Il me semble que ce genre de magazine de terrasse, où se succèdent des chroniqueurs, appartient à une autre époque.



Le beau dimanche retient 587 000 fidèles, à peine plus que *Déjà dimanche*, qui en avait 538 000 l'année dernière.
— PHOTO FOURNIE PAR ICI RADIO-CANADA TÉLÉ

Les chefs! *arrive en tête des émissions les plus regardées, tous réseaux confondus*

À TVA, la moyenne de *Sucré salé* n'a pas bougé d'un poil, demeurant à 650 000 habitués. Normand Brathwaite s'y est livré avec sa franchise habituelle lundi. «J'aime pas pleurer à la télévision. Je trouve ça démagogique», a-t-il dit, en relatant le passage bouleversant de Lulu Hughes à *Belle et bum*. Outre *La poule* qui a toujours la «cote», *Refuge animal* a fait belle figure avec 807 000 accros, pour ses épisodes originaux du printemps.

À Télé-Québec, *Y'a du monde à messe* connaît un succès constant. L'originale formule de Christian Bégin attire en moyenne 217 000 fidèles le vendredi soir, de très bons chiffres pour l'antenne. On ne sait pas si l'émission revient l'an prochain, mais je ne vois pas comment le diffuseur pourrait renoncer à un tel succès.

RETOUR INCERTAIN D'*EN SUPPLÉMENTAIRE*

À Québec, impossible d'avoir de chiffres sur la quotidienne *En supplémentaire*, qu'anime Claudia Genel pour une septième saison à 18h30. Il est encore bien tôt, mais j'ai entendu dire que la direction d'ICI Québec n'est pas certaine de ramener l'émission l'été prochain, ce qui serait une erreur. On souhaiterait entre autres mettre ces ressources sur une nouvelle matinale du samedi à la radio. Vraiment? *En supplémentaire* ne coûte à peu près rien et joue très bien son rôle. Quand quelque chose marche, on ne touche à rien. Le magazine estival se poursuit jusqu'au 25 août, en plus d'une spéciale «Bordeaux fête le vin», le 1er septembre.

DES BIEN-CUITS DANS LES VILLAGES

Alors que *La petite séduction* fera ses adieux dans quelques semaines, au tour de *Comédie sur mesure* de sillonner les villages du Québec, mais dans un concept tout autre. Dans cette série qui sera diffusée à Z l'hiver prochain, des humoristes passeront quelques jours avec les habitants du coin visité, avant de leur préparer un numéro à leur image, un bien-cuit pour se payer leur tête, sans méchanceté. Une première émission a déjà été tournée avec Olivier Martineau à Béarn en Abitibi-Témiscamingue. Mathieu Cyr, Les Denis Drolet, Réal Béland, Mario Jean, Mario Tessier, P-A Méthot et Philippe Bond feront partie des neuf demi-heures. Produite par ComediHa! à Québec, *Comédie sur mesure* est l'adaptation d'une émission danoise intitulée *Comedy on the Edge*. Au Canada anglais, CBC a aussi sa version, *Still Standing*, qui en est à sa troisième saison.

Confederate fait polémique

THOMAS URBAIN
Agence France-Presse

NEW YORK — Et si le Sud avait gagné la Guerre de Sécession? Voilà le préambule de la future série, déjà controversée, des créateurs de *Game of Thrones*, qui en inquiète certains en raison du traitement réservé à la question raciale.

La chaîne câblée HBO, qui produit déjà *Game of Thrones*, a annoncé mi-juillet avoir commandé aux concepteurs de la saga fantastico-médiévale une nouvelle série, intitulée *Confederate*.

Elle imagine que le bloc confédéré a repoussé, durant la Guerre de Sécession, l'armée de l'Union et ainsi préservé son indépendance.

L'esclavage aurait ainsi perduré dans ces États confédérés d'Amérique, qui se prépareraient, toujours selon les éléments de scénario dévoilés mi-juillet, à une nouvelle guerre civile contre l'Union.

Dès l'annonce de la mise en chantier de cette nouvelle série, dont les premiers épisodes doivent être diffusés après la dernière saison de *Game of Thrones*, en 2018 ou 2019, les critiques se sont multipliées sur les réseaux sociaux.

«Les mêmes personnes qui donnent dans les scènes gratuites de viols et qui n'ont aucun personnage important de couleur vont aborder l'esclavage des Noirs avec nuance», a notamment ironisé la militante April Reign, à l'origine du mot-clé #OscarsSoWhite qui avait dénoncé le manque de diversité dans la liste des nominations aux Oscars 2016.

L'activiste faisait référence à *Game of Thrones*, série la plus populaire au monde, et à ses créateurs, David Benioff et D.B. Weiss, qui seront épaulés sur le projet *Confederate* par les producteurs Nichelle Tramble Spellman (qui a travaillé sur la série *The Good Wife*) et Malcolm Spellman (*Empire*), tous deux noirs.

L'affaire a pris une telle ampleur que le mot-clé #NoConfederate a été lancé sur les réseaux sociaux. Il est même arrivé en tête des termes les plus utilisés aux États-Unis sur Twitter dimanche soir, lors de la diffusion sur HBO du troisième épisode de la septième saison de *Game of Thrones*.

Dans la bulle de Milky Chance



JOSIANNE DESLOGES
jdesloges@lesoleil.com

CRITIQUE

Ceux qui n'avaient pas pu entrer au parc de la Francophonie il y a deux ans pour voir Milky Chance ont pu se reprendre au Festivent, mercredi soir. Le duo allemand, fort de son deuxième album, *Blossom*, a servi presque tout son répertoire devant une petite marée humaine qui pouvait circuler et danser sans peine.

Passé la console, la foule — dont de nombreuses jeunes familles — était confortablement installée sur des chaises et des couvertures. Malgré ses 35 ans, le Festivent a conservé cet esprit convivial et relaxe qui permet d'apprécier la musique sans se heurter à des mesures de sécurité compliquées et à des files d'attente interminables. Un point pour Saint-Jean-Chrysostome.

> Le groupe a bien réussi à rendre le foisonnement musical et rythmique de ses plus récentes compositions sur scène

Les musiciens baignaient toutefois dans un éclairage tamisé qui les réduisait à l'état de silhouettes dans une brume persistante. Il fallait regarder les écrans pour entrevoir les visages des membres du groupe. À l'avant-plan, Clemens Rehbein — moustachu — a enchaîné les pièces d'une voix passablement éraillée, mais toujours bien reconnaissable. Il s'est adressé brièvement et affectueusement au public entre les chansons (bon, on se serait peut-être passé de l'incongru *Happy Birthday a cappella*) et a lancé une fleur à Matt Holubowski, qui assurait la première partie.

Son complice Philipp Dausch était aux machines et aux percussions (il a même attrapé une basse pour *Bad Things*) et l'appuyait parfois pour la partie vocale. Le duo était accompagné sur scène d'Antonio Greger, à la guitare et à l'harmonica, et d'un batteur.

Pour *Flashed Junk Mind*, accueilli par des cris de joies intenses dans les premières rangées, la scène s'est transformée en délirant party disco, avec des faisceaux colorés tournant dans tous les sens… Il se passait visiblement de drôles de choses côté éclairage.

Heureusement, musicalement, tout était bien balancé. Les sons des différents instruments s'arrimaient les uns aux autres pour donner toute l'ampleur voulue aux chansons dansantes et accrocheuses de Milky Chance. Le groupe a bien réussi à rendre le foisonnement musical et rythmique de ses plus récentes compositions sur scène. On baignait littéralement dans leur bulle sonore.

MATT HOLUBOWSKI

Matt Holubowski a ouvert la soirée, armé de sa voix singulière et aérienne, naviguant entre les arrangements minimalistes et les constructions musicales planantes. Son chant envoûtant, à la Patrick Watson, a pris sa pleine mesure après une ou deux chansons. L'auteur-compositeur-interprète, entouré de quatre musiciens, cultive les contrastes et les ambiances obsédantes, et son univers semblait davantage à sa place une fois la nuit tombée. Il a d'ailleurs invité les spectateurs à voyager avec lui, à monter plus haut que les montgolfières et à prêter attention aux méduses géantes qui flottaient au-dessus d'eux. En fin de course, il a offert une nouvelle chanson, *The Weatherman*, où la voix de sa violoncelliste vient en appui à la sienne. Celui qui a remporté plus tôt cet été le prix Espoir FEQ 2017 a donné une performance inspirée et a visiblement tout l'aplomb qu'il faut pour la grosse année de spectacles qui l'attend.

Le Festivent se poursuit jusqu'à dimanche. Info : **festivent.ca**



Clemens Rehbein de Milky Chance
— PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

JEUDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2017-08-03

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 ICI RC Télé	2	Des squelettes (N)	Les pêcheurs	Prière de ne pas envoyer de fleurs		Les échangistes (N)		Le Téléjournal		En supplémentaire
4 TVA	4	MasterChef Junior / Maman s'y connaît! (N)		Anthony Kavanagh joue à domicile Partie 1 de 2		Esprits criminels / Les Dessous de Las Vegas (N)		TVA nouvelles	(22h35) Sucré Salé	Sportif (N)/ Chez vous
2 V	5	L'arbitre		Supergirl / Super méchante		Marvel: S.H.I.E.L.D. / Au delà de la brume (N)		Gotham / On ne choisit pas sa famille		La guerre des clans
15 TQc	3	Génial! / Édith Cochrane et Éric Bernier.		L'amour au temps du numérique		Chroniques du crime américain / Réparation (N)		Acquitté / Vérité tragique (N)		Curieux Bégin
6 CBC	6	Still Standing	Coronation Street (N)	Dragons' Den		Schitt's Creek	Mr. D / Gerry Gets a Kid	CBC News: The National (N)		CBC Montreal News (N)
12 CTV	7	eTalk (N)	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Big Bang Theory	Saving Hope / Hope Never Dies (N)		Zoo / Oz Is Oz (N)		CTV National News
20 Global	8	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	The Wall / Nathan and Erica		Big Brother (N)		Undercover Boss Canada / Pizza Nova		Global News (N)
22 ABC	51	Local 22 News at 7 (N)	Inside Edition	Boy Band / Break Up Week! (N)		Network Stars / Chad Lowe et Greg Evigan. (N)		The Gong Show / Megan Fox et Andy Samberg. (N)		Local 22 News at 11 (N)
3 CBS	53	CBS Evening News (N)	Entertainment Tonight	Big Bang Theory	Kevin Can Wait	Big Brother (N)		Zoo / Oz Is Oz (N)		Channel 3 News at 11 (N)
44 FOX	54	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	Beat Shazam / Episode Nine		Love Connection / White Chocolate and Roses (N)		Local 44 News at 10 p.m. (N)		Mike & Molly
5 NBC	52	Jeopardy!	Wheel of Fortune	LNF Football / Cowboys de Dallas c. Cardinals d'Arizona Match du Temple de la Renommé (En direct)						NBC 5 News at 11 p.m.
57 PBS	50	PBS NewsHour (N)		Miss Marple Mysteries / They Do It With Mirrors				Masterpiece Mystery! / Grantchester		The Tunnel (N)
ICI RDI	19	24/60		Les grands reportages / Pour Kibera!		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National
ICI ARTV	31	La boîte à musique	Gala l'ADISQ	Les dieux de la danse / Marie Turgeon		Saint-Élie-de-Légendes		**KAMATAKI (V.F.)** (2005) avec Matthew Smiley, **Tatsuya Fuji.**		
Canal D	36	Héros purs et durs / Pour une noble cause		Scientologie / Les ennemis de l'Église (N)		À la poursuite du trésor inca (N)		La fièvre du Jade	La fièvre du Jade	Douanes: Canada
Canal Vie	44	Bye-Bye Maison	Agents doubles	Vendre ou rénover? / Randi et Neil (N)		Cabanes de rêve		Ma maison flottante	Qui vit ici?	Médium
Évasion	40	Super Parcs	Super Parcs	Super Parcs	Super Parcs	Super Parcs	Super Parcs	Parcs aquatiques	Parcs aquatiques	Vacances de Bruno
Historia	42	FantomWorks / Cadillac 1953 et Cougar 1967 (N)		Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Fous des bolides	Surcharge maximale		Voitures de rêve
MAX	32	Le mentaliste / Sur les traces de John le rouge		Éternel / Photo souvenir		Younger / La garce! (N)	The Girlfriend Experience	Personne d'intérêt / Vengeance thérapeutique		SQ
Musique Plus	33	Buzz	Buzz	Tatouages à Bondi Beach		**GROSSESSE SURPRISE** (2007) avec Katherine Heigl, **Seth Rogen.**				
Séries +	41	Plan B / Réparer		Rizzoli & Isles / 65 heures		Graceland / L'indic (N)		Zoo / Péché originel		La Marraine
TV5	37	Instinct Sauvage		Des racines et des ailes / Des monts du Beaujolais aux monts de l'Ardèche				Marchés sur terre		Journal/(23h20) J.Afrique
Z	43	Seuls et tout nu / Souffrances au Botswana		La loi de la jungle / Chaos côtier		Expédition extrême / Alex Perron		**UNE HISTOIRE DE SIN CITY** (2005) avec Mickey Rourke, **Bruce Willis.**		
RDS	25	ATP Tennis Citi Open (En direct)						30 sur 30 / Jimmy Connors, La légende		Sports 30 (N)
Sportsnet	179	LMB Baseball / Yankees de New York c. Indians de Cleveland (En direct)						Sportsnet Central (N)		MLB's Best
TSN	190	CFL On TSN (En direct)	LCF Football / Stampeders de Calgary c. Argonauts de Toronto (En direct)						SportsCentre (N)	
9 Télé-Mag	10	Passionnés VR	Plaisirs Nautiques	Parlons affaires	Voyages magazine	Loisirs, Chasse et Pêche		Maximum Sports.tv	Passionnés VR	Plaisirs Nautiques
MATV	9	À vos vélos!	Ensemble	Santé! La vie	Ça passe trop vite	UrbArt	LeZarts	Tuning, moteur	Mise à jour	D'atelier en atelier
Télétoon	56	Supernoobs	Johnny Test	Têtes à Claques	Dans l'canyon	Les Simpson	American Dad	Archer / Frères de la côte	Archer / Frères de la côte	Les Simpson
VRAK	38	Conscience morale / L'union fait la force		Conviction / L'Orchidée noire		**LES LOUPS-GAROUS** (2014) avec Lucas Till, **Jason Momoa.**				Med



CHOIX TÉLÉ

EN SUPPLÉMENTAIRE
ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 18H30 ET 23H
Une spéciale Plein Art avec Christian Bégin, et la chronique bouffe d'Allison Van Rassel.

SUCRÉ SALÉ
TVA À 18H30 ET 22H35
Joël Legendre. Bruno Blanchet, Erik Guay et le groupe Tocadéo sont les invités.

POINT DOC: L'AMOUR AU TEMPS DU NUMÉRIQUE
TÉLÉ-QUÉBEC À 20H
Réflexions de six jeunes sur leur vision des relations amoureuses.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur **therrien.lesoleil.com**

AMPLI/LECTEUR RÉSEAU MOON ACE
Entièrement conçu et fabriqué au Québec
MOON by SIMAUDIO



NOUVEAU PRIX
Connaissez-vous le désormais célèbre appareil tout-en-un de la firme québécoise Simaudio : le Moon ACE? Cet amplificateur avec prise de casque a tout pour plaire, de l'entrée phono pour les nostalgiques à la prise Ethernet pour les adeptes de la musique numérique en réseau. Il compte sur une bonne amplification de 50 watts par côté et sur son incroyable garantie de 10 ans.
3900$

LE MAGASIN AUDIOLIGHT
355, Marie de l'Incarnation, Québec (418) 687-9252
www.audiolight.qc.ca - fermé samedi et dimanche
5215843

Cet été, place au Théâtre

Théâtres d'été **Calendrier 2017**

Le Nouveau théâtre de l'Île d'Orléans :

UN PIED DANS LA BOUCHE
Pour garder sa grand-mère en vie, Isabelle doit feindre sa grossesse! Comédie de Claude Montminy. M.e.s. de Carol Cassistat. Du 24 juin au 3 septembre. 20h30. Salle climatisée.
418 828-0967 - www.nouveautheatredelile.com

Les bâtisseurs de montagnes (Thetford Mines) :

GROSSESSE NERVEUSE
Une comédie de Marilyn Préfontaine au Studio-Théâtre Paul Hébert : *GROSSESSE NERVEUSE*. Un nouveau couple, un bébé et des amis trop présents : le voisin gay, très et trop présent et une amie soi-disant libérée, mais jalouse et inquiète. Les parents arriveront-ils à terme sains et saufs? Neuf mois de folies! Présentée du 23 juin au 26 août, 20h. les mer., ven., sam. **418 338-1953 – www.theatrelesbatisseurs.com**

Théâtre Auberge la Coudrière :

BEN, VOYONS DONC GERMAINE !
Soyez témoin d'une journée avec Germaine, la fougueuse, son mari Albert, le flegmatique, et leurs amis Hector, Alphonse, Gino et Roméo. Du 7 juillet au 3 septembre. Extraits sur Facebook « Les productions théâtrales SOIXANTAIME ».
1 888 938-2882 – www.aubergelacoudriere.com

Théâtre de La cache à Maxime :

SHOOTER
Trois femmes qui perdent leur emploi et qui veulent s'en sortir en ouvrant un bar sexy... ça donne des moments loufoques et très comiques, et c'est ce que vous propose la comédie estivale *SHOOTER*. Écrite et mise en scène par Marco Côté, cette pièce hilarante sera présentée tous les vendredis (10 représentations) du 30 juin au 1er septembre dans l'univers unique de La Cache à Maxime.
418 387-5060 – www.lacache.ca



Théâtre Beaumont-St-Michel :

LE CONCIERGE
Comédie d'Éric d'Assous adaptée et mise en scène par Michel Poirier, avec Nathalie Mallette, Sylvain Marcel, Antoine Durand, Stéphanie Crête-Blais, Jonathan Gagnon, Valérie Laroche et Mathieu Richard. Dès le 23 juin. Forfait souper-théâtre sur place.
418 884-3344 – www.theatrebeaumontstmichel.com

Théâtre Petit Champlain :

LE PLACARD
Le célèbre personnage de Francis Veber, connu grâce au *Dîner de cons*, François Pignon, revient au Théâtre Petit Champlain cet été, cette fois pour sortir du placard! Modeste et timide comptable dans une fabrique de préservatifs, François apprend qu'il sera bientôt licencié. Son nouveau voisin lui propose de répandre la fausse rumeur qu'il est homosexuel pour garder son emploi. La comédie Le Placard promet de vous faire vivre des moments de folies et d'émotions du 19 juillet au 26 août (mercredi au samedi à 20h). **418 692-2631 – theatrepetitchamplain.com**

Vieux Bureau de Poste :

TROIS REQUINS DANS L'EAU CHAUDE
La chaîne immobilière Ramex menace de fermer la succursale où travaillent Jacques, Catherine et David. Afin de sauver les meubles, les agents se voient obligés de remplir un défi de taille : vendre dix maisons en sept jours! Le compte à rebours commence et tous les coups sont permis pour remporter cette course folle contre la montre… Comédie immobilière de Stéphan Allard! 6 juillet au 26 août | 24$ | Souper-théâtre 45$ | Sièges assignés, réservez tôt!
418 839-1018 – www.vieuxbureaudeposte.com

Expo-Théâtre de la visitation :

SHERLOCK HOLMES CONTRE LES INCENDIAIRES
Réussirez-vous à démasquer le coupable? Avec l'aide de Sherlock Holmes et de vos amis, parcourez le site de la Visitation et enquêtez sur l'incendie qui a détruit l'église Notre-Dame-de-Foy en 1977! Soyez le héros de cette nouvelle enquête interactive de 75 minutes, entre le théâtre et le jeu! Du 2 au 26 août (4 représentations par soir). Billetterie : **418 262-4068 – www.lescomediens.org**

VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE?
Communiquez avec le 418 686-3263 ou sans frais au 1 866 686-3435
Télécopieur 418 686-3260 / egosselin@lesoleil.com

DANS LES CINÉMAS 28 JUILLET AU 3 AOÛT

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

› ALOUETTE (SAINT-RAYMOND) (418 337-2465)

De père en flic 2 (3) Ven, Sam, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h45 Dim 13h30 19h45 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Dim 13h30 (G) **Emoji le film — Exprime-toi 3D** 19h30 (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

Atomic Blonde (2 1/2) (v.o.a.) 12h05 14h45 18h55 21h35 (13+) **Baby le chauffeur (3 1/2)** 12h45 15h10 17h35 20h 22h25 (13+) **Les Bagnoles 3 (3)** 12h10 14h40 17h (G) **Blonde atomique (2 1/2)** 12h55 15h35 19h20 22h (13+) **Bon Cop Bad Cop 2 (3) (v.o.s.-t.f.)** 12h50 15h40 19h15 22h (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h 12h30 14h30 15h 17h 17h30 19h30 19h55 22h 22h20 Jeu 12h 13h 14h30 15h50 17h 19h30 22h (G) **Détestable moi 3 (3)** 12h20 14h30 16h40 (G) **Détestable moi 3 — 3D (3)** 18h50 21h (G) **Dunkerque (4)** 12h15 14h45 17h15 19h45 22h15 (G) **Dunkirk (4) (v.o.a.)** 12h45 15h05 17h25 19h45 22h05 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** 12h30 14h45 17h (G) **Emoji le film — Exprime-toi 3D** 19h15 21h30 (G) **Les Gardiens de la galaxie vol. 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h25 15h25 19h 21h50 Jeu 12h25 15h25 (G) **La guerre de la Planète des Singes 3D (3 1/2)** 13h 19h 21h35 22h (G) **La guerre de la Planète des Singes (3 1/2)** 16h (G) **Kidnappé** Jeu 19h 21h15 **Pirates des Caraïbes - Les morts ne racontent pas d'histoires (3 1/2)** 19h20 22h10 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** 15h35 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles 3D (3 1/2)** 12h35 18h45 (G) **La tour sombre** Jeu 19h19 21h30 **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** 15h40 16h10 (G) **Valérian et la cité des mille planètes 3D (2 1/2)** 12h40 13h10 18h40 19h10 21h40 22h10 (G)

› CARTIER (418 522-1011)

Atomic Blonde (2 1/2) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 16h50 21h30 Jeu 16h50 21h30 (13+) **Blonde atomique (2 1/2)** 10h40 14h30 19h10 21h30 (13+) **Dalida (2 1/2)** 12h30 (G) **De plus belle (3)** 15h 17h50 (G) **Despicable Me 3 (3) (v.o.a.)** 14h20 21h10 (G) **Détestable moi 3 (3)** 10h40 12h30 19h20 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** 10h50 15h20 (G) **Emoji le film — Exprime-toi 3D** 19h (G) **Emojimovie — Express Yourself (v.o.a.)** 12h40 17h10 (G) **Emojimovie — Express Yourself 3D (v.o.a.)** 21h (G) **Monsieur et Madame Adelman (3)** 10h30 17h (G) **Spider-Man — Homecoming (3 1/2) (v.o.a.)** 21h30 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** 16h10 18h50 (G) **Venise sous la neige** 10h50 12h50 14h30 16h10 19h40 (G)

› CLAP (418 653-2470)

Baby le chauffeur (3 1/2) 15h05 (13+) **Baby le chauffeur — Séances VIP (3 1/2) (v.o.s.-t.f.)** 21h35 (13+) **Le bébé boss** 10h25 (G) **Bon Cop Bad Cop 2 (3) (v.o.s.-t.f.)** 15h55 (13+) **Boule & Bill 2 (2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 10h30 Mer 10h25 (G) **De père en flic 2 (3)** 12h15 14h35 17h 19h25 21h50 (G) **Detroit (v.o.a.)** Jeu 21h45 (-) **Détroit** Jeu 19h **Django (3)** 12h45 (G) **Dunkerque (4) (v.o.s.-t.f.)** 12h45 17h10 (G) **Dunkerque (4)** 10h35 15h 19h30 (G) **Dunkirk — Séances VIP (4) (v.o.s.-t.f.)** 21h45 (G) **La Guerre de la Planète des Singes (3 1/2)** 12h25 18h55 (G) **Lady Macbeth (3 1/2) (v.o.s.-t.f.)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h10 14h55 16h50 19h10 21h10 Jeu 12h10 14h55 19h20 (13+) **Ma loute (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h25 14h15 18h50 Jeu 12h25 14h15 16h50 **My Cousin Rachel (3) (v.o.a.)** 19h20 (G) **Paris pieds nus (3 1/2)** 15h10 (G) **Le roi des Belges (2 1/2) (v.o.s.-t.f.)** 16h55 (G) **Les Schtroumpfs — Le village perdu** 10h30 (G) **Tokyo Idols (3) (v.o.s.-t.f.)** Ven, Sam, Dim, Mer, Jeu 10h50 17h25 Lun, Mar 17h25 (G) **La tortue rouge** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 10h25 (G) **Un sac de billes (3)** 16h45 (G) **Valerian and the City of a Thousand Planets 3D (2 1/2) (v.o.a.)** 21h15 (G) **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** 10h30 13h10 18h30 (G) **War for the Planet of the Apes — Séances VIP (3 1/2) (v.o.a.)** 21h40 (G) **Wonder Woman — Séances VIP (3 1/2) (v.o.a.)** 21h25 (G)

› DES CHUTES (SAINT-NICOLAS) (418 831-2660)

Baby le chauffeur (3 1/2) 21h30 (13+) **Blonde atomique (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h50 15h30 21h30 Jeu 10h 12h50 15h30 18h50 21h30 (13+) **De père en flic 2 (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) **Détestable moi 3 (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h30 19h 21h30 Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Django (3)** 12h50 15h30 (G) **Dunkerque (4)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h30 19h 21h30 Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h30 19h 21h30 Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 (G) **La guerre de la Planète des Singes (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 18h30 21h30 Jeu 09h45 18h30 21h30 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h35 15h30 18h35 Jeu 09h45 12h35 15h30 18h35 (G) **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h35 15h30 18h35 21h30 Jeu 09h45 12h35 15h30 18h35 21h30 (G)

› IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (418 624-4629)

Dunkerque — IMAX (4) Ven 11h 13h30 19h 21h30 Sam 13h30 16h15 19h 21h30 Dim, Mar 13h30 19h 21h30 Lun 13h30 16h15 21h30 Mer 13h30 16h15 19h Jeu 16h15 19h 21h30 (G) **Dunkirk — IMAX (4) (v.o.a.)** Ven, Dim 16h15 Sam 11h Lun 19h Mar 16h15 Mer 21h30 Jeu 13h30 (G) **L'express des Rocheuses IMAX** Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h15 **Station spatiale IMAX 3D** Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 11h15 (G)

› LIDO (LÉVIS) (418 837-0234)

Baby le chauffeur (3 1/2) 15h30 21h30 (13+) **Blonde atomique (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h50 15h30 18h50 21h30 Jeu 10h 12h50 15h30 18h50 21h30 (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h50 15h30 18h50 21h30 Jeu 10h 12h50 15h30 18h50 21h30 (G) **Détestable moi 3 (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h30 19h 21h30 Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Dunkerque (4)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h30 19h 21h30 Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h 15h30 19h 21h30 Jeu 10h 13h 15h30 19h 21h30 (G) **La guerre de la Planète des Singes — Séances VIP (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 18h30 21h30 Jeu 09h45 18h30 130 **Paris pieds nus — Séances VIP (3)** 13h 15h30 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h35 18h35 Jeu 09h45 12h35 18h35 (G) **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h35 15h30 18h35 21h30 Jeu 09h45 12h35 15h30 18h35 21h30 (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

Atomic Blonde (2 1/2) (v.o.a.) Ven, Sam 13h20 16h20 19h20 22h10 Dim, Lun, Mar, Jeu 13h 16h 19h05 21h50 Mer 13h 16h 19h05 22h10 (13+) **Les Bagnoles 3 (3)** 12h40 (G) **Blonde atomique (2 1/2)** Ven 13h35 16h35 19h35 22h25 Sam 10h55 13h35 16h35 19h35 22h25 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 16h15 19h15 22h05 (13+) **De père en flic 2 (3)** Ven 12h 13h30 14h40 16h15 17h20 19h 19h30 21h45 22h15 Sam 11h 13h 13h40 15h50 16h20 18h45 19h15 21h30 22h Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 13h30 15h45 16h15 18h30 19h 21h15 21h45 (G) **Détestable moi 3 (3)** Ven 12h30 14h55 17h20 19h45 22h10 Sam 11h50 14h15 16h50 19h15 21h40 Dim, Lun, Mar, Mer 12h 14h25 16h50 19h15 21h40 Jeu 13h30 16h50 19h15 21h40 (G) **Détroit** Jeu 19h 22h15 **Dunkerque (4)** Ven 12h05 14h40 17h20 20h 22h30 Sam 11h 14h40 17h20 20h 22h30 Dim 11h35 14h10 16h50 19h30 22h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h45 16h40 19h30 22h10 (G) **Emoji le film — Exprime-toi** Ven 12h 14h20 16h40 20h 22h15 Sam, Dim 11h45 14h05 16h25 19h 21h15 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h 14h20 16h40 19h 21h15 (G) **Emoji le film — Exprime-toi 3D** 12h30 14h50 17h10 19h30 21h45 (G) **La guerre de la Planète des Singes 3D (3 1/2)** Ven, Sam 12h35 19h05 22h20 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h35 19h 22h10 (G) **La guerre de la Planète des Singes (3 1/2)** Ven, Sam 15h20 15h50 21h50 Dim, Lun, Mar, Mer 15h20 15h50 21h40 Jeu 15h20 15h50 (G) **Monstres sur roues** Sam 11h (G) **Pirates des Caraïbes — Les morts ne racontent pas d'histoires (3 1/2)** Ven, Sam 18h50 Dim, Lun, Mar, Mer 18h45 (G) **Spider-Man — Homecoming (3 1/2) (v.o.a.)** Ven, Sam 12h55 16h 19h05 22h05 Dim, Lun, Mar 13h05 16h05 19h05 22h Mer 13h05 16h05 22h Jeu 16h05 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles (3 1/2)** Ven, Sam 16h15 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h20 (G) **Spider-Man — Les retrouvailles 3D (3 1/2)** Ven, Sam 13h10 19h20 22h20 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 19h20 22h15 (G) **La tour sombre** Jeu 19h19 21h50 **Valerian and the City of a Thousand Planets (2 1/2) (v.o.a.)** 15h45 (G) **Valerian and the City of a Thousand Planets 3D (2 1/2) (v.o.a.)** 12h35 18h55 22h (G) **Valérian et la cité des mille planètes (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Jeu 16h Mer 15h30 (G) **Valérian et la cité des mille planètes 3D (2 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Jeu 12h50 19h10 22h15 Mar 12h50 16h 19h10 22h15 Mer 12h20 19h10 22h15 (G)

COMPILATION MEDIAFILM.CA

Traque aux *tags* néonazis



Une groupe d'artistes de rue de Berlin se sont investis de la mission de convertir les tags néonazis en œuvres d'art. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

OCEANE LAZE ET DEBORAH COLE
Agence France-Presse

BERLIN — Un habitant du quartier pousse la porte d'une boutique de *street-art* berlinoise. Il a besoin d'une bombe de peinture. C'est pour une urgence.

«Le type n'avait pas le *look* d'un *street-artiste*, donc je lui ai demandé ce qu'il voulait en faire, et il m'a répondu que c'était pour recouvrir une croix gammée qu'il venait de découvrir peinte sur une aire de jeux», explique à l'AFP Ibo Omari, le propriétaire de la boutique.

Cela a été un déclic pour ce Berlinois d'origine libanaise. Il convoque alors quelques amis et des jeunes du quartier pour lancer la contre-offensive et devient animateur du mouvement #Paintback.

«On était vraiment choqués que quelqu'un ait pu faire ça [peindre une croix gammée, NDLR], surtout ici à Schöneberg», quartier bourgeois, familial et mixte de l'ouest de Berlin, se souvient-il. «On a pas mal réfléchi à ce qu'on pouvait faire face à ce genre d'acte haineux et puis on s'est dit : on va répondre avec humour et amour».

La campagne pour détourner avec malice ces graffitis néonazis, dont la présence est d'autant plus choquante dans l'ancien centre du pouvoir hitlérien, était née. C'était en 2016. «On a choisi des dessins mignons et un peu provoc', la plupart réalisés par des ados, comme ça n'importe qui, même s'il n'est pas un professionnel, peut le reproduire», raconte Ibo Omari, 37 ans.

LAPIN OU RUBIK'S CUBE

Et il y a de quoi faire. Les tags de croix gammées, pourtant interdits, sont en recrudescence sur les façades des immeubles berlinois. La haine envers les migrants monte dans la ville et dans tout le pays depuis 2015, après l'arrivée en Allemagne de plus d'un million de demandeurs d'asile. Selon les services de renseignement allemands, les agressions répondant à des motivations politiques dont un tiers relevant de la «haine raciale» — ont augmenté de 7 % l'an dernier.

Ibo Omari et une demi-douzaine d'amis encadrent le projet, utilisant les dessins des enfants pour «sublimer» les symboles de haine repérés dans le quartier.

Les habitants ont pris l'habitude d'aller trouver Ibo Omari pour lui signaler l'apparition des *tags* les plus douteux. Il estime que depuis 2016, une vingtaine de croix gammées ont pu être détournées.

leSoleil Les Films Séville VOUS OFFRENT LA CHANCE D'ASSISTER À LA PREMIÈRE DU FILM
DU RÉALISATEUR DE OCEAN'S 11, 12, 13 ET MAGIC MIKE


LE DESTIN DES LOGAN
Un film de STEVEN SODERBERGH
VERSION FRANÇAISE DE LOGAN LUCKY
LE MERCREDI 16 AOÛT À 19H AU CINEPLEX BEAUPORT
Pour participer, visitez concoursLesFilmsSeville.com
Indice : Voiture
Le concours se termine le 6 août 2017 à 23h59. Les 25 gagnants recevront leur prix par courriel. Valeur totale des prix 500 $. Règlements du concours disponibles sur concoursLesFilmsSeville.com.
AU CINÉMA DÈS LE 18 AOÛT
LesFilmsSeville LeDestinDesLogan-LeFilm.ca
5212255

HOROSCOPE

Jeudi 3 août 2017

Bélier (21 mars au 19 avril)

Il y a moyen de penser davantage à vous sans pour autant verser dans l'égoïsme. D'ailleurs, tandis que la Lune parcourt le Signe du Sagittaire, l'individualisme risque de primer sur la communauté. Il serait dommage de gaspiller votre énergie afin d'essayer de vous faire aimer par tout le monde, notamment de ceux dont les aspirations diffèrent de toute façon des vôtres.

Taureau (20 avril au 20 mai)

Vous rendant plus optimiste, l'influence de Vénus en Cancer devrait faire basculer la chance en votre faveur. Sachez en profiter sagement. N'oubliez pas que chaque chose à une fin et efforcez-vous de savoir quand vous arrêter. Possibilité de bénéficier d'une belle occasion et d'en faire profiter votre entourage immédiat. Assurez-vous de n'exclure personne...

Gémeaux (21 mai au 21 juin)

La Lune encore en Sagittaire, face aux Gémeaux, promet de vous égayer! Quelqu'un pourrait se décider à vous dire exactement ce que vous désirez entendre. Cependant, il vaudra mieux garder les pieds sur terre et ne pas attribuer une signification excessive à ces paroles. Il est également possible de vous rapprocher d'une personne qui vous intrigue depuis un certain temps...

Cancer (22 juin au 22 juillet)

Maintenant que Vénus visite votre Signe, vous pourriez avoir l'impression que certaines personnes appuient vos initiatives, mais qu'elles n'osent pas le manifester publiquement. Toutefois, vous ne devriez pas permettre à leur timidité de vous influencer. Suivez votre idée initiale et demeurez fidèle à vos convictions. Dès demain, la Lune en Capricorne vous éclairera davantage...

Lion (23 juillet au 22 août)

Tandis que le Soleil et Mars sont toujours conjoints en Lion, l'action, voire une certaine impulsivité, se trouvera au premier rang. Une personne qui vous tient à coeur pourrait vous confirmer ses intentions, ce qui ne devrait pas vous laisser dans l'indifférence. Tout ce qui se rapportera à l'activité devrait vous réussir. Il serait sage toutefois de ne pas exagérer...

Vierge (23 août au 22 sept.)

Les conséquences de la colère sont souvent plus graves que ses causes. En dépit de certains aspects dissonants, vous gagnerez à conserver votre calme face à l'adversité et à ignorer toute personne cherchant à vous provoquer. Profitez plutôt de la présence de Mercure en Vierge pour vous faire remarquer par quelqu'un qui vous intéresse. Et oubliez l'opposition de Neptune...

Balance (23 sept. au 23 oct.)

Jupiter en Balance devrait vous aider à analyser plus justement la psychologie des gens qui vous entourent. À défaut de savoir lire leurs pensées, votre capacité à lire entre les lignes vous amènera à mieux comprendre le sens des non-dits. Il n'est pas improbable qu'une personne projette ses propres intentions sur autrui. Ne vous laissez pas confondre...

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)

L'influence de la Lune en Sagittaire pourrait vous amener à considérer une multitude d'engagements, mais vu que Mercure s'oppose à Neptune, gardez-vous de faire des promesses, à moins d'avoir la certitude absolue de pouvoir les honorer. Quelqu'un pourrait avoir une réaction adverse advenant que vous ne soyez plus en mesure de tenir votre parole....

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)

Être content de son sort, voilà la plus grande des richesses. Vu que l'on ne peut pas tout faire et tout avoir, concentrez-vous sur un objectif bien défini plutôt que d'éparpiller vos énergies. Ceci ne veut pas dire que vous ne pouvez pas obtenir ce que vous désirez, mais qu'il vaut mieux prendre le temps d'apprécier pleinement une chose avant de se lancer à la poursuite d'une autre.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)

L'imminence de la Lune en Capricorne pourrait contribuer à faire augmenter votre niveau d'anxiété. Toutefois, la nervosité est à proscrire, car elle ne projettera pas une image positive. Plus vous parviendrez à demeurer calme, et meilleur sera votre sens de la répartie. Heureusement qu'en face du Capricorne, Vénus en Cancer vous aidera à sauver les pots cassés.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)

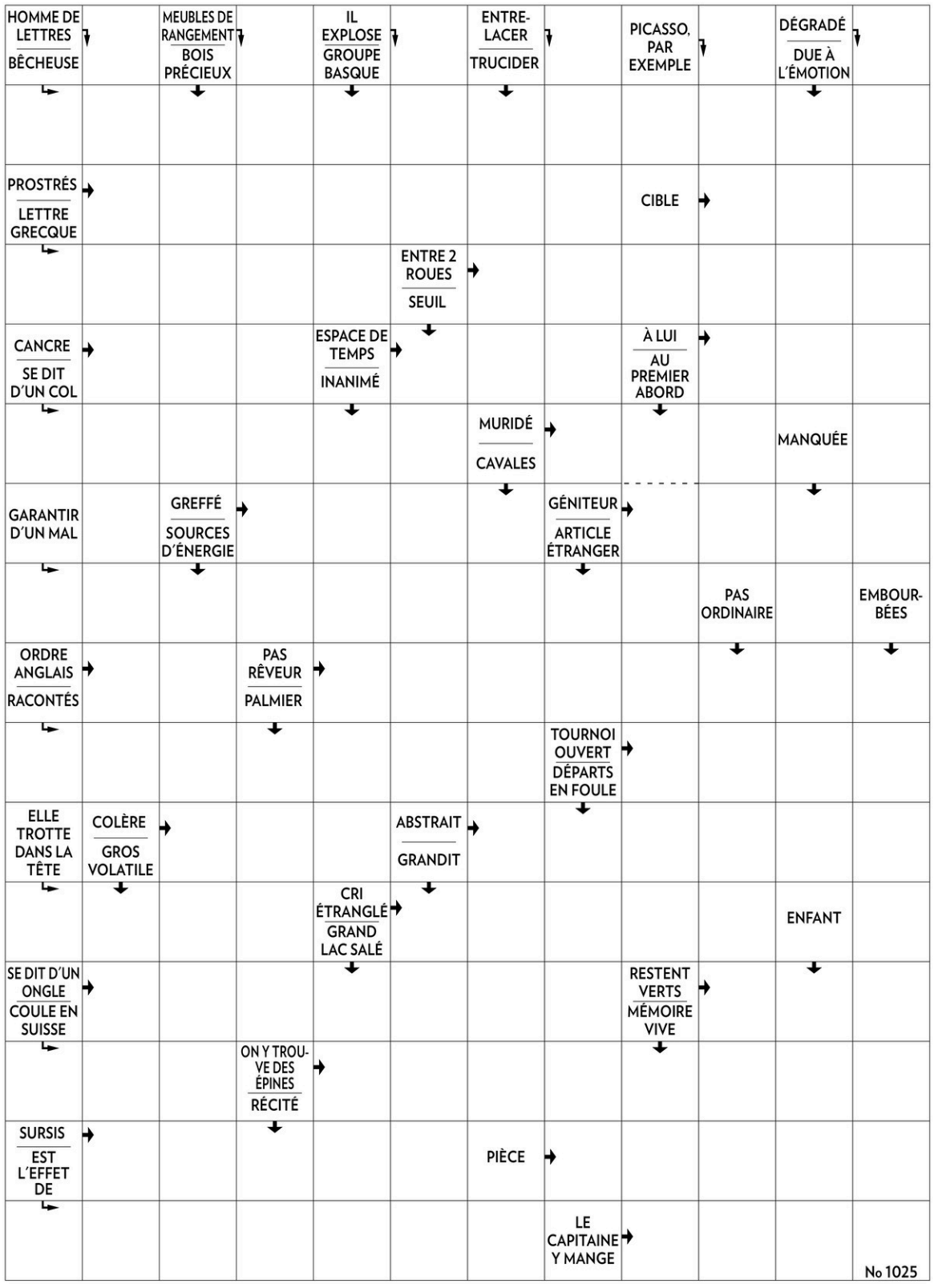
Les autres semblent bien disposés à coopérer, mais vous ne devriez pas leur donner l'impression d'anticiper sur leur gentillesse. Ils seront d'autant plus enclins à vous aider s'ils considèrent que l'initiative provient d'eux. Avec le Soleil en Lion, face à votre Signe, le climat s'annonce prometteur, et une affaire qui stagnait devrait enfin se mettre à évoluer.

Poissons (19 fév. au 20 mars)

Le bonheur naît du malheur, et le malheur est caché au sein du bonheur. L'opposition Mercure-Neptune pourrait contribuer à faire ressortir les éléments contradictoires des gens et des situations. Vous constaterez qu'il vaut mieux accepter quelques concessions afin d'accéder au but convoité. Un compromis sera plus imposant en théorie qu'il ne le sera en pratique...

Pour information : *marylene@marylene.com*

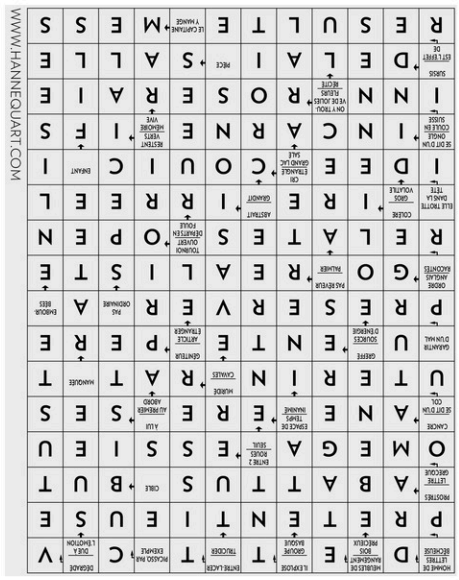
MOTS FLÉCHÉS



LA GRILLE
DE MOTS FLÉCHÉS

Maintenant disponible tous les jours dans votre édition papier.

leSoleil
PAPIER / INTERNET / TABLETTE / MOBILE



petites annonces

petitesannonces@lesoleil.com **418 686-3311**

Pour nous joindre du lundi au vendredi
De 8 h à 17 h 30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**

Sur place
DU LUNDI AU VENDREDI
..... **de 8 h 30 à 16 h 30**

IMMOBILIER VENTE
4639 à 4687
MARCHÉ MAISON **4639**
VISITES LIBRES **4642**
IMMOBILIER LOCATION
..... **4736 à 4769**
SERVICES ET EXPERTS
..... **4776 à 4799**
SERVICES PERSONNELS
..... **4816 à 4819**
EMPLOIS
..... **4831 à 4834**
VÉHICULES
..... **4851 à 4861**
MARCHANDISES
..... **4871 à 4891**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

IMMOBILIER VENTE

4644 Propriétés à vendre

À ST-ROMUALD, VOIR JUMELÉS NEUFS VILLAGEUNIQUE.COM 418 563-8994.

HAUTE-VILLE, centenaire rénovée, log. 6½, rez-de-ch., 9 ch. aux étages, 418 809-0660.



Québec (Giffard) 695 000$
Résidence sur 3 étages, éloignée de la rue, avec 2 revenus. Poss. bureau pour un professionnel (sortie ext. ind. au rez-de-ch). Très grande cuisine et une verrière 26 pi, orientation (sud-ouest). Terrain 53 000 pi² bordé par un ruisseau. La campagne en ville tout en étant près de tous les services! **http://duproprio.com/743386 418 952-2548**

4685 Condos à vendre

Condo neuf à Ste-Foy, grand 4½
1424 p.c., 2 ch., 2 sdb, 1 bureau, a/c, stat. int., asc., LIBRE imm.
418-650-1968

4687 Terrains, terres et fermes à vendre

2 TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE
17 000 p.c., Charlesbourg, secteur Rivière Des Roches 418-802-1273

IMMOBILIER LOCATION

4738 Logements à louer Beauport

3½, 4½, JUILLET
418-667-7291

5½, chauffé, 2660 Gaspard, stationnement, , 755$. LIbre immédiatement. 418-563-5665.

AU MANOIR BEAUPORT
5½, 4½ et deux 1½
sans tapis,ascenseur, piscine
418 650-2121 www.roussin.qc.ca

4742 Logements à louer Centre-Ville/Limoilou/ St-Sauveur

AUBAINE URGENT! 4½ très propre, non ch. non écl., stat, libre, 635$ 418 523-5715.

À VOIR! VILLAGE DE L'ANSE
3½-4½- 5½, libres. 418 522-8919

4743 Logements à louer Charlesbourg

1 MOIS GRATUIT
Coop. de L'ARC, 60 ans et +, avec ou sans repas, 3½, 4½ libres, 418 522-8919.

3½, RÉCENT, style condo, asc., entrée lav./séc., 1 mois gratuit, 418 841-3066

5½ RÉNOVÉ, aire ouverte, pas de tapis, stat. déneigé, 750$, libre, 418 809-0660

627-2052
Seigneurie Henri-Bourassa
3 ½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis, stationnement intérieur, caméras.

À CHARLESBOURG 8½ 1300$ mois nc.ne., 1er juil., 418-809-8150

GRAND 4½, 1100 pi² près L'Atrium, plancher flottant neuf, frais repeint, 735$ + promotion, 418 842-5733, 418 843-1071.

4745 Logements à louer Duberger/Les Saules/Vanier

1½, 401 PROULX, prises lav.-séch.,béton, piscine, asc., stat., 580$, nov. 418 803-3203.

4748 Logements à louer Montcalm/St-Jean-Baptiste

1-8 ½, **MONTCLAM, MONCTON**, grand, ensoleillé, 3e étage, balcon, planchers bois, s/bain et cuisine rénovées, 418 571-7766.

3½ 4½ LIBRES PRÈS hôpital, boiseries, chauffé, stat., **710-785**, 418 522-4707.

4½, NON CHAUFFÉ, ni écl., eau chaude fournie, 1428-3 Frontenac, pl. bois franc, 725$, 418 563-5665

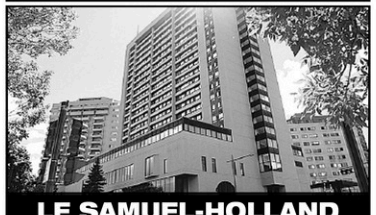
À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½ à 960$ Septembre
Tout inclus, balcon, vue fleuve
418 682-5246

Coin Cartier & Grande Allée
2½ à 5½. Logements tous rénovés, qualité condos, à partir de 930$, chauffé, stat. int., disp.,
418-524-3007
lebaronet@live.ca

★ ★ **MAGNIFIQUE 6½**, 24 Richelieu près Cartier, 3 chambres, Rénové, sur 2 étages, plancher de bois, rangement, cour, poss. stat., non chauffé, 995$, **418 650-5247** ★ ★

TRÈS SPÉCIAL, rue Lavigueur, 5½ plus solarium et vue, rénové neuf, comptoirs Quartz, tranquille, lumineux. 1,090$. 418-683-9647.

LE MONTMORENCY
165, Grande Allée Est
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO
3½ - 4½ - 5½
www.bilodeauimmobilier.com



LE SAMUEL-HOLLAND
1½ • 720$ – 3½ • 895$ – 4½ • 1485$ – 5½ • 1695$
TOUT INCLUS
Stationnement disp., Piscine int., Sécurité 24/24, Pharmacie, Commerces, petits chiens acceptés!
830 av. Ernest-Gagnon 418 481-2661

4749 Logements à louer Rive-Sud

CHARNY, 4½, 610$, pas ch., ni écl., libre, frais peint, eau chaude fourn., 418-839-9715,

CHARNY 4½, insonorisé, tranquille, 418-839-6670 418-832-9612

4752 Logements à louer Sainte-Foy

1½, 3½, 4½, libres, tout inclus, 418-658-6322.

1½ 3½ tout inclus,
418-651-1386 ou 418-284-1515

1 MOIS gratuit, PIE XII/Neilson, 4½ et 5½ chauffé, rénové, bien fenêstré, coin paisible entrée privée, 932-5247

4752 Logements à louer Sainte-Foy

2½, 3½, 4½, STYLE CONDO, rénové, asc., balcon, piscine, promotion, 418 652-1345

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
IDÉAL ÉTUDIANT
LIBRES + ÉLECTRICITÉ
Jour: 418-652-8229

418-265-4842 STUDIO 3½ à 5½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

418-563-1665, 3½,4½, 5½,
impeccable, piscine, rénové

4½ GRAND à sous-louer, 2 ch. à c. + 1 bureau, asc., garage int., libre 581 777-1553.

5½ GRAND libre imm., ave Maricourt, rénové, bois franc, entrée lav./séch., stat., tout inclus, calme, 925$. 418 650-0289.

AV. DES COMPAGNONS
4½ libre immédiatement, tout inclus, piscine, sans tapis
418-650-2121
www.roussin.qc.ca

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS
3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

STUDIO 3½ à 5½ ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

LE ST-PHILIPPE
3½ – 4½ NEUFS
3250, ch. Ste-Foy



Près de tout !
Pour une qualité de vie sans souci
418 563-1665

4753 Logements à louer Sillery

VUE SUR LE FLEUVE
PRÈS PROMENADE CHAMPLAIN
3½-6½
Chauffé - eau chaude - piscine - ascenseur
plancher de béton - stationnement intérieur
PROMOTIONS SPÉCIALES
Informez-vous !
418 951-0387
418 659-4980
www.arbois.ca

WOODFIELD-SILLERY
1450, av. MAIRE-BEAULIEU
418 573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ • 4½ • 5½
Condos locatifs neufs de luxe
À voir absolument
www.bilodeauimmobilier.com

BANDES DESSINÉES

BEN



BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



4753 Logements à louer Sillery

5½, 2 chambres, plancher bois franc, chauffé, 1321 Charles, libre imm., 895$. 418 563-5665.

4756 Logements à louer Vieux-Port/Champlain/ Vieux-Québec/Haute-Ville

1½, 2½, 4½ SEMI OU MEUBLÉS Tous équipés, 418 956-9888

4759 Condos à louer

3½, RÉNOVÉ, 108 chemin des Mas (Boischatel), 854$, tout incl., 1 stat. ext., 418-563-5665.

À BEAUPORT
3½-5½, 1 mois gratuit pour 2 ans à partir de 800$.
418 809-8150

AUX Condos Résidence Le Laurier, face aux Plaines, grand 5½, de 1 200 pi², 1700$/m, stat. int. et eau ch. inclus. 418 564-2364

MONTCALM, APP. MONCTON 4½, stat. int., poss. semi-meublé, meublé, vue sur les Plaines, libre 1er août, 1350$, 514 572-5050.

4761 Chambres à louer

CHARLESBOURG, neuf, meublé, réfrig., câble, lav./séc., 418 623-7026

MONTCALM/ST-SACREMENT, chambre à louer, non-fum. 418-572-6551.

4762 Maisons à louer

DES RIVIÈRES, 7½, école, patio, clôturée, pl. bois, libre août 1,280$, 418 688-0326.

LÉVIS, maison de ville/condo, 3 chambres, 2½ s/bains, comprenant : stores, lav./séc., four encastré +poêle, garage et piscine chauffés, 10 min. des ponts de Québec, libre imm. Claire Rouleau : 418-839-4191.

4767 Bureaux et locaux À louer

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
105 à 17 000 pc
BUREAUX – COMMERCIAL
BUREAUX À FRAIS PARTAGÉS
LABORATOIRES
ImmeublesSimard.com

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins • Projet clés en main

4767 Bureaux et locaux À louer

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement
Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi2.

DUPONT
418 653-7458
BUREAUX
COMMERCIAL
INDUSTRIEL
ENTREPÔT
• AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS •
ET À VENDRE LAC ST-JOSEPH
DOMAINE 22 LUCARNES
4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

À 871 Grande-Allée O., 1500 p.c., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102

A aut. Duplessis Ste-Foy 2000 pc
A Charlesbourg 2300 pc
A Colbert 2 à 4000 pc
418-930-5692 / 930-3842

ARBOIS près route de l'Église, 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

4768 Entrepôts, garages et stationnements à louer

À LOUER Sites A-1

1 000 à 100 000 pi car. INDUSTRIEL À LOUER SUR MESURE St-Augustin, Colbert, Duberger. Depuis 45 ans

418-930-5692 / 418-651-2511
sibr.ca

4769 Camping, vacances et voyages

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 418-661-5806

SERVICES ET EXPERTS

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

100% Massage californien, relaxant 418-837-7569, 934-7544 André

1er massage promo 39$
Suédois - Loomi
homme, Ste-Foy, 581-777-6757

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

418 842-4632 581 985-5842
Massage Suédois Californien relaxant

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS
Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

4783 Massothérapie et soins thérapeutiques

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. Dès 9h a.m.
418 573-9469

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

CHINOISE, Massage Thailandais, chinois, suédois, pierre chaude, reçu A.M.Q. 418 849-7837

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ dès 10h - 522-4890

HOMME offre massage de détente en Beauce. 418 933-9812

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées 418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

NOUVEAU, Ste-Foy, massage suédois californien, Homme, 581-741-6037.

4787 Argent à prêter

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

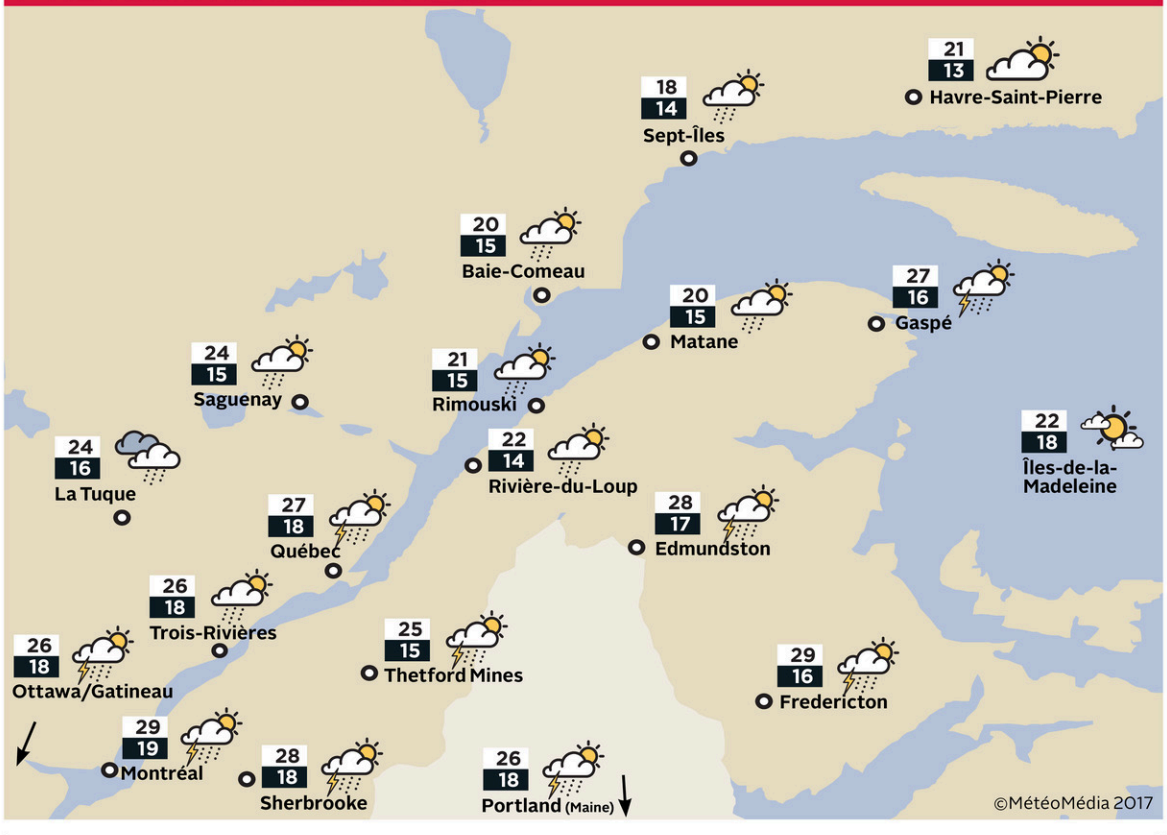
4795 Réparation, rénovation et construction

20 ANS d'exp.,expert en rénovation RBQ: 55897474, 418 931-1451

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Samedi	Dimanche	Lundi
Maximum 27	Maximum 28	Maximum 25	Maximum 20	Maximum 22
Minimum 18	Minimum 20	Minimum 16	Minimum 12	Minimum 15
Ciel variable et risque d'orages faibles	Ciel variable et risque d'orages faibles	Nuageux avec orages	Nuageux avec averses	Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 40 %	**Précipitations : 70 %**	**Précipitations : 80 %**	**Précipitations : 60 %**	**Précipitations : 20 %**
Vents légers	**Vents de l'est 15 km/h**	**Vents légers**	**Vents de l'ouest 19 km/h**	**Vents légers**

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec			Rimouski		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
H	4h09	4,3 m	B	6h37	1,4 m
B	11h57	0,6 m	H	12h23	2,8 m
H	17h00	3,8 m	B	18h14	1,4 m
B	23h48	0,7 m			
DEMAIN			DEMAIN		
H	5h06	4,5 m	H	0h44	3,5 m
B	12h54	0,5 m	B	7h28	1,2 m
H	17h51	3,9 m	H	13h16	2,9 m
			B	19h03	1,3 m

Grondines			Sept-Îles		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	1h36	1,1 m	B	6h01	0,9 m
H	6h33	2,8 m	H	11h47	1,9 m
B	14h51	1,1 m	B	17h31	0,9 m
H	19h24	2,4 m			
DEMAIN			DEMAIN		
B	2h36	1,1 m	H	0h08	2,5 m
H	7h27	2,8 m	B	6h53	0,8 m
B	15h48	1,1 m	H	12h40	1,9 m
H	20h18	2,5 m	B	18h22	0,8 m

ALMANACH

Maximum hier	**30,0°**
Minimum hier	**13,9°**
Normale le jour	**23,8°**
Normale la nuit	**13,5°**
Record max	**32,2°/1944**
Record min	**5,6°/1956**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**0,0 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**0,0 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Orages**	**31**	**26**
Amsterdam	**Variable**	**22**	**17**
Athènes	**Soleil**	**34**	**26**
Berlin	**Orages**	**28**	**18**
Boston	**Orages**	**29**	**20**
Buenos Aires	**Ensoleillé**	**15**	**9**
Cancun	**Beau**	**31**	**28**
Chicago	**Orages**	**26**	**16**
Fort Lauderdale	**Beau**	**33**	**28**
La Havane	**Beau**	**32**	**26**
Londres	**Averses**	**22**	**17**
Los Angeles	**Averses**	**30**	**22**
Madrid	**Ensoleillé**	**36**	**23**
Mexico	**Variable**	**25**	**14**
Moscou	**Orages**	**25**	**15**
New York	**Orages**	**29**	**22**
Orlando	**Orages**	**33**	**25**
Paris	**Averses**	**26**	**17**
Pékin	**Soleil**	**35**	**24**
Puerto Plata	**Orages**	**29**	**26**
Rio	**Beau**	**31**	**20**
Rome	**Beau**	**42**	**27**
Tokyo	**Variable**	**27**	**23**
Toronto	**Orages**	**27**	**20**
Vancouver	**Soleil**	**30**	**18**
Washington	**Averses**	**32**	**23**

LE SOLEIL

5h28 **20h14** **Durée du jour : 14h46**

LA LUNE

Coucher : 1h54 **Lever : 17h14**

7 août **14 août** **21 août** **29 août**

4795 Réparation, rénovation et construction

ENTRETIEN, rénovations générales
418 255-1015

SERVICES PERSONNELS

4816 Agences de rencontres

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

4819 Messages personnels

1 ACCÈS YI QUAN
de 9h à 19h, 418-651-5641

A beau jeune homme gai 28 ans, te reçoit, possibilité duo, Bryan : 581 741-7003

AH! BEAUTÉ ET DISCRÉTION, MASSAGE+, DÈS 8H, 418 914-5290

ASIATIQUE, 180 lb, 43 ans, 7/7, air climatisé 418 682-8277.

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
418-955-6079
URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

★ ★ BELLES pour massage en privé, 7/7 PROMO 4 MAINS 581-986-2233. ★ ★

FIDÉLISATION D'ÉTÉ, belle mature, privé, discret, disp. 8h à 20h, 418 951-0296

JOLIE DAME reçoit et déplace
418 261-3745

opération enfant soleil
1 877 683-2325 operationenfantsoleil.ca

EMPLOIS

4834 Offres d'emploi

RECHERCHE
CAMELOT MOTORISÉ
SECTEUR STE-FOY
SECTEUR COMPAGNONS
SECTEUR CAP-ROUGE
CONTACTEZ
CINTHYA GIGUÈRE
418 803-7375

4834 Offres d'emploi

URGENT BESOIN
CAMELOTS MOTORISÉS
Secteurs
Montchâtel
Loretteville, Neufchâtel
REVENU D'APPOINT INTÉRESSANT
CONTACTEZ
ANDRÉ
418 655-1256

CAMELOT MOTORISÉ
RECHERCHÉ
SECTEURS
BOISCHATEL
ET BEAUPORT
POUR PLUS D'INFORMATIONS APPELEZ AU
581 988-2838

4834 Offres d'emploi

MASSEUSE DEMANDÉ (ES)
zone-grise.com 418-527-9663

RÉCEPTIONNISTE DEMANDÉ (E)
temps plein, 418-527-9663

VÉHICULES

4851 Automobiles

2006 SONATA GLS, autom., clim., vitres, toit, «mags», 150,000 km, hiver en Floride, pas de rouille, aubaine : 5,000$, 418 655-4569.

2007 FOCUS ZX5 SES, 59,900 km (utilisée que 6 ans), pas de rouille, très bonne mécanique, clim., équipé, 8 bons pneus, 6,000$, 418 803-8081

4856 Véhicules demandés

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions,
autobus usagés ou ferraille. Jean
Racine Presseur: 418-823-2197.

MARCHANDISES

4873 Divers à vendre

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

4882 Meubles et électroménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

4891 Livres, timbres et monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

Index
des avis de décès

BARON, Gérard
Charlesbourg

BÉDARD, Yolande Bernard
St-Raphaël

BILODEAU, Jean-Philippe
Québec

BOLDUC, Thérèse Bélanger
Lévis

CARON, Jean-Guy

CARRIER, Gérard
Lévis

CARRIER, Lucille
Québec

DE GRAVE, Jacques
Québec

DUCHESNE, Paul
Prévost

DUPONT, Annette (Pichette)
Beaupré

FISET, Philippe
Sainte-Pétronille, Île d'Orléans

GAGNON, Eugénie Lemelin
Saint-François de l'Île d'Orléans

GENEST, Mariette Pelletier

HÉBERT, Claire Houde
Saint-Antoine-de-Tilly

LACHANCE, Michèle Trudel
Neuville

LECLERC, Alexandre
Saint-Raymond

LEMAY, André
Québec

MARCHAND, Paul
Québec

MARTEL, Gemma
Québec

MASSÉ-TARDIF, Marguerite
Québec

MOFFET, Armand
Québec, autrefois de St-Romuald

MOISAN, Madeleine
L'Ancienne-Lorette

PELLETIER, Anne-Marie
Québec

POULIN, Roland
Boucherville, natif de St-Martin

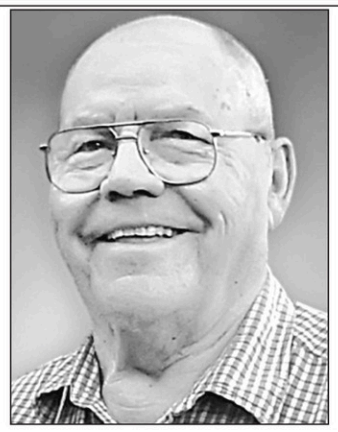
ROBITAILLE , Paule Marceau
Québec

SPONZA, Henrietta Mary
Québec

ST-PIERRE (DORVAL), Edith
Québec

TREMBLAY, Esther
La Malbaie

VILLENEUVE, David
St-Augustin-de-Desmaures



Gérard Baron
1929 - 2017

C'est avec tristesse que nous annonçons le décès de monsieur Gérard Baron, survenu à la Résidence Côté Jardins de Québec, le 7 juillet 2017. Il était l'époux de feu Michelle Roberge, décédée le 9 juillet 2017 également à la Résidence Côté Jardins. Il était le fils de feu Glorianne Mailhot et de feu Edgar Baron. Il a fondé et opéré ses entreprises, Atelier Baron et Entrepôt Mini-Maxi à St-Romuald pendant plus de 50 ans et ce jusqu'à l'âge de 87 ans. Il résidait à Charlesbourg.
Sa famille recevra les condoléances dès 9h30, le samedi 5 août 2017, en l'église Saint-Dominique, 175, Grande Allée Est, Québec, Qc. Les funérailles de monsieur Baron et de son épouse auront lieu à 11h.
Il laisse dans le deuil ses enfants: Nathalie (Claude Gagnon), Alex (Chantal Tremblay) et Isabelle (Martin Caulet); ses petits-enfants: Stéphanie Gagnon (Mathieu Jolibois), Élyse Gagnon (Karl Fournier), Jessica Baron (Thomas Fitzpatrick), Vincent Baron et Christine Baron; ses frères et soeurs: Madeleine (feu Irving Kaufman) (feu Hermann Mondoux), feu Thérèse (feu Jean Brind'Amour), feu Georgette, Carmel, Gaby (Viateur Gendron), André (Rhéjeanne Laverdière), Denise (Jacques Rivest), Raymonde Martel (Yvon Houle), Paulette DeRouyn (Pierre Tremblay), Lucie Faucher et Jocelyne Thibault; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Roberge: Hélène (Normand Latulippe), feu Jean, Pierre (France Renaud) et Sylvie; de nombreux neveux et nièces, cousins, cousines, des parents et amis ainsi que la famille Mailhot.
La famille tient à adresser de chaleureux remerciements au personnel de la Résidence Côté Jardins et de la Résidence Le St-Patrick, ainsi qu'aux docteures Isabelle-Jeanne Côté, Julie Lemay, et Dany Latulippe. Les témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à l'un des organismes suivants :
La Boussole, www.laboussole.ca, la Société canadienne du cancer, www.cancer.ca, ou la Fondation du CHU de Québec, https://don.fondationduchudequebec.ca/Pages/Donations/Donations.aspx?amount=50

HARMONIA
www.harmonia.ca
418 681-9797



Yolande Bernard Bédard
1934 - 2017

C'est avec une profonde tristesse que nous vous annonçons le décès de Mme Yolande Bernard, survenu le 20 juillet 2017, à sa résidence de St-Raphaël de Bellechasse. Elle était âgée de 83 ans. Celle qui vient de nous quitter était une mère aimante, une femme forte, travaillante et passionnée, mais toujours discrète et d'une grande simplicité. Elle nous manque déjà à tous. Elle était la fille de feu Valéda Martineau et de feu Alfred Bernard, épouse de feu Roch Bédard. Le service religieux sera célébré le **samedi 5 août 2017 à 11h en l'église de Saint-Raphaël, où la famille sera présente pour recevoir les condoléances à compter de 9h30** sous la direction de la maison funéraire

ROY ET ROULEAU INC

Elle laisse dans le deuil, ses fils: Yvan Bédard, Martin Bédard et Jacques Bédard; ses petits-enfants: Émilie (Brian Robitaille), Myreille (Daniel Soucy), Mathieu (Isabelle Morisset), Claudelle et Lisandre: ses arrière-petits-enfants: Félix et Élisabeth; ses frères et soeurs: Lorraine Bernard (feu Guy Lemieux), Claudette Bernard (feu Léo-Paul Beausoleil), Ghislain Bernard (Hélène Burquel), Christian Bernard (Louise Bélanger) et Danielle Bernard (Jean Larramée); ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Huguette Bédard (Donat Vallières), Marc-André Bédard (Louisette Blais), Michel Bédard (feu Andrée Dionne), feu Gilles Bédard (Nicole Drolet), Sylvie Bédard (Daniel Vennes) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Diabète Québec, 8550, boul. Pie-IX, bureau 300, Montréal, Qc H1Z 4G2.

Pour renseignements:
ROY & ROULEAU INC
6, rue de la Fabrique, Armagh
Téléphone: 418 466-2073
Sans frais: 1 888 789-2143
Télécopieur: 418 789-2576
Pour transmettre vos condoléances à la famille voici notre adresse courriel: royroul@globetrotter.net ou www.royrouleau.ca
Entreprise membre de la CTQ

L'ASSOCIATION PULMONAIRE MD Québec

Fondation des maladies de l'œil
Donnez généreusement, Merci !
Fondation des maladies de l'œil
418 654-0835
www.fondationdesmaladiesdeloeil.org

Pour un
anniversaire de décès
à souligner ou des
remerciements
à adresser,
communiquez avec
nous au :
418 686-3326,
poste 2261

MERCI !
GRÂCE À VOS DONS
À LA MAISON MICHEL-SARRAZIN
depuis 30 ans, de nombreuses activités de formation et de recherche permettent de partager et d'élargir les connaissances en soins palliatifs.
DONNEZ
michel-sarrazin.ca
Maison Michel Sarrazin
Depuis 30 ans



Jean-Philippe Bilodeau
1971 - 2017

À l'hôpital de l'Hôtel-Dieu de Québec, le 24 juin 2017, à l'aube de ses 46 ans, est décédé monsieur Jean-Philippe Bilodeau, fils de feu monsieur Bernard Bilodeau et de madame Gisèle Tremblay. Il demeurait à Québec. **La famille vous accueillera le samedi 5 août à compter de 11h30 au centre commémoratif**

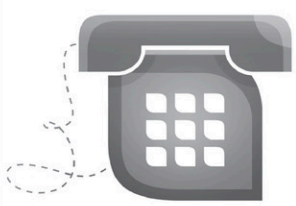
WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, avenue Royale
Québec (Beauport) G1E 1Z4

Une liturgie de la Parole suivra à 12h30, au salon-chapelle du centre commémoratif et de là, au cimetière St-Léonard de Portneuf. Monsieur Bilodeau laisse dans le deuil sa fille Laurence, sa mère madame Gisèle Tremblay, ses frères: Pierre et Louis (Geneviève Alain); sa soeur Marie-Christine (Jean-François Regis), ses neveux et nièces: Emmanuelle, Xavier, Pierre-Olivier et Justine; plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines, son petit-neveu Charles et de nombreux ami(e)s. Remerciement spécial au Dr Prud'homme (neurochirurgien) de l'hôpital de l'Enfant-Jésus, au personnel du CLSC Québec Haute-Ville, à l'équipe de l'unité des soins palliatifs de l'hôpital de l'Hôtel-Dieu de Québec ainsi qu'aux intervenants du CRCEO pour les bons soins prodigués. Toute marque de sympathie, peut se traduire par un don au CHU de Québec, à l'attention du CRCEO, 10, rue de l'Espinay, Québec G1L 3L5. www.fondationduchudequebec.ca

Wilbrod Robert
Une maison familiale
Pour renseignements : 418 - 661-9223 ou www.wilbrodrobert.com
(avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise membre de la Corporation des thanatologues du Québec

Le deuil : en parler pour mieux le vivre

LIGNE D'ÉCOUTE D'INFORMATION ET DE RÉFÉRENCES SUR LE DEUIL



1 888 LE DEUIL
1 888 533-3845
maison Monbourquette
infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com



Thérèse Bélanger Bolduc
1927 - 2017

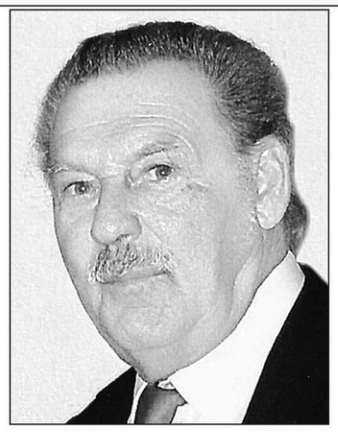
À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 26 juillet 2017, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Thérèse Bolduc (née Bélanger), épouse de monsieur Claude Bolduc. Elle demeurait à Lévis. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY
154, rue du Mont-Marie
Lévis (QC) G6V 8X1

le vendredi, 4 août 2017, de 10h à 12h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 12h. La mise en niche se fera ultérieurement. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: France (feu Jean-Pierre Nadeau), François-Michel (Martine Tremblay) et feu Lyse; ses petits-enfants: Catherine (Nicolas Aubé), Antoine (Vanessa Levaque), Noémie et Michaëlle; ses arrière-petits-enfants: Zachary, Elliot et Vincent; ses frères et soeurs: Lucien (Yvette McKay), feu Roland (feu Laurette Côté), feu Eugène (feu Rita Bédard), feu Anne-Marie (feu Jean Pintal), feu Murielle (feu Roland Desroches), feu Françoise (feu Jean-Marie Lafond) et feu Yvan (feu Patricia Lévesque); ses beaux-frères et belles-soeurs: Pierrette (feu Laurent Bernatchez), Dom Jacques, Roch (Gisèle Lacroix), Denise (Maurice Labrecque), feu Aline (feu Pierre Gagnon), Claire (Yvon Morrissette) et feu Suzanne ainsi que de nombreux parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel du 7e étage de l'Hôtel-Dieu de Lévis ainsi que celui de la résidence Notre-Dame à Lévis. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Lévis site Internet: www.fhdl.ca/, tél.: 418 835-7188. Des enveloppes seront disponibles sur place.

Pour renseignements :
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Jean-Guy Caron
1942 - 2017

À l'Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré, le 27 juillet dernier, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur Jean-Guy Caron. Il était le fils de feu Léonidas Caron et feu Georgette Montminy. Outre sa conjointe madame Huguette-Yolande Jutras, il laisse dans le deuil ses enfants: Marc et Francine (Michel Toupin); ses petits-enfants: Hélène (Dany) et Pierre (Stacy); ses frères et soeurs: Fernand (Danielle), Alain (Rita), Roger, Christian (Muriel), Conrad (Pierrette) et Lucie (Denis); ses beaux-frères, belles-soeurs: Réal (Caroline), Réjean (Gail), Marie-Jeanne, Noëlla (Donald), Solange (Joseph) et Robert (Sonia) ses neveux et nièces ainsi que d'autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au:

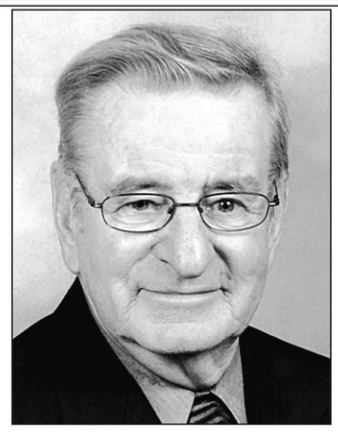
COMPLEXE FUNÉRAIRE SYLVIO MARCEAU
1460, rue Notre-Dame
L'Ancienne-Lorette Qc G2E 3A7
Membre du réseau Dignité
www.dignitequebec.com

le samedi 5 août dès 9h. Une liturgie de la Parole suivra à 12h30 en la chapelle du complexe funéraire.

La famille désire remercier le Dr Richard Drouin, le personnel de l'Hôtel-Dieu de Québec, du Carlton-Auger ainsi que celui de l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré pour les bons soins prodigués. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Hôpital Ste-Anne-de-Beaupré (11000, rue des Montagnards Beaupré (Québec) G0A 1E0, téléphone: 418 827-5773, poste 2802).

COMPLEXE FUNÉRAIRE SYLVIO MARCEAU
Dignité
EN HOMMAGE À LA VIE
Pour renseignements: 418 522-5212
télécopieur: 418 521-2187 ou
courriel: sylviomarceau@bellnet.com

leSoleil
ABONNEZ-VOUS
418 686-3344
1 866 686-3344



Gérard Carrier
1933 - 2017

À son domicile, le 24 juillet 2017, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur Gérard Carrier, époux de feu Jacqueline Therrien, fils de feu François-Thomas Carrier et de feu Yvonne Bégin. Il demeurait à Lévis. Il laisse dans le deuil ses enfants: Diane (Jean Laliberté), Denis (Gisèle Belleau), André (Guylaine Fortier), Daniel (Nathalie Beaulieu) et Sylvie (Normand Mercier); ses petits-enfants: Patrick (Stéphanie), David (Vanessa), Charles (Cindy) et William Laliberté, Laurie (Jean-Philippe), Thomas et Jean-Philippe Carrier, Andréanne (Sébastien), Jean-Raphaël (Audrey), Rosalie (Samantha) et Louis-Benoît (Chloé) Carrier, Vanessa (Nicolas), Pier-Alexandre (Véronique), Marie-Élisabeth (Mathieu) et Mathilde Carrier, Mélissa (Keven), Amélie (Christian) et Vincent (Sophie) Mercier; ses arrière-petits-enfants: Mégane, Samuel, Éve, Emma, Lucas, Félix-Antoine, Émile, Henri, Léopold, Philippe, Élise, William, Mikaël, Tommy et Sarah; ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Carrier: feu Léo (feu Lucille), feu Irène, feu Rita (feu Noël), feu Maurice (feu Madeleine), Philippe (Louise), feu Jean-Paul (Diane), Fernand (feu Yolande), feu Léopold (Micheline), feu Marcel (Marie-Thérèse) et Louise (Jean-Guy); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Therrien: Roger (Darquise), Roland (Valentine), Jean-Paul (feu Lucille), Édith (feu Marcel), Suzanne (feu Ralph), Guy (Denise), Claudette (feu Ernest) et Gaétane; ainsi que de nombreux neveux et nièces, autres parents et ami(e)s.

Un merci spécial à son amie madame Cécile Morin Hallé.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer ou par des offrandes de messes.

La famille vous accueillera au
COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boulevard Guillaume-Couture
Lévis, secteur Saint-Romuald

le vendredi 4 août de 19h à 22h et le samedi 5 août à compter de 10h. Le service religieux sera célébré le samedi 5 août à 14h, en l'église de Saint-David (Paroisse Saint-Joseph-de-Lévis), 3995, rue de la Fabrique, Lévis, secteur Saint-David.

Pour renseignements:
GROUPE Garneau THANATOLOGUE
418 839-8823
info@groupegarneau.com
www.groupegarneau.com

Société canadienne de la sclérose en plaques SP MD
Section Région-de-Québec
418 529-9742
http://www.scleroseenplaques.ca/regiondequebec



Lucille Carrier
1919 - 2017

Au Centre d'hébergement St-Antoine, le 24 juillet 2017, à l'âge de 97 ans et 8 mois, est décédée madame Lucille Carrier, fille de feu madame Eulalie Pelchat et de feu monsieur Léon Carrier. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence du corps, à **l'église St-Charles-Garnier (angle boul. Laurier et Chanoine-Morel, Sillery, Québec) le samedi 5 août de 10h à 11h. Le service religieux sera célébré le même jour à 11h.** L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame-de-Belmont ultérieurement.

Elle laisse dans le deuil son frère J.-Léon et sa conjointe Hélène Gaudreau; ses neveux et nièces de la famille Carrier: Denise, Philippe, Marjolaine, Lucie, Geneviève, Jean-Pierre, Louise, Daniel, André et Richard. Elle rejoint ses frères et soeur: Jude, Henri-Louis et Irène.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

L'enfant de quelqu'un

Dans un accident où la drogue était en cause est décédé l'adolescent de quelqu'un d'autre. Il laisse dans le deuil ses parents, qui ne sont pas vous, et ses frères et sœurs que vous ne connaissez pas. Les funérailles de cet enfant qui n'est pas le vôtre se tiendront quelque part dans un avenir rapproché. Il a perdu la vie trop jeune en raison d'une conduite sous influence de la drogue, et même si cela vous chagrine, vous êtes confiant que cela n'arrivera jamais à l'enfant que vous avez élevé.

C'est toujours l'enfant des autres, jusqu'à ce que ce soit le nôtre.

Pour en savoir plus, visitez CanadaSansDrogue.org

Rêves d'enfants

Contribuez à la réalisation d'un rêve, faites un don dès maintenant.



1-800-267-9474 www.revesdenfants.ca

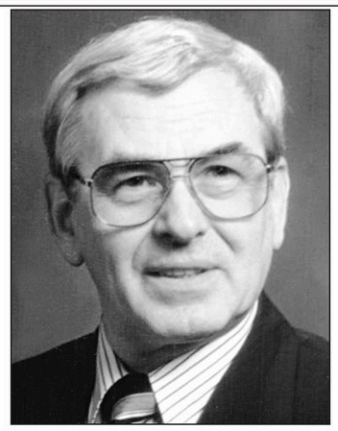


Le cœur retient ce que la mémoire oublie

Un DON que l'on n'oublie jamais

LA Société Alzheimer DE QUÉBEC

societealzheimerdequebec.com
418 527-4294 • 1 866 350-4294



Jacques De Grave

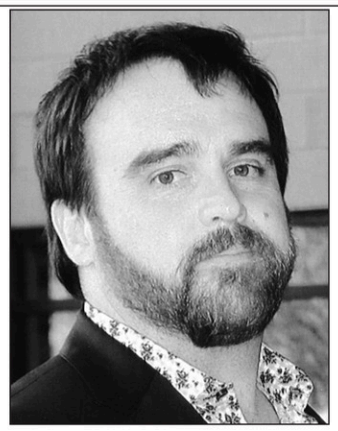
1932 - 2017

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 17 juillet 2017, à l'âge de 84 ans, est décédé monsieur De Grave Jacques, conjoint de madame Ange-Emma Gauthier, fils de feu madame Christine Van Rolleghem et de feu monsieur Joséphus-Victor De Grave. Il demeurait à Québec. Il a été confié à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Un service religieux sera célébré, le mercredi 16 août 2017 à 11h en l'église St-Jean-Baptiste-de-la-Salle (2550, rue Biencourt, Québec) où la famille recevra les condoléances à compter de 10h. L'inhumation des cendres se fera au Mausolée François-de-Laval (Cimetière Belmont). Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Ange-Emma Gauthier, ses enfants: Caroline, Michèle (Sylvain Houle), Francine (Gilbert Payant); ses petits-enfants: Jonathan, Stéphanie, Camille et Maude.
Il était le frère de: Jean (Jeanette Filion), Pierre (Élisabeth Ascoli) et Francine (feu Jacques Colle). Il était le beau-frère de: Marie-Claire (Louis Bouchard), feu Jean-Maurice (Marielle Rousseau), Noël (Simone Bérubé), feu Moïsette (Rénald Gaudreault), Clément (Thérèse St-Armand), Jacqueline (Ghislain Villeneuve) et Charles-Eugène.
Il laisse également dans le deuil ses neveux et nièces: Marc De Grave (Célia Cavaleiro), Diane De Grave (Bruno Caron), Éric De Grave, Martine Colle (Richard Allard) et Pierre Colle (Monica Ramos). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du Dr Julien, 1601, rue Aylwin, Montréal (Qc) H1W 3B9, tél.: 514 527-3777, télécopieur: 514 527-4323 fondation@pediatriesociale.org. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Paul Duchesne

1973 - 2017

À Sept-Îles (Maison Élyme des sables), le 27 juillet 2017, est décédé à l'âge de 43 ans, monsieur Paul Duchesne, fils de monsieur Yvon Duchesne et de madame Pauline Laflamme domicilié à Prévost.
Les funérailles de monsieur Paul Duchesne auront lieu le **jeudi 3 août 2017 à 11h en l'église Marie-Immaculée située au 180, rue Papineau à Sept-Îles** et de là au crématorium de la maison Mallet & fils pour crémation. La famille reçoit parents et amis le **mercredi 2 août 2017 de 19h à 22h au**

COMPLEXE THANATOLOGIQUE MALLET & FILS
585, boul. Laure à Sept-Îles.

Il laisse dans le deuil son fils Léo (sa mère Elsa Basque St-Denis), ses parents: monsieur Yvon Duchesne et madame Pauline Laflamme, ses frères: Martin (Lucie Charest), Louis (Hélène Robichaud) et Guy (Sophie Lemay), ses neveux: Maxime, Christian et Vincent, ses nièces: Ann-Claude, Laura, Juliane et Laurence ainsi que ses nombreux ami(e)s qui étaient si importants pour lui, ses oncles, ses tantes, ses cousins, ses cousines des familles Duchesne et Laflamme. La famille remercie très sincèrement le personnel de l'Élyme des sables, leur dévouement a été remarquable. Vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don à l'Élyme des sables www.elymedessables.com.
La famille a confié la direction des funérailles aux services professionnels de la

MAISON MALLET & FILS
585, boul. Laure à Sept-Îles
maintenant reconnue Distinction et membre de la Corporation des Thanatologues du Québec.
Vous pouvez consulter cet avis de décès, sur le www.maisonmallet.com
Ceux et celles qui le désirent, peuvent y envoyer des messages de sympathie.

leucan



Annette (Pichette) Dupont

1932 - 2017

À l'Hôpital Sainte-Anne-de-Beaupré, le 31 juillet 2017, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Annette Pichette, épouse de feu monsieur Robert Dupont. Elle était la fille de feu Louis-Joseph Pichette et de feu dame Marie-Anne Chatigny. Elle demeurait à Beaupré. La famille vous accueillera pour un moment de reconnaissance le **vendredi, 4 août 2017 de 19h à 21h et le samedi 5 août de 12h à 14h au**

SALON FUNÉRAIRE DU SOUS-SOL DE L'ÉGLISE DE BEAUPRÉ
1, rue Fatima Ouest
Beaupré, (Qc) G0A 1E0

Le service religieux sera célébré le samedi, 5 août 2017 à 14h, en l'église de Beaupré. Les cendres seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial, sous la direction des

SERVICES COMMÉMORATIFS PIERRE DUPONT
51, rue Sainte-Marguerite, Beaupré

Elle laisse dans le deuil ses fils, son gendre et ses belles-filles: Jean (Denis Bigras), André (Odette Simard), Bernard (Brigitte Morency); ses petits-enfants: Marianne, Jasmine, Marie-Hélène, Marc-André, Stéphanie et Félix-Olivier; ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécilia Dupont (feu Paul L'Heureux), Raymond Dupont (Gisèle Simard), Claude Dupont (Nicole St-Laurent, feu Jeannine Mercier), Roland Dupont (Marie-Paule Rousseau) et elle était la soeur et belle-soeur de: feu Jean-Paul Pichette (feu Rachel Drolet), feu Clément Pichette, feu Marie Pichette (feu Paul Godbout), feu Rita Pichette (feu Gérard Tremblay), feu Carmelle Pichette (feu Jos Godbout), feu Claire Pichette, feu Jeanne-d'Arc Pichette (feu Gérard Rousseau), feu Marcel Pichette, feu François Pichette (feu Noëlla Rousseau), feu Yvonne Pichette (feu Raymond Rancourt), feu Thérèse Pichette, feu Ozéa Dupont (feu Diane Tanguay), feu Rolande Dupont (feu Alphonse Poulin) et feu Jeannine Dupont (feu Gérard Bilodeau). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis(es). La famille souhaite remercier sincèrement le docteur Richard Drouin pour son attention, son dévouement et pour les bons soins prodigués à leur mère au cours des dernières années.
Pour ceux qui le désirent, condoléances par télécopieur au 418 827-1162.
Pour renseignements: 418 827-2212.
Courriel: pdupont@scpdupont.ca
Site Internet: www.scpdupont.ca

dupont
Services Commémoratifs Pierre Dupont inc.



Philippe Fiset

1927 - 2017

Au CHSLD Christ-Roi, le 25 juillet 2017, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Philippe Fiset, fils de feu Arthur Fiset et de feu Florida Giroux, il était l'époux de feu Marie-Claire Lehoux. Il demeurait à Sainte-Pétronille, Île d'Orléans.
La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC
1186, chemin Royal
St-Pierre I.O. G0A 4E0

le vendredi 4 août 2017 de 18h à 21h. Samedi, jour des funérailles, vous êtes invités à vous rendre directement à l'église. Le service religieux sera célébré le samedi 5 août 2017 à 10h30 en l'église de Sainte-Pétronille, Île d'Orléans. L'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Ginette (Paul Gagnon), Joanne (Jean-Luc Fortin), Danielle (Marc-André St-Pierre), Andrée (Christian Hébert), Francine, Raynald (Marc Dumont), Brigitte (Claude Boivin), Jean (Emma Mamifarananahary), Clermont (France Hébert); ses dix-neuf petits-enfants et douze arrière-petits-enfants. Il laisse également dans le deuil son frère Léopold (Armande Julien), sa soeur Gisèle (feu Marcel Filion); et de sa belle-famille: sa grande amie Cécile Lehoux (feu Henri Rousseau), Benoit Lehoux (Hélène Couture), Laurette Lehoux (Emilien Bédard) et Pierrette Jolicoeur (feu Gérard Lehoux); ainsi que de nombreux neveux, nièces et ami(e)s. Il est allé rejoindre ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Lucien, Marguerite, Jeanne, Irène, Georgette, René, Lucille,Thérèse, Gérard, Madeleine, Berthe, Gaby et Aimé. La famille tient à remercier sincèrement le personnel travaillant de près ou de loin à l'Unité prothétique du CHSLD Christ-Roi pour tout leur dévouement et leur présence auprès de leur père et de la famille. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec http://www.societealzheimerdequebec.com/wp/ ou à l'Association bénévole de l'Île d'Orléans www.abiorleans.ca.

Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignements: 418 663-9838
Condoléances par télécopieur
418 660-1614
Courriel: info@fxbouchard.com
www.fxbouchard.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

Eugénie Lemelin Gagnon

1913 - 2017

À l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 28 juillet 2017, à quelques jours de ses 104 ans, est décédée madame Eugénie Lemelin, épouse de feu Gérard Gagnon.
Elle demeurait à Saint-François de l'Île d'Orléans. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC
1186, chemin Royal
St-Pierre I.O. G0A 4E0

le jeudi 3 août 2017 de 18h à 21h, vendredi, jour des funérailles de 8h30 à 9h30. Le service religieux sera célébré le vendredi 4 août 2017 à 10h30 en l'église de Saint-François de l'Île d'Orléans et de là au cimetière paroissial. Elle est allée rejoindre ses fils: Paul-Henri et Fernand et laisse dans le deuil ses enfants: Rosanne (feu René Côté, Léo Lapointe), Laurette (Gilbert Jalbert), Edmond (Lise Dion), Claire, André (Christiane Prémont), Monique (feu Pierre Pagé), Yvon (feu France Chouinard), Gaétan (Françoise Prémont); ainsi que ses vingt-huit petits-enfants, trente-quatre arrière-petits-enfants et quatre arrière-arrière-petits-enfants. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec, 10, rue de l'Espinay, Québec (Qc) G1L 3L5, tél.: 418 525-4385, www.fondationduchudequebec.ca

Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignements: 418 663-9838
Condoléances par télécopieur
418 660-1614
Courriel: info@fxbouchard.com
www.fxbouchard.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec

La pauvreté ne disparaîtra pas d'elle-même.

Faites un don
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca

ARMÉE DU SALUT
Un don d'espoir pour la vie

Exprimez vos condoléances
par un don aux enfants.

Fondation
Petits bonheurs d'école
un soutien à l'enfance

418 628-4355 www.petitsbonheursdecole.com

Centre de prévention du suicide de Québec
1.866.APPELLE

Personnalisez votre avis
de remerciement ou d'anniversaire de décès en y ajoutant une touche personnelle, une image représentant l'être cher, ses goûts, ses loisirs, etc.
Renseignez-vous au 418 686-3326, poste 2261



Mariette Pelletier Genest
1927 - 2017

À l'Hôpital Régional de Portneuf, le 26 juillet 2017, à l'âge de 90 ans, est décédée dame Mariette Pelletier, épouse de feu Jean-Claude Genest. La famille accueillera parents et ami(e)s à la résidence funéraire

F.-X. BOUCHARD INC
2258, av. Larue
Québec (arr. Beauport) G1C 4A3
le vendredi 4 août 2017 de 13h à 14h50. Une liturgie de la Parole suivra en la chapelle du salon à 15h et de là au cimetière St-Grégoire de Montmorency.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Christine (Michel Trépanier), France (Rémy Huneault), Andrée (François Picard); ses petits-enfants: Catherine, Samuel, Alexis, Rose-Marie, Patrice et Gabrielle; son beau-frère et ses belles-soeurs: feu Gisèle (Yvon Touzin), feu Claude (Claudette Jean), feu Christian (Marie-Rose Plourde); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Genest: Gilles (feu Ginette Desjardins), Jacques (feu Jeannine Messier), Michel (Claudette Vallerand), Suzanne (Herman Robichaud), feu Marc (Gisèle Boily) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle est allée rejoindre sa soeur Rita (Paul-Aimé Houde). Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, avenue Belvédère, bureau 305, Québec (Québec) G1S 3G3, tél: 418 527-4294 www.societealzheimerdequebec.com.

Fx Bouchard
RÉSIDENCES FUNÉRAIRES
UNE ENTREPRISE FAMILIALE

Pour renseignements: 418 663-9838
Condoléances par télécopieur
418 660-1614
Courriel: info@fxbouchard.com
www.fxbouchard.com
Membre de la Corporation
des thanatologues du Québec



Claire Houde Hébert
1941 - 2017

Le 26 juillet 2017, au Centre hospitalier de l'Enfant Jésus, est décédée à l'âge de 75 ans, Mme Claire Houde, épouse de M. Pierre Hébert. Elle demeurait à Saint-Antoine-de-Tilly. Outre son époux M. Pierre Hébert, elle laisse dans le deuil sa fille Isabelle (Frédéric Langevin); ses deux petites-filles adorées: Rosalie, Zoé; ses frères: feu Jean-Paul (Juliette Paillé), Claude (Line Hébert), feu André (Denyse St-Onge); ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Hébert: Gisèle (feu Roger Fortier), feu Serge (Huguette Légaré), feu Richard. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines autre parents et amis(e)s. La famille recevra les condoléances à la maison funéraire

BFD

BEAUDOIN, FERLAND, DUPUIS LTÉE
3839, chemin de Tilly
St-Antoine-de-Tilly
le vendredi 4 août 2017 de 19h à 21h30 et samedi à compter de 9h. Le service religieux aura lieu le samedi 5 août 2017 à 11h en l'église Saint-Antoine-de-Tilly.
L'inhumation suivra au cimetière paroissial.
Pour renseignements: 418 888-4351
Télécopieur: 418 888-4951
Site Internet: www.salonsdupuis.com
Courriel: info@salonsdupuis.com



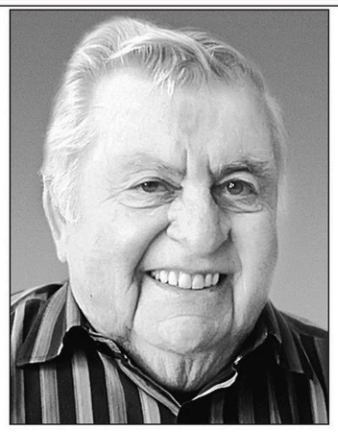
Michèle Trudel Lachance
1957 - 2017

À l'Hôpital Laval (IUCPQ), le 21 juillet 2017, à l'âge de 60 ans, est décédée madame Michèle Trudel, épouse de Michel Lachance, fille de monsieur Paul Trudel (feu Pauline Bilodeau). Elle demeurait à Neuville. Outre son père et son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Guy, Julie et Sébastien Matte, Simon et Benoit Trudel Lachance; ses frères et soeurs: Daniel (Hélène Trudel), France (Richard Rhéaume) et François (Sylvette Caron); sa filleule Jennifer Massey, ses filleuls: Kevin Massey et Constantin Trudel; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison des greffés Lina Cyr ou à la Fondation de IUCPQ. La famille vous accueillera au

COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, Guillaume-Couture
Lévis (St-Romuald)
le samedi 5 août de 14h à 17h et de 19h à 22h et le dimanche 6 août à compter de 14h. Une liturgie de la Parole sera célébrée le dimanche 6 août à 17h, à la chapelle du complexe.
Pour renseignements:

GROUPE Garneau THANATOLOGUE

Tél.: 418 839-8823
info@groupegarneau.com
Site Web: groupegarneau.com

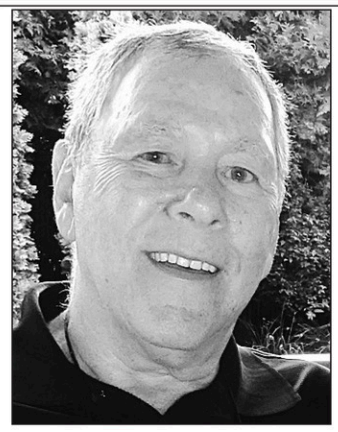


Alexandre Leclerc
1941 - 2017

À l'unité des soins palliatifs de l'Hôpital régional de Portneuf, le 27 juillet 2017, à l'âge de 76 ans, est décédé Alexandre Leclerc. Il était l'époux de dame Louisette Rhéaume et le fils de feu monsieur Eugène Leclerc et de feu dame Marie-Jeanne Dion. Il demeurait à Saint-Raymond. La famille vous accueillera pour un moment de reconnaissance à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA RIVE-NORD
209, Saint-Jacques
Saint-Raymond (Québec) G3L 3Y7
le samedi 5 août 2017 à compter de 9h. Le service religieux sera célébré en présence des cendres à 12h en l'église de Saint-Raymond, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Outre son épouse, Alexandre laisse dans le deuil ses filles: Marie (Thomas Sliming) et Sara (Jacques Jobin); ses petits-enfants: Valérie, Louisa, Patricia, Victor, et Rosalie; ses frères: feu Célestin (Pierrette Michaud) et feu Pierre; sa soeur Louise; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Rhéaume: Jean-Guy (Gisèle Linteau), Gilles (Reine Perron), René (Cécile Plamondon), Ginette (feu André Moisan), Jean-Noël (Jocelyne Moisan) et feu Lina (Gaston Lévesque). Il laisse également sa tante Yolande Gagnon ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis(es). La famille tient à remercier tout le personnel de l'unité de réadaptation et celui des soins palliatifs de l'Hôpital régional de Portneuf pour leur empathie et leur immense dévouement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des services santé et sociaux de Portneuf, 700, rue Saint-Cyrille Saint-Raymond (Québec) G3L 1W1. Des formulaires seront disponibles au salon.
Pour renseignements:
Téléphone: 418 337-1911
Télécopieur: 418 268-3852
Courriel: info@cooprivenord.com
Site Internet: www.cooprivenord.com
Membre de la Fédération des
coopératives funéraires du Québec

leSoleil
ABONNEZ-VOUS
418 686-3344
1 866 686-3344



André Lemay
1941 - 2017

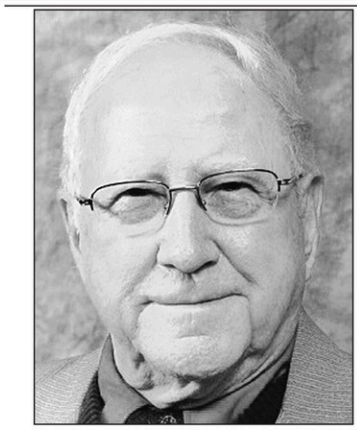
À son domicile, le 30 juillet 2017, à l'âge de 75 ans, est décédé monsieur André Lemay, époux de madame Lise Huot, fils de feu madame Jeanne D'Arc Boissonneault et de feu monsieur Henri Lemay. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DE CHARLESBOURG
7335, boul. Henri-Bourassa
Québec G1H 3E5
le samedi 5 août 2017 de 13h à 16h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses filles: Marie-France (Richard Lampron) et Sophie (Guy Duchesne); ses petits-enfants qu'il aimait tant, Juliane, Catherine, Marc et Laurence; son frère Benoît (Claire Frenette); ses soeurs: Michelle (Gérard Lebel), Diane (Robert Lemire) et Chantal (Jean-Pierre Filion); sa belle-soeur Micheline Huot (Jean-Marc Néron); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et plusieurs bons amis fidèles de longue date. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec téléphone: 418 656-4999, site Web: www.fondation-iucpq.org. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec



Paul Marchand
1922 - 2017

À l'hôpital St-François d'Assise, le 15 juillet 2017, à l'âge de 95 ans, est décédé monsieur Paul Marchand, époux de feu dame Huguette Hamelin et ami de Pauline Chalifour. Il demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE
301, rang Ste-Anne
Québec QC G2G 0G9
le 5 août 2017 de 13h à 15h. Les funérailles suivront à 15h en la chapelle du Parc Commémoratif La Souvenance, 301, rang Ste-Anne, Québec. Il laisse dans le deuil, outre son amie; ses enfants: Donald (Line Painchaud), Sylvie (Robert Ayotte), Nicole (Rafael Percopo) et feu Carole; ses petits-enfants: Benjamin (Laurie), Anthony (Sophie), Didier (Monia), Béatrice, Nicolas (Audrey) et Caroline (Michaël), son arrière-petit-fils Jacob; ses belles-soeurs: Rose-Ange Marchand et Yolande Hamelin, sa cousine Cécile Dubord ainsi que plusieurs parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel de l'hôpital St-François d'Assise pour les bons soins prodigués.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation du CHU de Québec (hôpital St-François d'Assise), 10, rue de l'Espinay, Québec, Qc G1L 3L5, tél.: 418 525-4385, www.fondationduchudequebec.ca.
Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages
personnalisés et/ou de fleurs
ainsi que pour signer le registre à la
mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca

POUR DES SOINS DE QUALITÉ
À VOTRE CENTRE HOSPITALIER !

FONDATION
HÔTEL-DIEU DE LÉVIS

DONNEZ

FHDL.CA - 418-835-7188

Les cimetières
Saint-Charles et
Notre-Dame-de-Belmont





Gemma Martel

1939 - 2017

À l'hôpital St-Sacrement, le 26 juillet 2017, à l'âge de 78 ans et 5 mois, est décédée madame Gemma Martel, épouse de feu Clément Lévesque, fille de madame Anne-Marie Blanchet et de feu monsieur Égide Martel. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE ST-CHARLES

1420, boul. Wilfrid-Hamel à Québec

le dimanche 6 août 2017 de 12h à 15h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 15h. Les cendres seront déposées au mausolée du cimetière St-Charles le mardi 8 août 2017 à 11h.

Elle laisse dans le deuil, outre sa mère; ses enfants et belles-filles: Patrick (Chantal Fortin et ses enfants Olivier et Audrée), Steve (Julie Hamel), son petit-fils Gabriel; ses frères et soeurs: Armand (Agathe Paquin), feu Jean-Marc (Denise Perreault), feu Réal (Denise Beauchamp), Gilles (Huguette Maranda), Pauline, feu Jean-Roch, Michel, Claude (Chantal Malouin) et Diane (Roger Têtu); elle laisse dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Lévesque: Marie-Claire (Yvon Thériault), feu Vincent, Thérèse (Robert O'Dowd), Maurice, Jacques (Johanne Bergeron), feu Rolande, Laurette (Yvon Roy); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel des soins palliatifs de l'hôpital St-Sacrement pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, tél.: 418 657-5334, site Web: www.fqc.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

Pour renseignements :

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411

Télécopieur : 418 688-2414

Pour l'envoi de messages de sympathie :

www.coopfuneraire2rives.com

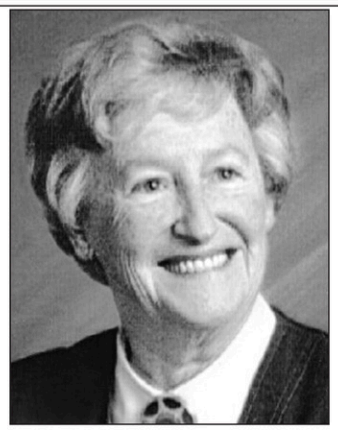
MERCI ! GRÂCE À VOS DONS

depuis 30 ans,
de nombreuses activités
de formation et de recherche
permettent de partager
et d'élargir les connaissances
en soins palliatifs.

Maison Michel Sarrazin

Depuis 30 ans

DONNEZ
michel-sarrazin.ca



Marguerite Massé-Tardif

1927 - 2017

À la résidence Aviva de Sainte-Foy, le 28 juillet, à l'âge de 89 ans, est décédée madame Marguerite Massé, épouse de monsieur Henri P. Tardif. Elle demeurait à Québec.

Graduée de l'Université Laval en musique (1948) et en sciences politiques (1975), elle a travaillé à l'ÉNAP et à l'Université à titre d'agent de recherche pendant plusieurs années. Elle fut membre des conseils d'administration du Cégep Garneau, de la Commission des Parcs des Champs de Bataille, de l'hôpital Notre-Dame-de-L'Espérance et présidente du conseil d'administration du Centre de crise de Québec. Elle a été aussi vice-présidente de la Société d'études et de conférences et présidente du Cercle Saint-Hilaire-Jobin, membre des Associations des Femmes diplômées des Universités (française et anglaise). Bénévole accomplie, elle fut également guide au Musée du Séminaire, ainsi qu'au Musée des Beaux-Arts du Québec et organiste remplaçante à l'église Saint-Sacrement. De plus, elle participa pendant longtemps à la distribution de repas aux personnes âgées et au transport des handicapés dans la paroisse Notre-Dame-du-Chemin. Fière de son jardin fleuri, elle gagnait en 1965 le trophée du St-Foy Garden Club pour la plus belle rose de Sainte-Foy.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Michel (Marie-Hélène Masson) Jean-François, Jacques (Anne-Marie Leclerc) et Christian (Gisèle Samson); ses petits-enfants: Olivier (Sandie Labonté), Mireille, Marie-Laurence (Francis Plamondon), Françoise (Charles Fortin), Guillaume, Anabelle, Vincent, Lou, Alexina et Xavier; ses arrière-petits-enfants, Liam et Delphine, ses beaux-frères et belles-soeurs: Édouard (Gracia Dionne) et Adrien (feu Jacqueline Michaud), ainsi que de nombreux neveux, nièces et amis. Elle était la soeur de feu Rolande (feu Gratien Bouillon). La famille tient à remercier le personnel de la résidence Aviva pour les bons soins prodigués.

La famille recevra les témoignages de sympathie, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, avenue Nérée-Tremblay

Québec G1N 4R8

Information: 418 688-2411

Envoi d'un message de sympathie

Télécopieur: 418 688-2414

http://www.coopfuneraire2rives.com/

le samedi 5 août de 10h à 11h30. Un dernier hommage suivra à 11h30.

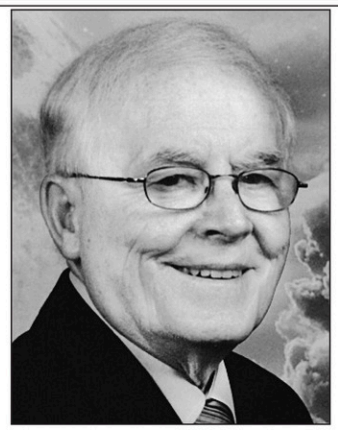
Veuillez compenser l'envoi de fleurs ou toute autre marque de sympathie par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 4715, avenue des Replats, bureau 261, Québec, Québec, tél.: 418 682-6387, site Web: fmcoeur.qc.ca et à la Société Alzheimer de Québec, 1040, av. Belvédère, bureau 305, Québec, Québec, tél.: 418 527-4294, courriel:info@societealzheimerdequebec.com site Web: www.societealzheimerdequebec.com Des formulaires seront disponibles sur place.

Donnez généreusement
Merci !

Fondation des maladies de l'œil

418 654-0835

fondationdesmaladiesdeloeil.org



Armand Moffet

1930 - 2017

Au CHUL de Québec, le 22 juillet 2017, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Armand Moffet, époux de madame Lucie Marois, fils de feu monsieur Alcide Moffet et de feu madame Maria Gingras. Il demeurait à Québec, après avoir vécu durant la majorité de sa vie à St-Romuald. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Daniel (Carole Boily) et Pierre (Isabelle Maranda); ses petits-enfants: François Moffet (Caroline Vachon), Marie-Pier Moffet (Jonathan Lepage), Catherine Couturier (Jérôme Dumont), Marie-Ève Couturier (Éric Turcotte), Maxim Maranda et Alexandre Maranda (Laurie-Jane Couture); ses arrière-petits-enfants: Justin, Mathilde, Rafaël et Ophélie; ses frères et soeurs: feu Louise (Gérard Côté), feu Jeanne, feu Cécile (feu Léon Beaudoin), feu Paul (Simone Béland), Émilie (feu Gérard Petele), Annette (Albert Turcotte); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Marois: feu Thérèse (feu Raoul Bergeron), feu Robert (Yvette Martineau), Norbert (Madeleine Boucher), Denis (Gilberte Méthot), feu Jacques , feu Gertrude (Marc-André Breton), feu Françoise (Raymond Barette), Jean-Luc et Gilles, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille vous accueillera au

COMPLEXE CLAUDE MARCOUX

1845, boulevard Guillaume-Couture

Lévis, secteur Saint-Romuald

le vendredi 4 août de 19h à 21h et le samedi 5 août à compter de 9h. Le service religieux sera célébré le samedi 5 août à 10h30, en l'église de Saint-Romuald. Votre témoignage de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'IUCPQ (www.fondation-iucpq.org).

Pour renseignements:

GROUPE Garneau THANATOLOGUE

418 839-8823

www.groupegarneau.com

Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Renseignez-vous au
418 686-3326, poste 2261



Madeleine Moisan

1941 - 2017

À l'hôpital Saint-François d'Assise, le 25 juillet 2017, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Madeleine Moisan, fille de feu monsieur Arthur Moisan et de feu dame Alice Delisle. Elle demeurait à L'Ancienne-Lorette.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au

SALON FUNÉRAIRE FALARDEAU BÉDARD ROY

1547, rue Notre-Dame

L'Ancienne-Lorette QC G2E 3B4

le vendredi 4 août 2017 de 19h à 21h et le samedi 5 août 2017 de 9h à 11h. Le service religieux sera célébré le samedi 5 août 2017 à 11h30 en l'église Notre-Dame de l'Annonciation, 1625, Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette, Québec et de là au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil sa soeur Janine (feu Maurice Côté) et son frère Rodrigue (Françoise Julien); ses frères et soeurs l'ayant précédée: feu Lucien (Hélène Thibodeau), feu Paul-Eugène (feu Yolande Beaumont), feu Thérèse et feu Henri; ses 13 neveux et nièces, arrière-neveux et nièces; sa tante Cécile Delisle; ses cousins et cousines: Paul-Aimé Hamel (Louisette Allard), Henri et Lucille Hamel et feu Gemma Côté ainsi que ses amis(es) et voisins Gilles et Yvonne Chevalier. Merci au personnel de l'hôpital Saint-François d'Assise pour leur dévouement, leur délicatesse et les bons soins prodigués.

Pour renseignements:

ATHOS

Téléphone: 418 842-3737

Télécopieur: 418 767-2309

Courriel: info@lepinecloutier.com

Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :

www.athos.ca



Anne-Marie Pelletier

1931 - 2017

À la Résidence La Champenoise, le 26 juillet 2017, à l'âge de 86 ans et 6 mois, est décédée madame Anne-Marie Pelletier, fille de feu dame Corinne Côté et de feu monsieur Joseph Pelletier. Elle demeurait à Québec. Elle a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU

693, av. Nérée-Tremblay, Québec G1N 4R8

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. **Une liturgie de la Parole sera célébrée, le mercredi 9 août 2017 à 14h au Mausolée Marie-de-l'Incarnation du Cimetière Saint-Charles (1460, boul. Wilfrid Hamel, Québec G1N 3Y6) où la famille recevra les condoléances à compter de 13h.** L'inhumation des cendres se fera au cimetière St-Charles.

C'est dans l'espérance et l'amour qu'elle est allée rejoindre son fils Jean-Pierre.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène, Diane, Alain et Michel; ses petits-enfants: Izael, Lazuli, Michael, Lactitia, Maude, Zachary, Pierre-Jean, Jacob et Laurie; ses arrière-petits-enfants: Alex, Sofia-Rose, Libéria et Shalum. L'ont précédée, ses frères:Vincent, Jean-Paul, Lucien et Jude; elle laisse sa belle-soeur Irène Tremblay-Pelletier, sans oublier les membres de sa belle-famille Guay, spécialement Yvan le père de ses enfants, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, autres parents et ami(e)s. La famille remercie très sincèrement le personnel de la Résidence La Champenoise, pour tous les services rendus, leur respect et dévouement envers les résidents. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur et de l'AVC, 4715, avenue des Replats, bureau 261, Québec, Québec, tél.: 418 682-6387 site Web: fmcoeur.qc.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

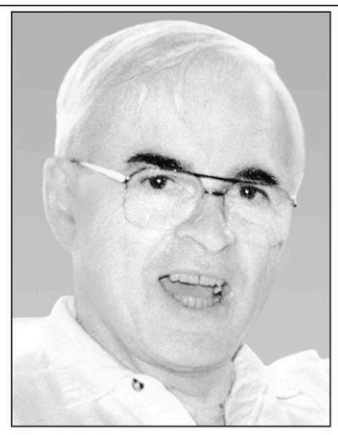
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411

Télécopieur : 418 688-2414

Pour l'envoi de messages de sympathie :

www.coopfuneraire2rives.com



Roland Poulin

À la Maison La Source Bleue de Boucherville, le 16 juillet 2017, à l'âge de 84 ans, est décédé M. Roland Poulin, président-fondateur de Rolco Métal. Il était le fils de feu Rodolphe Poulin et de feu Eva Roy de Saint-Martin, Beauce.

Il laisse dans le deuil, ses soeurs: feu Nicole (feu Gilbert Horbas), Claudette, Michelle (Jean Vézina), Lise (Marcel Pinsonnault), Gilberte (feu Fernand Goulet).

La famille recevra les condoléances le dimanche 6 août à 11h, au

COMPLEXE FUNÉRAIRE PIERRE TÉTRAULT

549, rue Samuel-de-Champlain

Boucherville J4B 6B6

tél.: 450 655-0941

La liturgie de la Parole aura lieu le même jour à 15h.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison soins palliatifs La Source Bleue ou à la Société canadienne du cancer.

Fondation québécoise du cancer

Du soutien au quotidien

Don in memoriam
En souvenir d'un être cher

1 877 336-4443
www.fqc.qc.ca



Paule Robitaille (Marceau)
1929 - 2017

À sa résidence, entourée de sa famille, le 31 juillet 2017, à l'âge de 88 ans, est décédée dame Paule Marceau, épouse de monsieur Paul Robitaille. Elle demeurait à Québec.
Douce et aimante, elle nous a bercés de tendresse et de sérénité à travers son épreuve.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le samedi 5 août 2017 de 10h à 13h. Une liturgie de la Parole suivra à 13h en la chapelle du Complexe de la Cité. Elle laisse dans le deuil, outre son époux Paul; ses enfants et beaux-enfants: Alain (Céline Desjardins), feu Daniel (Christiane Bouchard), Ann, Georges (Hélène Levesque), Hubert (Bibiane Gravel), Lucie (Denis Dion), Josée (feu Martin Simard), Élaine (Gérald Coulombe), feu Isabelle (Gilles Beaulieu), Paul (Sonia Girard), feu Louis, de nombreux petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille tient à remercier les préposées qui ont pris soin de Madame pendant toutes ces années.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Henrietta Mary Sponza
1922 - 2017

Au St-Brigid's Home, le 29 juillet 2017, à l'âge de 95 ans, est décédée dame Henrietta Mary Sponza, fille de feu James Sponza et de feu Egla Gilpin. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

Le service religieux sera célébré le **samedi 5 août 2017 à 11h en l'église St-Patrick's, 1145, avenue de Salaberry, Québec. La famille vous accueillera à l'église une heure avant la cérémonie.** Elle laisse dans le deuil ses enfants: David Bruce Moore (Hélène Trudel) et Sharon Sponza (Geoff Kennedy); ses petits-enfants: Kristina et Lee; son arrière-petite-fille Clémentine; ses frères et soeurs: Patrick, Rita, Maude, feu Connie, feu Terry, feu Harry, feu Chubdy et feu Thérèse ainsi que ses beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du 4e étage du St-Brigid's Home, particulièrement le Dr Martineau pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 305-1040, avenue Belvédère, Québec QC G1S 3G3, tél.: 418 527-4294. La direction des funérailles a été confiée à Lépine Cloutier.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca



Edith St-Pierre (Dorval)
1930 - 2017

Au Centre d'hébergement Limoilou, le 24 juillet 2017, à l'âge de 87 ans, est décédée madame Edith St-Pierre, épouse de feu Roger Dorval, fille de feu madame Stella Bargone et de feu monsieur Arthur St-Pierre. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
le dimanche 6 août 2017, de 12h à 14h. Un hommage sera célébré au salon le même jour à 14h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière Notre-Dame de Belmont à une date ultérieure.
Elle laisse dans le deuil ses enfants: Hélène (André Thibault), Serge (Jocelyne Côté) et Alain (Michael Acosta); ses petits-enfants: Julien Thibault (Bianka Labbé), Thierry Dorval (Sandra Tremblay) et Charles Thibault; ses arrière-petits-enfants: Alexis, Dimitri et Christopher; ses soeurs: Evelyne St-Pierre (feu Roger Brochu), Lise St-Pierre (Gilles Charest) et Claudette St-Pierre (feu Armand Vaillancourt). Elle laisse aussi dans le deuil sa filleule Anik Charest et son amie Maria Zuzu Zakharova ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Elle est allée rejoindre ses frères et soeurs: Guy St-Pierre (feu Gertrude Lamontagne), Floray St-Pierre (feu Maxim Gallant), Paulette St-Pierre, Denise St-Pierre, Marcel St-Pierre (Micheline Bourget) et André St-Pierre. Un grand merci au personnel soignant du Centre d'hébergement Limoilou du troisième étage, pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

leSoleil ABONNEZ-VOUS 418 686-3344

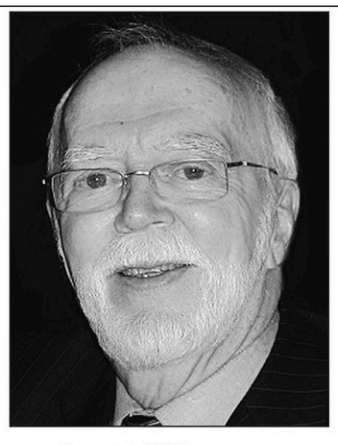


Esther Tremblay
1918 - 2017

Au CHSLD de Clermont, le 27 juillet 2017, à l'âge de 98 ans et 9 mois, est décédée dame Esther Tremblay, fille de feu le Capitaine Ernest Tremblay et de feu dame Ernestine Tremblay. Elle demeurait à La Malbaie. Elle a été confiée aux

SERVICES COMMÉMORATIFS CHARLEVOIX
La famille vous accueillera pour un moment de solidarité, le samedi 5 août en l'église de La Malbaie de 9h30 à 10h30, suivi du service religieux à 10h30 et de l'inhumation au cimetière paroissial.
Elle laisse dans le deuil sa nièce Louise Gendron Dutil (Honorable André-C.Cartier) ainsi que plusieurs parents et amis(es). Elle était la soeur de feu Julia (feu Jean-Louis Gendron), feu Marie et feu Egide et la tante de feu Me Pierre Gendron.
Des remerciements au personnel du Centre d'hébergement de Clermont, au Dr Pierre Carrier ainsi qu'à Mme Guylaine Bergeron pour sa tendresse et son dévouement.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Carmel Roy ou à la Fondation du Centre Hospitalier de La Malbaie, formulaires disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée aux

SERVICES COMMÉMORATIFS CHARLEVOIX
447, St-Étienne, La Malbaie G5A 1H4.
Pour renseignements: 418 665-0003
télécopieur: 418 665-3743
Site Web:
www.servicesfunerairescharlevoix.com
Courriel: info@sccharlevoix.ca



David Villeneuve
1932 - 2017

En toute quiétude, entouré de sa tendre Charlotte et de ses enfants au CHUL, le 26 juillet 2017, à l'âge de 85 ans, est décédé monsieur David Villeneuve, époux de dame Charlotte Payeur, fils de feu dame Emma Berryman et de feu Edouard Villeneuve, médecin de famille de 1960 à 1997 à Charlesbourg. Il demeurait à St-Augustin-de-Desmaures.

LÉPINE CLOUTIER
ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le dimanche 6 août 2017 de 14h à 16h. Une liturgie de la Parole suivra à 16h en la chapelle du Complexe de la Cité, 1600, av. Le Gendre, Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Charlotte; ses enfants: Pierre (Isabelle Voyer) et leurs filles: Corinne et Madeleine, Marc (Ann Ruest) et leurs enfants: Sarah (Philippe Thériault) et BB Charlotte, Louis, Charles, Jean (Sylvie Gunn) et leurs enfants: Émilie (Bernard Joosten), Mélanie (Michael Gourdeau) et BB Magalie, Simon (Anne Catherine Dion), Antoine (Élaine Lemieux), Philippe (Olivia Desmet), Ann, Éric (Nancy Beaulileu) et sa fille Isabelle (Dave Eden) fille de Suzanne Cimon et leurs enfants Kelly et Mathieu, Marie (Killian O'Connor) et leurs enfants: Miriam, David et Alice; ses soeurs et frères: feu Irene (feu Minty Reid), feu Norman (Claudette Gauvin), Pauline (Benoît Cloutier), Thérèse (feu Claude Murphy), Edward (Connie Abud), Louise (feu Bill Marsden), Bernie (Darlene Mallen), Chuck (Claire St-Arnaud), Danny (Angie Boldger) et Ronnie; sa belle-soeur Pauline Payeur (Rod Mainville) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Tel que David l'aurait suggéré, vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par du temps de qualité passé avec des êtres chers en sa mémoire.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca

Remerciements

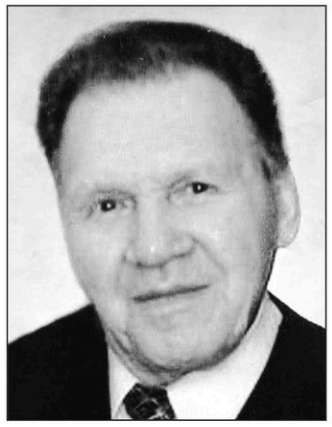


Marie-Jeanne Lemieux Brisson

Nous voulons remercier chaleureusement tous ceux et celles qui ont su par leur délicate attention nous apporter réconfort et soutien lors du décès de notre mère Marie-Jeanne Lemieux Brisson, survenu le 12 juillet dernier. À vous tous, merci du fond du coeur et soyez assurés de notre profonde reconnaissance.

Tes enfants, conjoint(e)s et petits-enfants

Anniversaires de décès



Roland Boucher

Papa,
Ton équilibre et ta sagesse nous ont guidés.
Nous t'aimons tellement.
Ton visage, ta voix, ton sourire sont gravés à jamais dans nos coeurs.
Merci de veiller sur nous.

Une messe commémorative sera célébrée le samedi 5 août 2017 à 16h en l'église de Saint-Romuald.

Sylvie, Martin, François, Nicolas.

2e ANNIVERSAIRE



Laurent Drolet

Se souvenir de toi est facile mais s'habituer à ton absence est plus difficile. Tout n'est plus pareil maintenant.

Merci à tous ceux qui auront une pensée pour toi en ce deuxième anniversaire de ton décès. En ta mémoire une messe anniversaire sera célébrée le samedi 5 août 2017 à 16h30, à l'église St-Charles Garnier de Sillery à Québec.

Ton épouse Cécile, tes enfants et nombreux petits-enfants

leucan



BASEBALL MAJEUR

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Boston	59	49	,546	—	—	4-6	G-2	32-20	27-29
New York	57	49	,538	1	—	7-3	P-2	32-20	25-29
Tampa Bay	55	53	,509	4	1	4-6	G-1	29-23	26-30
Baltimore	53	54	,495	5½	2½	7-3	G-5	33-21	20-33
Toronto	51	57	,472	8	5	7-3	G-2	27-26	24-31

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Cleveland	57	48	,543	—	—	7-3	P-3	28-24	29-24
Kansas City	55	51	,519	2½	—	6-4	P-3	30-23	25-28
Minnesota	51	54	,486	6	3½	3-7	G-1	23-31	28-23
Detroit	49	57	,462	8½	6	5-5	G-2	27-25	22-32
Chicago	41	64	,390	16	13½	3-7	P-2	21-29	20-35

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Houston	69	37	,651	—	—	5-5	P-1	31-22	38-15
Seattle	55	52	,514	14½	½	7-3	G-4	32-26	23-26
Los Angeles	52	55	,486	17½	3½	5-5	G-1	28-23	24-32
Texas	50	56	,472	19	5	4-6	P-4	27-26	23-30
Oakland	46	60	,434	23	9	4-6	P-1	31-25	15-35

Mardi 1er août
Kansas City 2 Baltimore 7
Detroit 4 N.Y. Yankees 3
Cleveland 10 Boston 12
Seattle 8 Texas 7
Toronto 8 Chi. White Sox 4
Tampa Bay 6 Houston 4
Interligue
San Francisco 10 Oakland 4
Philadelphie 1 L.A. Angels 7
Mercredi 2 août
Detroit 2 N.Y. Yankees 0
Toronto 5 Chi. White Sox 1
Kansas City 0 Baltimore 6
Cleveland Boston remis
Seattle au Texas, 20h05.
Tampa Bay à Houston, 20h10.
Interligue
Philadelphie à L.A. Angels, 22h07.

Jeudi 3 août
Detroit à Baltimore, 19h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h10.
Chi. White Sox à Boston, 19h10.
Texas au Minnesota, 20h10.
Tampa Bay à Houston, 20h10.
Seattle à Kansas City, 20h15.
Interligue
Philadelphie à L.A. Angels, 22h07.
Vendredi 4 août
Detroit à Baltimore, 19h05.
N.Y. Yankees à Cleveland, 19h10.
Chi. White Sox à Boston, 19h10.
Texas au Minnesota, 20h10.
Toronto à Houston, 20h10.
Seattle à Kansas City, 20h15.
Oakland à L.A. Angels, 22h07.
Interligue
Milwaukee à Tampa Bay, 19h10.

LIGUE NATIONALE

SECTION EST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Washington	63	43	,594	—	—	5-5	P-2	29-22	34-21
Miami	50	55	,476	12½	10	7-3	G-2	27-28	23-27
Atlanta	49	57	,462	14	11½	2-8	G-1	24-26	25-31
New York	48	56	,462	14	11½	4-6	P-3	25-28	23-28
Philadelphie	39	65	,375	23	20½	6-4	P-1	23-28	16-37

SECTION CENTRALE

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Chicago	57	49	,538	—	—	7-3	P-1	28-23	29-26
Milwaukee	56	52	,519	2	5½	4-6	G-1	30-26	26-26
St. Louis	52	54	,491	5	8½	5-5	P-1	31-26	21-28
Pittsburgh	51	56	,477	6½	10	2-8	P-2	27-25	24-31
Cincinnati	43	63	,406	14	17½	4-6	G-3	25-28	18-35

SECTION OUEST

	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Dern.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	75	32	,701	—	—	9-1	P-1	47-13	28-19
Arizona	61	45	,575	13½	—	5-5	G-1	36-17	25-28
Colorado	61	46	,570	14	—	5-5	G-1	32-19	29-27
San Diego	48	59	,449	27	13	6-4	P-1	29-27	19-32
San Fran.	41	66	,383	34	20	4-6	G-1	22-28	19-38

Mardi 1er août
Cincinnati 9 Pittsburgh 1
Washington 6 Miami 7
L.A. Dodgers 3 Atlanta 2
St. Louis 2 Milwaukee 3
Arizona 4 Chi. Cubs 16
N.Y. Mets 4 Colorado 5
Interligue
Minnesota 0 San Diego 3
Mercredi 2 août
Cincinnati 5 Pittsburgh 2
Washington 0 Miami 7
L.A. Dodgers 3 Atlanta 5
Arizona 3 Chi. Cubs 0
St. Louis à Milwaukee, 20h10.
N.Y. Mets au Colorado, 20h40.
Interligue
Minnesota 5 San Diego 2

LIGUE AMÉRICAINE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Altuve Hou.	103	406	74	148	,365
Hosmer K.C.	105	403	64	130	,323
Ramírez Cle.	104	402	74	130	,323
Segura Sea	77	326	48	105	,322
Correa Hou.	84	325	64	104	,320
Gamel Sea	84	332	56	104	,313
Springer Hou.	93	368	82	114	,310
Schoop Bal.	104	393	67	121	,308
Pedroia Bos.	85	336	36	103	,307
Castro N.Y.Y.	79	316	52	97	,307

Points produits — Cruz, Sea, 80; Schoop, Bal., 78; Judge, N.Y.Y., 75; Smoak, Tor., 74; Canó, Sea, 73; Davis, Oak, 71; Sano, Minn., 71; Moustakas, K.C., 69; Upton, Det., 69; Pujols, L.A.A., 68.
Circuits — Judge, N.Y.Y., 34; Smoak, Tor., 31; Moustakas, K.C., 30; Davis, Oak, 28; Springer, Hou., 27; Gallo, Tex, 27; Morrison, T.B., 27; Sano, Minn., 25; Odor, Tex, 24; Schoop, Bal., 24.
Victoires — Vargas, K.C., 13; Sale, Bos., 13; Paxton, Sea, 11; Santana, Minn., 11; Pomeranz, Bos., 10; Bundy, Bal., 10; Carrasco, Cle., 10; Fulmer, Det., 10; Stroman, Tor., 10; Berrios, Minn., 9.
Retraits au bâton — Sale, Bos., 216; Archer, T.B., 182; Kluber, Cle., 161; Severino, N.Y.Y., 153; Tanaka, N.Y.Y., 139; Carrasco, Cle., 136; Estrada, Tor., 127; Verlander, Det., 126; Porcello, Bos., 126.
Victoires protégées — Colomé, T.B., 31; Kintzler, Minn., 28; Osuna, Tor., 27; Kimbrel, Bos., 25; Herrera, K.C., 23; Giles, Hou., 22; Diaz, Sea, 21; Maurer, K.C., 20; Reed, Bos., 19; Allen, Cle., 19.

LIGUE NATIONALE

NOTE: matchs d'hier en soirée non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Turner L.A.D.	80	282	45	100	,355
Posey S.F.	95	336	46	112	,333
Blackmon Col.	105	433	95	143	,330
Murphy Wash.	98	380	68	125	,329
Harper Wash.	97	370	86	121	,327
Goldschmidt Ari.	105	374	82	119	,318
Rendón Wash.	97	338	57	107	,317
Arenado Col.	104	415	70	131	,316
LeMahieu Col.	101	395	65	125	,316
Ozuna Mia.	105	406	62	127	,313

Points produits — Arenado, Col., 95; Ozuna, Mia., 84; Harper, Wash., 80; Lamb, Ari., 80; Goldschmidt, Ari., 79; Zimmerman, Wash., 76; Shaw, Mil., 74; Bruce, N.Y.M., 74; Stanton, Mia., 73.
Circuits — Stanton, Mia., 33; Bellinger, L.A.D., 29; Bruce, N.Y.M., 28; Votto, Cin., 27; Harper, Wash., 27; Rizzo, Cubs, 26; Ozuna, Mia., 25; Zimmerman, Wash., 24; Thames, Mil., 24; Shaw, Mil., 24.
Victoires — Kershaw, L.A.D., 15; Greinke, Ari., 13; Wood, L.A.D., 12; Degrom, N.Y.M., 12; Davies, Mil., 12; Scherzer, Wash., 12; Freeland, Col., 11; Wainwright, Stl., 11.
Retraits au bâton — Scherzer, Wash., 201; Kershaw, L.A.D., 168; Degrom, N.Y.M., 162; Ray, Ari., 151; Samardzija, S.F., 151; Martínez, Stl., 151; Nelson, Mil., 149; Greinke, Ari., 149.
Victoires protégées — Holland, Col., 33; Kintzler, Wash., 28; Jansen, L.A.D., 28; Johnson, Atl., 22; Davis, Cubs, 22; Rodney, Ari., 22; Ramos, N.Y.M., 20; Maurer, S.D., 20; Ramos, Mia., 20.

BASEBALL

LIGUE CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	44	24	,647	—
Rockland	43	25	,632	1
New Jersey	38	31	,551	6½
Sussex County	34	33	,507	9½
Ottawa	32	35	,478	11½
Trois-Rivières	24	43	,358	19½

Lundi 31 juillet
Sussex County 5 Trois-Rivières 2
Rockland 4 Québec 6
Mardi 1er août
Sussex County 5 Trois-Rivières 4 (12)
Rockland 1 Québec 5
Ottawa 7 New Jersey 2 (12)
Mercredi 2 août
Ottawa 2 New Jersey 8
Sussex County à Trois-Rivières, 19h05.
Rockland à Québec, 19h05.
Jeudi 3 août
Ottawa à Rockland, 19h.
Sussex County à Québec, 19h05.
Trois-Rivières à New Jersey, 19h05.
Vendredi 4 août
Ottawa à Rockland, 19h.
Sussex County à Québec, 19h05.
Trois-Rivières à New Jersey, 19h05.
Samedi 5 août
Sussex County à Québec, 18h05.
Trois-Rivières à New Jersey, 18h05.
Ottawa à Rockland, 18h30.

MENEURS - LIGUE CAN-AM

NOTE: matchs d'hier non compris.

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Tissenbaum, Qc	58	215	58	80	,372
Lennerton, Qc	68	239	54	85	,356
Austin, Sus	43	169	28	59	,349
Tice, Roc	65	256	49	88	,344
Manduley, Qc	58	236	46	80	,339
Bladel, NJ	69	275	68	93	,338
Gracial, Qc	64	254	45	84	,331
Sams, Qc	50	197	48	65	,330
Smith, Roc	46	150	31	49	,327
Ayala, TR	64	260	28	84	,323
Richardson, Qc	49	199	36	64	,322

Points produits — Gregor, NJ, 74; Maloney, Roc, 69; Lennerton, Qc, 63; Burgamy, NJ, 62; Sams, Qc, 56; Mateo, TR, 55; Regis, Roc, 55; Brown, Ott, 45; Gracial, Qc, 43; Tissenbaum, Qc, 43.
Circuits — Maloney, Roc, 21; Sams, Qc, 21; Regis, Roc, 14; Gregor, NJ, 12; Tissenbaum, Qc, 12; Smith, Roc, 12; Burgamy, NJ, 11; Mateo, TR, 11; Lennerton, Qc, 10; Herrera, TR, 9.
Victoires — Topa, Roc, 10; Sikula, Qc, 9; Pavlik, NJ, 9; Chrismon, Ott, 8; Borkowski, Ott, 7; Zayas, Sus, 7; Blanco, Qc, 7; Sosa, NJ, 6; Cordero, Ott, 6; Solbach, Roc, 6.
Retraits au bâton — Richardson, NJ, 82; Pavlik, NJ, 80; Sikula, Qc, 80; Sosa, NJ, 79; Blanco, Qc, 76; Borkowski, Ott, 72; Rusch, TR, 72; Tamburino, Sus, 72; Alvarez, TR, 70; Chrismon, Ott, 62.
Victoires protégées — Hellweg, NJ, 18; Becker, Qc, 12; Guaipe, Roc, 11; McCoy, Sus, 8; Sarianides, Roc, 7; Velasquez, Roc, 6; Sanchez, Ott, 4; Brockett, Sus, 4.

LBMQ

	MJ	G	P	Moy.	Diff.
Thetford Mines	26	19	7	,731	-
Montréal	26	19	7	,731	-
Acton Vale	25	17	8	,680	1½
Victoriaville	23	12	11	,522	5½
St-Jean	25	13	12	,520	5½
St-Jérôme	26	12	14	,462	7
Shawinigan	26	11	15	,423	8
Ottawa	9	1	8	,111	9½
Coaticook	25	8	17	,320	10½
Sherbrooke	27	7	20	,259	12½

Dimanche 30 juillet
Coaticook 5 Victoriaville 0
Coaticook 9 Thetford Mines 11
St-Jean 5 Montréal 6
Sherbrooke 4 St-Jérôme 3
Mardi 1e août
St-Jérôme 7 Montréal 8
Jeudi 3 août
Victoriaville à Coaticook, 20h
Montréal à St-Jérôme, 20h
Vendredi 4 août
St-Jean à Acton Vale, 20h
Victoriaville à Shawinigan, 20h
Sherbrooke à Thetford Mines, 20h
Samedi 5 août
Victoriaville à Thetford Mines, 16h.
Montréal à St-Jean, 19h.
Coaticook à Thetford Mines, 19h.

LBJEQ

Section Financière Sun Life

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Québec	28	9	,757	—	G-9	9-1
Trois-Rivières	25	15	,625	4½	G-2	5-5
Charlesbourg	22	18	,550	7½	G-2	7-3
ABC-18U	13	16	,448	11	P-4	2-8
Saguenay	13	25	,342	15½	P-2	2-8

Section La Cage aux sports

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Saint-Eustache	27	11	,711	—	G-2	8-2
Repentigny	26	11	,703	½	P-1	7-3
Montréal	14	23	,378	12½	P-1	3-7
Gatineau	11	24	,314	14½	G-1	2-8
Laval	11	26	,297	15½	P-5	3-7

Section Uniprix

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Longueuil	25	13	,658	—	G-3	7-3
ABC-17U	11	16	,407	8½	G-1	5-5
Granby	16	24	,400	10	P-4	2-8
LaSalle	15	23	,395	10	G-1	5-5
Coaticook	12	26	,316	13	P-1	6-4

Lundi 31 juillet
ABC-18U 7 Longueuil 11
Coaticook 1 Longueuil 2
Mardi 1er août
Saint-Eustache 12 Montréal 0
Gatineau 11 Laval 3
LaSalle 8 Granby 7
Mercredi 2 août
Saint-Eustache à Gatineau, remis
Laval Repentigny remis
Jeudi 3 août
Montréal à Saint-Eustache, 19h30.
Longueuil à LaSalle, 19h30.
Laval à Gatineau, 20h.
Vendredi 4 août
Charlesbourg à Saguenay, 19h30.
Longueuil à Granby, 19h30.
Samedi 5 août
Laval à Trois-Rivières, 13h.
Laval à Trois-Rivières, 16h.
Montréal à Gatineau, 19h.
Saint-Eustache à Repentigny, 19h.
Granby à Longueuil, 19h.

MIDGET AAA

D1

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Charlesbourg	38	8	,826	-0	1D	6-4
LLL D1	32	12	,727	5	1D	7-3
Mauricie	27	19	,587	11	3V	7-3
Estrie	21	24	,467	16.5	1D	6-4
Rive-Sud D1	18	23	,442	17.5	4D	3-7
Montreal D1	13	26	,333	21.5	3V	5-5

D2

	G	P	Moy.	Diff.	Série	10D
Lac St-Louis	29	16	,641	-0	2V	8-2
LLL D2	25	20	,556	4	5V	6-4
Outaouais	24	15	,615	2	2V	7-3
Lévis	24	17	,585	3	2D	4-6
Rive-Sud D2	17	28	,378	12	4D	3-7
Saguenay	15	26	,366	12	2D	5-5
Montreal D2	11	33	,250	17.5	3D	3-7
Rivière-du-Loup	3	15	,167	12.5	6D	3-7
21U Féminin	0	15	,000	14	15D	0-10

Mardi 1er août
Outaouais 7 LLL D2 8
Rive-Sud D2 3 Mauricie 13
Outaouais 6 LLL D2 8
Rive-Sud D2 1 Mauricie 2
Lac St-Louis 12 Saguenay 5
Lac St-Louis 4 Saguenay 5
Mercredi 2 août
Lac St-Louis 14 Saguenay 1
Rive-Sud D1 9 Montréal D1 11
Outaouais 14 Montréal D2 4
Lac St-Louis 6 Saguenay 5
Rive-Sud D1 1 Montréal D1 4
Outaouais 9 Montréal D2 8
Jeudi 3 août
LLL D2 à Montréal D2, 12h.
Montréal D1 à Lévis, 12h.
LLL D2 à Montréal D2, 15h.
Montréal D1 à Lévis, 15h.
Vendredi 4 août
LLL D2 à Outaouais, 12h.
LLL D2 à Outaouais, 15h.
Saguenay à Rive-Sud D1, 16h.
Saguenay à Rive-Sud D1, 19h.

FOOTBALL

LCF

ASSOCIATION DE L'EST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Toronto	3	3	0	,500	152	163
Montréal	2	4	0	,333	141	150
Ottawa	1	4	1	,333	164	169
Hamilton	0	5	0	,000	90	201

ASSOCIATION DE L'OUEST

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Edmonton	5	0	0	1,000	144	121
Calgary	4	1	1	,833	213	121
C.-Britannique	4	2	0	,667	190	166
Winnipeg	3	2	0	,600	169	179
Sask.	2	3	0	,400	141	134

Samedi 29 juillet
Toronto 27 Saskatchewan 38
Hamilton 1 Calgary 60
Jeudi 3 août
Calgary à Toronto, 19h30.
Vendredi 4 août
Winnipeg à Ottawa, 19h.
Hamilton à Edmonton, 21h30.
Samedi 5 août
Saskatchewan en C.-B., 19h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
FC Toronto	22	12	3	7	41	22	43
Chicago	21	11	5	5	40	24	38
New York City	22	11	7	4	40	31	37
New York	21	11	8	2	32	26	35
Atlanta	21	10	7	4	41	28	34
Columbus	23	10	11	2	33	37	32
Orlando	22	8	8	6	23	31	30
N.-Angleterre	21	7	9	5	36	34	26
Philadelphie	22	7	10	5	29	27	26
Montréal	20	6	8	6	30	36	24
D.C. United	22	5	14	3	18	42	18

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Kansas City	22	9	4	9	28	17	36
FC Dallas	20	9	4	7	32	23	34
Houston	22	9	7	6	39	32	33
Portland	23	8	8	7	39	38	31
FC Seattle	22	8	7	7	32	31	31
FC Vancouver	20	9	8	3	30	29	30
San Jose	22	8	9	5	24	34	29
Salt Lake	23	7	12	4	30	44	25
Los Angeles	21	6	10	5	31	37	23
Minnesota	22	6	12	4	29	45	22
Colorado	20	6	12	2	20	29	20

Mercredi 2 août
MATCH DES ÉTOILES (À Chicago)
Étoiles MLS c. Real Madrid, 21h.
Samedi 5 août
FC Dallas à Philadelphie, 19h.
FC Toronto à D.C. United, 19h.
Orlando à Montréal, 19h30.
FC Seattle Minnesota, 20h.
N.-Angleterre à Chicago, 20h30.
FC Vancouver au Colorado, 22h.
Houston à Salt Lake, 22h.
Columbus à San Jose, 22h30.
Dimanche 6 août
Los Angeles à Portland, 16h.
New York New York City, 18h.
Atlanta à Kansas City, 20h.

TENNIS

OMNIUM CITI

À WASHINGTON, ÉTATS-UNIS
MESSIEURS
Simple - Deuxième tour
Milos Raonic (3), Canada, bat Nicolas Mahut, France, 7-6 (7-2), 7-6 (10-8).
Alexander Zverev (5), Allemagne, bat Jordan Thompson, Australie, 4-6, 6-3, 7-6 (7-5).
Tommy Paul, États-Unis, bat Lucas Pouille (7), France, 7-6 (8-6), 6-3.
Marcos Baghdatis, Chypre, bat Ryan Harrison (16), États-Unis, 6-4, 6-1.
Jared Donaldson, États-Unis, bat Marc Polmans, Australie, 6-2, 6-3.
Gilles Muller (11), Luxembourg, bat Dmitry Tursunov, Russie, 6-1, 6-2.
Kevin Anderson (15), Afrique du Sud, bat Malek Jaziri, Tunisie, 6-4, 6-1.
DAMES
Simple - Premier tour
Eugenie Bouchard, Canada, bat Christina McHale (8), États-Unis, 7-6 (8-6), 6-0.
Kristina Mladenovic (2), France, bat Tatjana Maria, Allemagne, 7-5, 3-6, 6-3.
Sabine Lisicki, Allemagne, bat Valentini Grammatikopoulou, Grèce, 7-6 (9-7), 7-6 (7-5).
Monica Niculescu (6), Roumanie, bat Nao Hibino, Japon, 6-3, 2-6, 7-6 (9-7).
Simple - Deuxième tour
Oceane Dodin (5), France, bat Sara Errani, Italie, 3-6, 7-5, 6-1.

AUTOMOBILE

FORMULE 1

Classement des pilotes:

	Pts
1. Sebastian Vettel	202
2. Lewis Hamilton	188
3. Valtteri Bottas	169
4. Daniel Ricciardo	117
5. Kimi Raikkonen	116
6. Max Verstappen	67
7. Sergio Perez	56
8. Esteban Ocon	45
9. Carlos Sainz Jr.	35
10. Nico Hulkenberg	26
11. Felipe Massa	23
12. Lance Stroll	18
13. Romain Grosjean	18
14. Kevin Magnussen	11
15. Fernando Alonso	10
16. Pascal Wehrlein	5
17. Daniil Kvyat	4
18. Stoffel Vandoorne	1
19. Jolyon Palmer	0
20. Marcus Ericsson	0
21. Antonio Giovinazzi	0
22. Jenson Button	0
22. Paul di Resta	0

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

BASEBALL MAJEUR
14h Sportsnet Arizona à Chicago Cubs
19h Sportsnet TVA Sports NY Yankees à Cleveland
22h Sportsnet1 Oakland à San Francisco

FOOTBALL
19h30 TSN Calgary à Toronto (LCF)
20h NBC Arizona c. Dallas (NFL – présaison)

GOLF
9h RDS Omnium britannique féminin
13h30 Golf Channel Invitation Bridgestone (WGC)
18h30 Golf Channel Championnat Barracuda (PGA)

TENNIS (ATP)
16h TSN2 **19h** RDS Omnium Citi

EN BREF

Le Rouge et Or hanté par de vieux démons

Belle bataille, mais vilaine fin de match du Rouge et Or basketball, mercredi soir au PEPS, face aux Highlanders de l'Université de Californie à Riverside. Devant cette formation de la NCAA, les hommes de Jacques Paiement Jr ont baissé pavillon 73-68. Ils menaient pourtant par 13 points vers la fin du deuxième quart et par neuf avec quatre minutes à jouer. Ce match hors concours, le premier en vue de la nouvelle saison, a rappelé de mauvais souvenirs à l'instructeur. «Nos vieux démons sont revenus nous hanter. Les reviremments nous ont coûté cher l'an passé, et c'est la même chose ce soir. Nous en avions deux après le premier quart, et on a terminé le match avec 21», a expliqué Paiement dans un communiqué. «On panique, on prend de mauvaises décisions et on manque de discipline quand c'est un peu plus corsé.» **JEAN-NICOLAS PATOINE**

Boulé domine le triathlon de Charlevoix

Alexandre Boulé a remporté le 14e Triathlon de Charlevoix, devançant son plus proche rival par près de sept minutes. Boulé, de Chicoutimi, a arrêté le chronomètre à 2 h 1 m 56 s après 1,5 km de nage, 40 km de vélo et 10 km de course à pied. Derrière lui, Martin Lamontagne-Lacasse (2:08:53, Sherbrooke) et Jonathan Coudé (2:16:47, Rimouski) l'ont accompagné sur le podium de la distance olympique. Dans le volet féminin, la lutte a été un peu plus chaude, Jeanne Mercier (2:26:37, Québec) devançant Nancy Ratté (2:30:29, Lac Kénogami) et Maude Lasalle (2:31:08, Trois-Rivières). **OLIVIER BOSSÉ**

Six Russes suspendus

La Fédération russe d'athlétisme, bannie des grandes compétitions internationales depuis novembre 2015, a suspendu mercredi six athlètes ayant raté des contrôles antidopage, dont la vice-championne d'Europe du 3000 m steeple Lyubov Kharlamova. Kharlamova, médaillée d'argent à Barcelone en 2010, a été suspendue deux ans, tout comme Victoria Gurova (triple saut). Zilya Garipova (marche) a écopé d'une seule année, tandis que Yuliya Smirnova (courses de fond), Ivan Khudyakov (haies) et Yekaterina Doseikina (demi-fond) ont été suspendus quatre ans. **AFP**

3,3 millions $ pour De Haan

Les Islanders de New York ont accordé un contrat de 3,3 millions $ pour un an au défenseur Calvin de Haan, mercredi. La saison dernière, De Haan a établi des sommets personnels avec cinq buts et 25 points, disputant 82 matchs. L'ancien capitaine des Generals d'Oshawa a fini quatrième de la LNH avec 190 tirs bloqués. Les Islanders ont choisi De Haan au premier tour en 2009, au 12e rang au total. Natif de Carp en Ontario, près d'Ottawa, De Haan a récolté 11 buts et 69 points en carrière, en 271 matchs. L'athlète de 26 ans a pris part à 16 rencontres en séries, amassant trois mentions d'aide. **AP**

Une franchise de la MLS pour Beckham

David Beckham est officiellement sur le point d'obtenir une équipe d'expansion en Major League Soccer à Miami. Les propriétaires de la MLS ont voté mercredi afin de permettre à l'ex-joueur étoile de poursuivre le processus d'obtention d'un club, qui pourrait entamer ses activités dans un nouveau stade à Miami à compter de 2020. Beckham tente d'établir une équipe à Miami depuis plus de quatre ans, après avoir promis de débourser 25 millions $US pour les droits d'une équipe d'expansion. Le vote tenu à Chicago — les propriétaires se sont réunis là-bas en prévision du Match des étoiles de la MLS — a permis à Garber et à un comité formé des autres propriétaires de la ligue d'avancer le processus d'octroi d'une équipe avant que celui-ci ne soit officiellement complété. Garber a précisé que ce processus pourrait être terminé d'ici quelques semaines. **AP**

Martin Kaymer au repos forcé

Martin Kaymer a annoncé son retrait du Championnat de la PGA, qui se tiendra la semaine prochaine, en raison d'une blessure à l'épaule gauche. Kaymer, qui a remporté le Championnat de la PGA à Whistling Straits, en 2010, pour son premier titre à un tournoi majeur, s'est également retiré du Bridgestone Invitational cette semaine. Son frère Phillip a indiqué qu'il souffre d'une inflammation au tendon du biceps supérieur, et les médecins lui ont conseillé de ne pas jouer pendant 10 jours. Selon son frère, les médecins l'ont assuré que des traitements quotidiens devraient mener à une guérison complète. Kaymer n'a pas gagné un tournoi depuis son triomphe par huit coups à l'Omnium des États-Unis, en 2014. **AP**

L'Impact espère que le pire est derrière lui

La Presse canadienne

MONTRÉAL — La dégelée de 4-0 encaissée samedi dernier face aux Red Bulls de New York représente le point le plus bas dans une saison en dents de scie pour l'Impact de Montréal.

Rien n'a fonctionné dans ce match pour la troupe de Mauro Biello, mais ça ne veut pas dire qu'il faut simplement oublier cette performance. «Vous devez analyser le match pour trouver des solutions, a rappelé l'entraîneur adjoint Jason Di Tullio, mercredi. D'un autre côté, vous voulez l'oublier pour retrouver un état d'esprit positif avant la rencontre suivante. Nous avons commencé à travailler là-dessus avec deux entraînements intenses avec beaucoup de petites compétitions.»

Biello a parfois levé le ton et utilisé un langage coloré pendant l'entraînement de mercredi, ce qui est plutôt rare dans son cas. «C'est bien. Les gars ne sont pas contents et il faut travailler fort, a mentionné l'arrière latéral Daniel Lovitz. C'est ce qu'il faut faire si nous voulons nous améliorer.»

Lovitz a déclaré qu'il n'avait jamais participé à un match comme celui de samedi dans sa carrière. L'Impact (6-8-6) a alors été dominé 25-5 au chapitre des tirs et 69-31 au niveau du pourcentage de la possession du ballon.

«J'espère que c'est impossible de faire pire! Nous devons maintenant commencer à remonter la pente», a noté l'Américain âgé de 25 ans.

Ayant un peu plus de vécu dans le monde du soccer professionnel, le défenseur central Laurent Ciman était en mesure de mettre les choses en perspectives.

«Je pense que ça arrive une fois par saison de se faire dominer totalement dans un match, a dit le Belge âgé de 31 ans. Ce fut le cas (samedi). Il n'y a pas vraiment de positif et il est temps de se taire et d'écouter les entraîneurs. Tactiquement et physiquement, il faut travailler. Nous n'étions pas prêts face aux Red Bulls et nous avons tous vu le résultat.»

SE SERRER LES COUDES

Devant l'adversité, samedi, Lovitz a remarqué que la communication avait fait défaut entre les joueurs, ce qui n'a pas aidé l'équipe à rester vaillante et à serrer les coudes.

«Quand les choses ne fonctionnent pas, vous vous concentrez sur votre jeu et vous parlez moins, a expliqué Di Tullio. C'est à nous de créer un environnement positif qui encourage la communication. Nous avons fait des exercices pour la favoriser (mercredi).»

«Nous devons être meilleurs dans tous les aspects du jeu, a ajouté Lovitz. Offensivement, nous avons créé des occasions face aux Red Bulls et la dynamique aurait pu changer si nous en avions profité. Nous devons avoir confiance et jouer avec l'instinct du tueur dans le dernier tiers.

«Et défensivement, si nous regardons les buts que nous avons accordés, c'est très facile de voir ce que nous n'avons pas bien fait. Nous devons nous concentrer et bien remplir nos responsabilités.»

L'Impact a perdu ses deux derniers matchs et a glissé au 10e rang de l'Association Est. L'Impact se retrouve à huit points du Crew de Columbus et du dernier rang donnant accès aux séries, avec trois matchs de plus à jouer. La formation montréalaise tentera de gagner un peu de terrain samedi, quand l'Orlando City SC sera de passage au stade Saputo.

› LE REAL MADRID L'EMPORTE EN TIRS DE BARRAGE



Le traditionnel match des étoiles de la MLS, présenté cette année à Chicago, s'étant terminé par un verdict nul de 1 à 1, c'est la fusillade qui a permis de départager les deux formations. Le Real Madrid a inscrit quatre buts en tirs de barrage et il l'a finalement emporté au pointage de 4 à 2. Borja Mayoral (59e) a marqué pour les gagnants en temps réglementaire. Dom Dwyer, Orlando City, avait créé l'égalité à la 87e minute. Sur la photo, Graham Zusi (à gauche) contrôle le ballon que tente de voler Theo Hernandez lors d'une séquence captée en première demie de l'affrontement. — PHOTO AP, NAM Y. HUH

Le président du Barça a échoué

Icône de la mode et héros national au Brésil, Neymar attire les commandites lucratives, ce que n'aura pas manqué de noter le PSG. Avec ses pieds agiles, sa créativité et son immense touche de marqueur, Neymar a aidé le Barça à se maintenir parmi l'élite d'Europe au cours des quatre dernières saisons, tandis qu'il s'est établi comme vedette internationale. Le président du club, Josep Bartomeu, avait déclaré qu'il allait tout faire pour le garder, sans succès.

Neymar a inscrit 105 buts et s'est avéré un fabricant de jeu hors pair pour Barcelone, qui a remporté la Ligue des Champions, deux titres de la Liga, trois fois la Copa del Reys, une Coupe du monde des clubs, une Super Coupe de l'UEFA et deux Super Coupes d'Espagne pendant son passage.

Malgré tout, son passage au Barça a aussi donné des maux de tête au club. Son transfert du club bréslien Santos, en 2013, est devenu la source d'une saga judiciaire. Le club prétend que le coût du transfert a été de 57 millions d'euros, tandis qu'un juge a plutôt statué qu'il était en fait de 83,3 millions d'euros. Bartomeu et son prédécesseur, Sandro Rosell, qui a démissionné en plein cœur de ce scandale, font face à des accusations d'administration frauduleuse.

AP



Deux hommes installent une nouvelle affiche des piliers de l'équipe à l'extérieur du stade du Camp Nou, à Barcelone. Après s'être établi comme vedette internationale avec le Barça, Neymar devrait s'aligner sous peu pour le Paris Saint-Germain. — PHOTO AFP, JOSEP LAGO

Neymar quitte Barcelone

Selon son agent, le Brésilien devrait accepter l'offre du PSG dans les prochaines heures

Associated Press
et Agence France-Presse

BARCELONE, Espagne — Neymar est prêt à quitter le FC Barcelone, et le Paris Saint-Germain semble prêt à débourser la somme record de 222 millions d'euros (330,5 millions $CAN) afin que l'attaquant transfère dans la capitale française.

Le Brésilien de 25 ans, que plusieurs considèrent comme un des meilleurs joueurs de la planète en compagnie de Lionel Messi et Cristiano Ronaldo, a rompu un silence de plusieurs semaines, mercredi, quand il a dit à ses coéquipiers du Barça qu'il souhaitait tourner la page sur quatre saisons remplies de succès.

L'attaquant de 25 ans est resté une demi-heure au centre d'entraînement, se rendant d'abord dans le bureau de l'entraîneur pour lui notifier son départ, puis dans le vestiaire, où il a pris congé de ses coéquipiers un par un, selon le récit du quotidien catalan *Sport*, avant de se rendre à l'aéroport.

«Neymar est venu s'entraîner comme prévu et a communiqué à ses coéquipiers qu'il s'en allait, a dit un porte-parole du club. L'entraîneur [Ernesto Valverde] lui a donné l'autorisation de ne pas s'entraîner et d'aller s'occuper de son avenir.»

L'agent de Neymar prétend que le PSG est prêt à débourser le montant astronomique du transfert. Le paiement de la clause de rachat éclipserait la précédente marque de 105 millions d'euros (156,3 millions $CAN) que Manchester United a versé pour le milieu français Paul Pogba, l'an dernier.

«Après que Neymar m'eut donné le feu vert le 1er août, je suis allé à Paris et aujourd'hui, je rapporte l'offre du PSG, qui devrait être acceptée dans les prochaines heures», a déclaré Wagner Ribeiro, à l'aéroport de Barcelone.

S'adressant aux médias alors que son client s'apprêtait à prendre un vol, Ribeiro a affirmé que Neymar serait avec le PSG au cours de la fin de semaine. Il a refusé de donner la destination de son client.

Annoncé à Londres par plusieurs médias, Neymar s'est en fait rendu à bord de son avion privé à Porto, mercredi après-midi, certains médias évoquant une possible visite médicale dans la ville du nord du Portugal.

L'an dernier,Neymar avait signé un pacte qui devait le lier au club catalan jusqu'en 2021.

Le PSG a pour sa part donné dans le sous-entendu. Quand le latéral parisien Thomas Meunier a tweeté «Bon alors... ce scoop», le PSG lui a répondu avec le même symbole, puis en écrivant : «On attend encore un peu?», avec le symbole d'un sablier accompagné de la mention «*soon*» (bientôt, en anglais).

UN HOMMAGE DE MESSI

Messi, qui a complété un dynamique trio avec Neymar et Luis Suarez, a souhaité bonne chance au Brésilien. «Ça a été un énorme plaisir de partager toutes ses années avec toi, mon ami Neymar. Je te souhaite la meilleure des chances dans la prochaine étape de ta vie», a écrit en espagnol Messi sur Instagram, un message accompagné de photos des deux joueurs ensemble. Le message finit par «tkm» pour «*te quiero mucho*», «je t'aime beaucoup» en espagnol. Neymar a répondu sur le même réseau social : «Merci mon frère. Tu me manqueras mec!».



Amélie Simard : souvenirs et inspiration

«Les moments dont je me rappelle le plus sont ceux avec Marie-Hélène Prémont. À quel point le monde criait fort. Et je me rappelle qu'elle avait fait une belle remontée pour finir sur le podium. Je trouvais ça vraiment beau, les gens qui l'encourageaient et elle qui n'avait pas lâché.»

Les yeux d'Amélie Simard (photo) brillent lorsqu'elle se souvient de ses meilleurs passages comme spectatrice aux épreuves internationales de vélo de montagne disputées au mont Sainte-Anne. Son histoire illustre bien l'importance des événements internationaux pour le développement de l'élite locale.

Native de Château-Richer — comme une certaine Marie-Hélène Prémont —, la résidente de Beaupré vient faire son tour au Vélirium depuis l'enfance. Puis «dès que j'ai eu l'âge», elle a participé au Raid Vélo Mag, une course pour les athlètes amateurs. Et a déjà rencontré son idole, Prémont, médaillée d'argent aux Jeux olympiques en 2004 et de bronze aux Mondiaux de 2006.

Simard, 20 ans, pédale dans la catégorie U23 depuis l'an dernier, où elle a obtenu une belle neuvième place au Vélirium. Son expérience de 2016 lui permet d'aborder la fin de semaine qui s'en vient avec confiance. L'an passé, un doute s'était installé chez la petite cycliste devant cette piste coriace. «Je vous avouerai que la veille, je me disais : "cinq tours dans un parcours comme ça!?" J'étais stressée. Finalement, pendant la course, avec l'adrénaline, ça c'était super bien passé.»

En plus de ses yeux perçants, ce qui frappe chez Simard est sa petite taille, 5'2". Heureusement pour elle, le vélo de montagne fait partie de ces sports où le gabarit n'a pas d'effets majeurs sur les performances. Les plus grandes peuvent produire plus de watts en pédalant, mais elles ont aussi plus de poids à traîner, explique-t-elle.

Dans les prochaines semaines, Simard devra affronter de nouveaux défis. Elle déménagera à Sherbrooke pour commencer son baccalauréat en génie du bâtiment. Elle profitera des installations du centre national d'entraînement de Bromont, pas très loin. Avec comme premier objectif à long terme les Mondiaux de 2019, sur les pistes de ce mont Sainte-Anne qui l'a tant fait vibrer. **JEAN-NICOLAS PATOINE**

Un Vélirium à l'épreuve de la pluie



JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

La pluie pourrait tomber cette fin de semaine, mais elle ne gâchera pas la Coupe du monde de vélo de montagne présentée au mont Sainte-Anne, assurent les organisateurs. Bien au contraire.

«Je dis à tout le monde : ne soyez pas faits en chocolat, sortez dehors. S'il y a un sport qui est spectaculaire sous la pluie, c'est bien le vélo de montagne», a souligné mercredi la vice-présidente de Gestev, Chantal Lachance, en marge d'une conférence de presse lançant les activités de la 27e épreuve internationale de vélo de montagne tenue au mont Sainte-Anne depuis 1991, une longévité inégalée dans le monde.

Même si 2017 est une année post-olympique, le Vélirium attire une dizaine d'athlètes de plus que l'an dernier (374), alors que le grand rendez-vous de Rio se déroulait deux semaines plus tard. Cette année, 33 pays sont représentés dans les deux disciplines au menu, la descente et le cross-country.

Parmi les têtes d'affiche, les deux grandes vedettes canadiennes du cross-country, Catharine Pendrel et Emily Batty. L'an dernier, Pendrel avait remporté l'épreuve en menant de bout en bout; Batty avait effectué une superbe remontée pour s'emparer du bronze. Deux semaines plus tard, elles terminaient respectivement troisième et quatrième à Rio.

La grande dame du vélo de montagne, l'increvable Gunn-Rita Dahle-Flesjaa, sera aussi de la partie. L'ancienne rivale de Marie-Hélène Prémont continue de faire frémir ses adversaires malgré ses 44 ans. Elle occupe le deuxième rang du classement mondial derrière la petite Ukrainienne Yana Belomoina, aussi présente sur la Côte-de-Beaupré cette semaine.

LE *TOP* 3 MASCULIN PRÉSENT

Chez les hommes, les trois meilleurs au monde pédaleront dimanche : le Suisse Nino Schurter, de même que les Français Maxime Marotte et Jordan Sarrou. Leur compatriote Julien Absalon prendra le départ à la défense de son titre.

Retour aussi du favori local Raphaël Gagné. Après un début de saison en dents de scie, il a retrouvé de sa superbe, comme le démontre sa deuxième place aux Championnats canadiens malgré une chute. En piste au mont Sainte-Anne depuis 2006, Gagné s'est habitué à l'attention dont il y est l'objet. «J'apprécie beaucoup d'avoir la foule derrière moi. Je ne sens pas une pression particulière. C'est juste un sentiment différent», a expliqué mercredi l'athlète de Lac-Beauport, qui espère améliorer dimanche son meilleur résultat en Coupe du monde cette saison, une 41e place. Il devra dompter la piste «très brutale» du Vélirium, «le parcours le plus difficile physiquement et techniquement sur la Coupe du monde».

En descente, les regards se tourneront vers les meilleurs de la discipline, la Française Myriam Nicole et le vétéran sud-africain Greg Minnaar, gagnant de neuf médailles en carrière au mont Sainte-Anne.

Pour Gestev, la présentation 2017 du Vélirium sert déjà à mettre la table pour la tenue des Championnats du monde, en 2019. Les Mondiaux des Maîtres se dérouleront alors en même temps que ceux de l'élite pour la première fois depuis 1998… au mont Sainte-Anne.

Voir notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

À surveiller au Vélirium

Vendredi 4 août

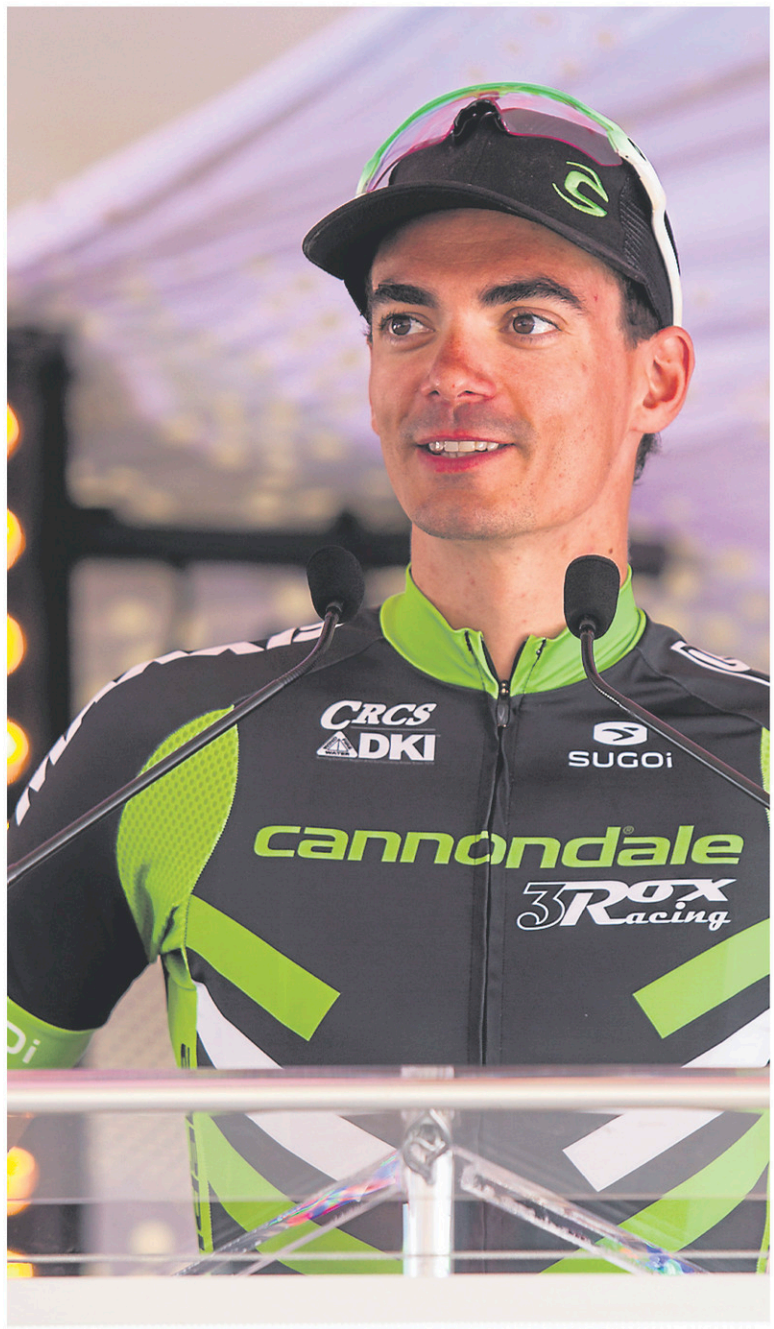
13h30	Descente Qualifications Élite Femmes
14h	Descente Qualifications Élite Hommes
15h	GAAP Enduro (épreuve pour les amateurs)

Samedi 5 août

8h30 à 12h	Différents départs du Raid Vélo Mag (amateurs)
10h	Descente Finale Juniors Femmes
10h30	Descente Finale Juniors Hommes
13h	Descente Finale Élite Femmes
14h	Descente Finale Élite Hommes

Dimanche 6 août

8h30	Cross-Country Finale U23 Femmes
10h15	Cross-Country Finale U23 Hommes
12h15	Cross-Country Finale Élite Femmes
14h45	Cross-Country Finale Élite Hommes



Après un début de saison en dents de scie, Raphaël Gagné a retrouvé de sa superbe aux Championnats canadiens avec une deuxième place malgré une chute. Le favori local espère améliorer dimanche son meilleur résultat en Coupe du monde cette saison, une 41e place. — PHOTO LE SOLEIL, CAROLINE GRÉGOIRE

Afrique du Sud : un pur diamant et de l'or attendu

LONDRES — Le diamant Wayde Van Niekerk (WVN), recordman du monde du 400 m (43,03 secondes), n'est pas seul en son écrin : l'Afrique du Sud, puissance émergente de l'athlétisme, ambitionne d'autres médailles du plus beau métal aux Mondiaux de Londres.

Van Niekerk symbolise la renaissance. L'athlète du Cap, 25 ans, explore toutes les frontières du sprint, avec également des records de 9,94 secondes au 100 m et 19,84 secondes sur le demi-tour de piste. À Londres, WVN tentera le doublé victorieux 200-400 m, à la poursuite de l'Américain Michael Johnson, qui avait réussi l'exploit aux Mondiaux 1995 puis aux JO d'Atlanta l'année suivante.

L'avènement de Van Niekerk, c'est un bol d'air frais pour l'athlétisme sud-africain empêtré ces dernières années dans les affaires Oscar Pistorius, le multiple médaillé d'or paralympique meurtrier de sa compagne, et Caster Semenya, la double championne olympique (2012-2016) et du monde (2011-2013) hyper-androgène du 800 m.

Une récente étude scientifique, commandée par la Fédération internationale d'athlétisme (IAAF), a démontré que les sportives produisant de la testostérone en excès, comme Semenya, étaient avantagées par rapport à leurs rivales. Sourde à ces preuves, la demi-fondeuse a réagi à sa manière, en décidant elle aussi de doubler, avec l'ajout du 1500 m à son programme londonien.

LE RÊVE DE MANYONGA

En tête des listes 2017 de la longueur, on trouve deux représentants de la «nation arc-en-ciel» : le médaillé d'argent des Jeux de Rio, Luvo Manyonga (8,65 m), et Ruswahl Samaai. L'histoire édifiante du premier, que le sport a sauvé de la drogue et de la délinquance, a fait le tour du monde au printemps. «Mon rêve, c'est de devenir le premier athlète à sauter au-delà des neuf mètres», a-t-il affirmé.

Finaliste olympique en 2016, Akani Simbine compte parmi les candidats au podium sur 100 m à Londres. Et, dans le sillage de Van Niekerk, c'est à toute vitesse que les sprinters sud-africains ont rejoint l'élite mondiale. Aux récents Mondiaux cadets de Nairobi, les sprinters sud-africains se sont taillés la part du lion avec deux doublés sur 100 et 200 m. Certes les Américains et les Britanniques étaient absents, mais le réservoir en talents est réel. Au Kenya, Sokwakhane Zazini, 16 ans, a lui survolé le 400 m haies avec près de trois secondes d'avance sur le deuxième. «C'est de bon augure, mais laissons-les grandir. Comme moi j'ai eu la chance qu'on me donne le temps», a remarqué Van Niekerk. **AFP**

Usain Bolt déborde de confiance

Associated Press

LONDRES — À l'approche de ses derniers Mondiaux, Usain Bolt, le plus divertissant et le plus rapide des hommes de piste, a discuté pendant une heure de souvenirs, de plans d'avenir et du futur de l'athlétisme, un sport qui sera bientôt privé de sa plus grande vedette.

Le Jamaïcain aux neuf médailles d'or olympique aura 31 ans le 21 août, peu après le grand rassemblement qui se tiendra du 4 au 13 août, à Londres.

Questionné sur la possibilité qu'il pourrait décider de reporter la retraite s'il perdait en finale du 100 m, samedi, il a dit : «Ça n'arrivera pas, alors le problème ne se posera pas. Ne vous inquiétez pas.»

Bolt dit avoir hâte de tenir des conférences de motivation et de jouer au soccer avec ses amis. Il laisse même planer qu'il pourrait être tenté de jouer dans des films d'action, pour l'adrénaline.

Si on se tourne vers le passé, il a raconté que sa fameuse pose de victoire, prise pour la première fois aux Jeux de Pékin, était complètement imprévue. «C'est juste quelque chose qui est arrivé comme ça, a dit Bolt. J'imagine que c'est par la grâce de Dieu. C'est devenu gros. Ç'a bien marché pour moi.»

STATUT LÉGENDAIRE

Bolt a aussi passé en revue ce qui l'a motivé au fil des saisons, depuis ses débuts en 2008, quand la course qui retenait le plus son attention était le 200 m.

Il a été piqué par les bémols, venant par exemple de ceux qui avançaient que ses succès de 2008 étaient le résultat d'une blessure à Tyson Gay. Quatre ans plus tard, aux Jeux de Londres, plusieurs favorisaient Yohan Blake, ce dernier ayant battu Bolt deux fois plus tôt pendant l'été, en Jamaïque.

Au fil du temps et des triomphes, Bolt a voulu solidifier sa place dans l'histoire. L'an dernier, le balayage aux Jeux de Rio lui a donné le statut légendaire qu'il souhaitait. «J'ai atteint mon objectif et j'ai l'esprit en paix, a dit Bolt. J'ai prouvé ce que je vaux.»

On l'a questionné sur le dopage. Bolt n'a jamais été trouvé fautif, mais ce fut le cas pour de nombreux compatriotes et sprinters en général. Et le scandale russe n'a pas embelli le portrait. «Ça ne peut aller qu'en s'améliorant pour l'athlétisme, a dit Bolt. Espérons qu'on va redresser le navire et qu'on va continuer d'aller dans la bonne direction.»

Bolt portera des espadrilles alliant les couleurs mauve et or. Le mauve est l'une des couleurs de son école secondaire. L'or n'a pas besoin d'être expliqué.

«Imbattable. Pour moi, ça serait la manchette la plus frappante. Imbattable. Impossible à arrêter. Vous entendez ça? Prenez ça en note»

— Usain Bolt

À l'approche des Mondiaux, son commanditaire Puma met de l'avant le slogan «Fastest Forever», mais Bolt suggère un autre grand titre. «Imbattable, dit-il. Pour moi, ça serait la manchette la plus frappante. Imbattable. Impossible à arrêter. Vous entendez ça? Prenez ça en note.»



Usain Bolt enlace son père Wellesley lors d'un point de presse en vue des Mondiaux d'athlétisme qui s'amorcent vendredi à Londres. — PHOTO AP, FRANK AUGSTEIN

LCF : une seule reprise vidéo par match pour les entraîneurs

TORONTO — Les entraîneurs de la Ligue canadienne de football seront limités à une seule reprise vidéo par match en raison d'une modification aux règles qui est entrée en vigueur mercredi. Les gouverneurs de la ligue ont approuvé la mesure, mardi. Chaque équipe diposait précédemment de deux contestations par rencontre. Elle en recevait une troisième si elle remportait ses deux premières.

Les entraîneurs disposeront encore d'un temps d'arrêt pour contester une décision. Si la décision n'est pas renversée, ils perdront ce temps d'arrêt. Commissaire depuis le 4 juillet, Randy Ambrosie a dit qu'en visitant huit stades (tous sauf Mosaic Stadium), il a clairement constaté la frustration des amateurs envers le nombre de contestations dans un match.

«C'est ce qu'ils voulaient le plus souvent aborder, a t-il dit en conférence téléphonique, mercredi. Autant que possible, nous voulons que les matchs se décident entre les lignes, par les joueurs et les entraîneurs.»

Le centre de commande de la LCF va continuer de revoir systématiquement les jeux procurant des points et les revirements.

Ambrosie et Glen Johnson, le vice-président senior des opérations football du circuit, ont dit que l'intention des reprises, au départ, était de corriger les erreurs flagrantes des officiels. Mais des entraîneurs les utilisaient pour qu'on déniche des punitions hors du point central de la séquence, dans le but d'effacer de gros gains ou de prolonger des montées. Tout cela ralentissait grandement le rythme des matchs et prolongeait leur durée.

Ambrosie a mentionné que l'avenir des reprises vidéo sera scruté une fois la saison en cours terminée. «Au bout du compte, si nous ne pouvons pas trouver la bonne façon d'utiliser les reprises, alors toutes les options devraient être sur la table, incluant de ne pas les utiliser du tout, a dit Ambrosie. Nous voulons avoir l'esprit ouvert et trouver des réponses réfléchies. Nous voulons rendre le football canadien aussi plaisant que possible pour nos partisans.»

LA PRESSE CANADIENNE

Blessé, De Grasse se retire des Mondiaux

Le sprinter canadien a subi une élongation lundi à l'entraînement

La Presse canadienne

LONDRES — Le dernier duel tant attendu entre Usain Bolt et Andre De Grasse n'aura jamais lieu. Le sprinter étoile canadien s'est retiré des Championnats du monde d'athlétisme de Londres, mercredi.

De Grasse a subi une élongation de grade 2 aux ischio-jambiers — c'est-à-dire une déchirure musculaire partielle — alors qu'il pratiquait ses départs lors d'un entraînement, lundi.

«Après avoir subi une blessure cette semaine, je suis attristé d'annoncer à mes partisans que je ne serai pas en mesure de courir à Londres», a écrit De Grasse sur son compte Twitter officiel, mercredi soir.

«Les blessures font partie du sport, et le *timing* de celle-ci est particulièrement malheureux, a-t-il ajouté dans un message publié sur Facebook. Je suis dans la meilleure forme de ma vie et je suis extrêmement déçu de savoir que je n'aurai pas la chance de représenter mon pays à Londres. [...] Je reviendrai plus fort et plus rapide que jamais.»

Le quotidien jamaïcain *The Gleaner* a également cité l'agent de De Grasse, Paul Doyle, disant qu'il «ratera le reste de la saison».

De Grasse, qui avait gagné le bronze au 100 m aux derniers Mondiaux d'athlétisme à Pékin en 2015, devait être le principal adversaire du Jamaïcain Usain Bolt dans cette épreuve, qui aura lieu samedi soir.

«*TIMING* ÉPOUVANTABLE»

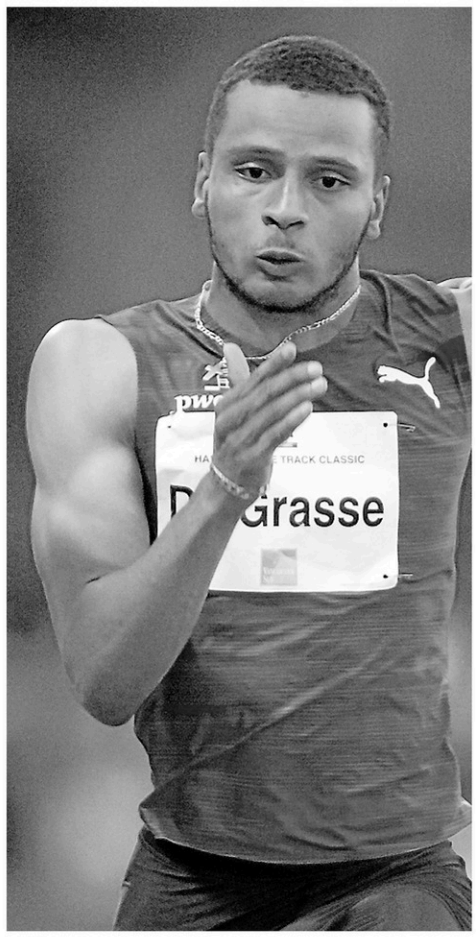
«J'ai de la peine pour Andre, je sais qu'il voulait vraiment lancer un message ici aux Championnats du monde, a déclaré par communiqué l'entraîneur-chef d'Athlétisme Canada Glenroy Gilbert. Les blessures font partie du sport, bien sûr, mais le *timing* est épouvantable.

«En tant qu'équipe, l'objectif reste le même, nous devons être prêts à performer à compter de vendredi. Nous avons discuté de la profondeur de notre programme, et il est temps que d'autres étoiles de notre équipe se mettent en valeur, tout comme nos espoirs.»

Le jeune Canadien âgé de 22 ans devait être sous les feux de la rampe à compter de vendredi soir, avec la présentation des qualifications à Londres. C'était censé être la dernière fois que De Grasse allait se mesurer à Bolt : le détenteur de 11 titres aux Mondiaux a indiqué qu'il allait se retirer après cette compétition.

La rivalité entre les deux hommes ne remonte pas à hier. Son sourire à Bolt en demi-finale du 200 m — un geste qualifié «d'irrespectueux» selon le sprinter étoile jamaïcain — demeurera l'un des grands moments des Jeux olympiques de Rio. De Grasse avait d'ailleurs conclu ces Jeux en remportant une médaille d'argent et deux de bronze.

De Grasse connaissait aussi une bonne saison en Ligue de diamant, et il dominait le classement du 100 et du 200 m.



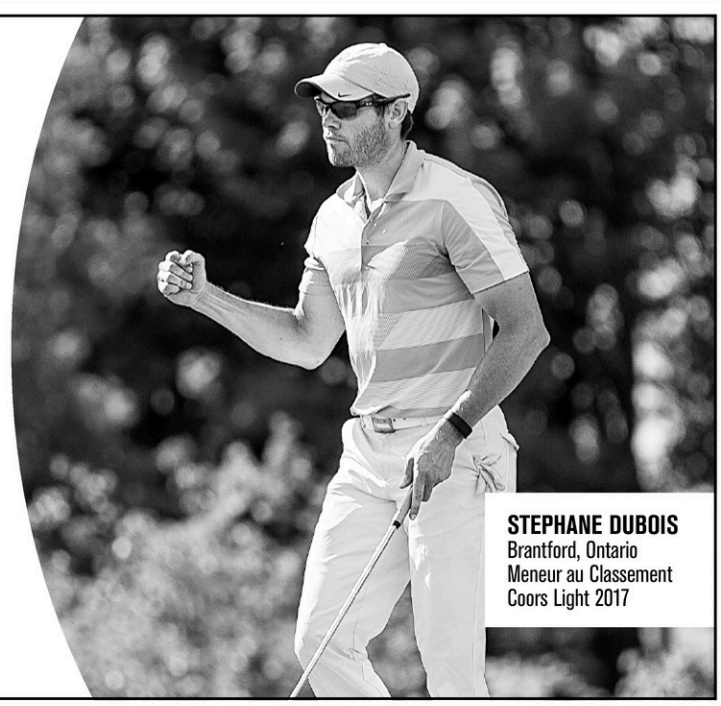
Selon son agent, Andre De Grasse ratera le reste de la saison. — PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE, DARRYL DYCK

CLASSIQUE
BÂTON ROUGE
STEAKHOUSE & BAR

L'ÉLITE DU GOLF PROFESSIONNEL AU CANADA

CLUB DE GOLF CAP-ROUGE
7 AU 9 AOÛT 2017

BÂTON ROUGE STEAKHOUSE & BAR · Fibrobec · CAP-ROUGE · Coors LIGHT · CIRCUIT CANADA PRO TOUR



5215635

Wawrinka absent à Montréal

Un Suisse de gagné, mais un de perdu pour la Coupe Rogers à Montréal. Moins de 24 heures après avoir confirmé la présence de Roger Federer pour la première fois en terre québécoise depuis 2011, les responsables de Tennis Canada ont annoncé que Stan Wawrinka, quatrième joueur mondial, ne participera pas au volet montréalais du tournoi, qui se tiendra du 5 au 13 août au stade Uniprix. Dans un communiqué publié en matinée, les responsables de Tennis Canada ont fait savoir que Wawrinka souffrait d'une blessure à un genou. Sur son site Internet, Wawrinka a aussi annoncé qu'il ne prendra pas part au tournoi de Cincinnati, qui suit immédiatement la Coupe Rogers, dans l'espoir de soigner cette blessure au genou qui, a-t-il précisé, l'a ennuyé lors des Internationaux de Wimbledon. À Londres, Wawrinka a subi l'élimination dès le premier tour, en quatre manches, face au Russe Daniil Medvedev. **AP**

Sharapova blessée

Maria Sharapova s'est retirée de la Classique Bank of the West en raison d'un bras gauche endolori, pour lequel la Russe a subi des tests. Les organisateurs du tournoi ont décrit son retrait comme une mesure préventive, pour éviter d'autres blessures. Sharapova devait jouer mercredi soir contre l'Ukrainienne Lesia Tsurenko, qui passe ainsi en quarts de finale. Championne cinq fois en grand chelem et ancienne numéro 1, Sharapova a dû composer avec une blessure à la cuisse gauche depuis son retour au jeu en avril dernier, à la suite d'une suspension de 15 mois pour dopage. **AP**

Raonic passe au troisième tour

Le Français Nicolas Mahut a donné du fil à retordre à Milos Raonic, mais le Canadien l'a finalement emporté 7-6 (2), 7-6 (8) au deuxième tour de l'Omnium de Washington, mercredi. La troisième tête de série a décoché un total de 26 as pour venir à bout de Mahut en un peu moins de deux heures. Du côté féminin, Eugenie Bouchard a mérité son billet pour le deuxième tour grâce à une victoire en deux manches, 7-6 (6), 6-0 face à l'Américaine Christina McHale. Bouchard a dû venir de l'arrière pour éliminer la huitième tête de série, concédant un bris de service au tout début de la première manche. Bouchard l'a emporté même si elle n'a réussi que 45 % de ses premières balles de service, comparativement à 51 % pour sa rivale. Bouchard a cependant gagné 77 % des points lorsqu'elle a placé sa première balle en jeu. Au prochain tour, elle affrontera l'Allemande Andrea Petkovic. **LA PRESSE CANADIENNE**



Le directeur de la Coupe Banque Nationale, Jacques Hérisset, a confirmé la présence d'Eugenie Bouchard pour le tournoi qui aura lieu du 9 au 17 septembre.
— PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Eugenie revient jouer à Québec



OLIVIER BOSSÉ
obosse@lesoleil.com

Malgré sa sortie catastrophe de l'an passé, Eugenie Bouchard revient jouer à Québec, mi-septembre. Un véritable cadeau pour le tournoi de tennis qui célèbre ses 25 ans.

«La bonne nouvelle, c'est qu'elle revient», affirme le directeur de la Coupe Banque Nationale présentée par IGA, Jacques Hérisset. En septembre 2016, Bouchard avait quitté le PEPS de l'Université Laval en coup de vent après sa défaite expéditive dès la deuxième ronde contre la 162e mondiale. Pas un mot aux médias, juste un *tweet* acerbe le matin du match pour critiquer le bruit des travaux à l'hôtel.

«Elle n'est sûrement pas contente de ce qui s'est passé l'an dernier, reconnaît Hérisset. Et on ne savait pas comment elle voyait ça pour cette année. Ce n'est pas correct d'être partie sans dire bonjour à personne, mais elle doit se douter que les gens l'aiment quand même. Les athlètes ont des hauts et des bas, elle a eu un bas là. Est-ce qu'elle pourrait remonter? Elle a peut-être en tête de revenir devant les Québécois pour ne pas garder ce souvenir-là.»

Pourquoi pas gagner le tournoi présenté du 9 au 17 septembre? La Montréalaise de 23 ans deviendrait la première Canadienne à remporter cette compétition née en 1993 et où elle a joué quatre fois, atteignant les demi-finales en 2013.

SAFAROVA, BABOS, DODIN...

Son 73e rang actuel au palmarès mondial ferait de Bouchard la sixième tête de série. Le classement WTA peut toutefois changer dans les prochaines semaines, les favorites pour Québec s'inspirant directement du classement mondial de la semaine avant les Internationaux des États-Unis, qui commencent le 28 août.

La Tchèque Lucie Safarova, 41e raquette mondiale, luttera pour le titre de favorite avec la Hongroise Timea Babos, 42e. Safarova revient à Québec pour la cinquième fois, mais une première depuis son triomphe de 2013. La grande gauchère a depuis atteint la cinquième position mondiale, en septembre 2015, en plus d'occuper en ce moment le deuxième échelon au monde en double.

Par-dessus tout, c'est la personnalité et l'attitude de Safarova qui plaisent à Hérisset. «C'est une joueuse respectueuse. Elle se bat toujours sur le terrain et apprécie le travail des gens qui travaillent pour le tournoi. Elle aime beaucoup Québec», souligne-t-il.

Championne en titre, la Française de 20 ans Océane Dodin tentera de défendre sa couronne. En 10 mois et demi depuis son premier titre WTA en carrière, Dodin a bondi du 132e au 55e rang. Dans un courriel au *Soleil*, l'agent de Dodin laisse néanmoins planer un doute sur sa présence en écrivant qu'«Océane a un calendrier chargé et espère venir à Québec».

Vrai qu'après le dévoilement de 21 des 32 joueuses du tableau principal, des changements s'avéreront inévitables à cause de blessures et autres retraits. Une joueuse du *top* 20 peut par ailleurs s'inscrire jusqu'à quelques instants avant le tirage du 8 septembre et de rares laissez-passer remis à la discrétion des organisateurs sont toujours disponibles.

Mais oubliez Maria Sharapova (171e). La gagnante de 2003 n'a pas encore offert de réponse, même si elle a été sollicitée tôt dans le processus d'invitations. L'étoile russe se produit à Toronto la semaine prochaine, tournoi propriété de Tennis Canada comme celui de Québec, ce qui fait dire à Hérisset que «si elle avait voulu venir jouer à Québec, on l'aurait su».

ABANDA AU TABLEAU PRINCIPAL

Outre Bouchard, une autre Québécoise amorcera son parcours à Québec dans le tableau principal. Et cette fois, Françoise Abanda n'y est pas par faveur locale, comme les trois dernières années, mais bien avec tout le mérite que lui confère sa 131e position mondiale.

Hérisset répète que l'issue du tournoi demeure impossible à prévoir, citant en exemple la finaliste de l'an dernier Lauren Davis, qui s'était frayé un chemin jusqu'en Dodin à partir des qualifications. Davis est depuis passée de 104e à 34e au monde, mais n'a pas manifesté l'intention de jouer à Québec.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

Miller blessé au genou droit

Les Indians de Cleveland ont inscrit le nom du lanceur gaucher Andrew Miller (photo) sur la liste des blessés en raison d'une tendinite au genou droit. Miller, un des meilleurs releveurs du baseball majeur, a lancé dans la défaite de 12-10 des Indians contre les Red Sox de Boston au Fenway Park, mardi soir. Il a compilé un dossier de 4-3 avec deux sauvetages et une moyenne de points mérités de 1,67 en 46 présences au monticule cette saison. Miller a été acquis des Yankees de New York à la date limite des transactions l'an dernier, et il fut un joueur clé dans l'accession des Indians à la Série mondiale pour la première fois depuis 1997. Il était méconnaissable récemment. Il a offert 10 passes gratuites à ses 21 dernières manches lancées. Miller n'avait accordé que neuf buts sur balles la saison dernière. Les Indians ont rappelé le droitier Adam Plutko du club-école AAA de Columbus afin de remplacer Miller dans l'enclos. **AP**



Eichel et les Sabres négocient

Les Sabres de Buffalo et Jack Eichel auraient amorcé des discussions en vue d'une prolongation de contrat de huit saisons, selon une source anonyme. Le propriétaire des Sabres, Terry Pegula, a refusé de se prononcer sur l'état de ces négociations. Il a par contre indiqué qu'il n'y avait pas de date butoir et que les deux parties souhaitent en arriver à une entente. Dans un message texte, l'agent d'Eichel, Peter Fish, a écrit que les «deux parties discutent et continueront de le faire». Âgé de 20 ans, Eichel a toujours une saison à écouler à son premier pacte dans la LNH. Il a été le deuxième choix au total du repêchage de 2015, derrière Connor McDavid, qui vient de parapher une prolongation de contrat de huit ans pour 100 millions $US. À 12,5 millions $ par saison, McDavid, le joueur par excellence de la LNH la saison dernière, sera le mieux payé du circuit. À ce jour, le gardien du Canadien, Carey Price, et les attaquants des Blackhawks de Chicago, Patrick Kane et Jonathan Toews, suivent au deuxième rang, à 10,5 millions $ par an. Eichel a mené les Sabres la saison dernière avec 57 points, dont 24 buts, en 61 matchs. Il a raté deux mois en raison d'une entorse à la cheville gauche. **AP**

Phillies : Rose ne sera pas honoré

Associated Press

PHILADELPHIE — La direction des Phillies de Philadelphie a annulé une activité qui devait rendre hommage à Pete Rose, la semaine prochaine, après qu'une femme eut affirmé avoir eu une liaison sexuelle avec le roi des coups sûrs du baseball majeur, alors qu'elle était d'âge mineur.

La femme, identifiée sous le sobriquet de Jane Doe dans le document judiciaire, dit que Rose l'a appelée en 1973, alors qu'elle avait 14 ou 15 ans, et qu'ils ont entretenu des relations sexuelles à Cincinnati pendant plusieurs années. Elle prétend aussi que Rose l'a rencontrée à des endroits situés à l'extérieur de l'État de l'Ohio pour des épisodes de nature sexuelle. L'avocat de Rose a déclaré que les allégations de la femme sont non vérifiées.

Les Phillies devaient introniser Rose à leur Anneau d'honneur lors d'une cérémonie prévue pour le 12 août. Des figurines à l'effigie de Rose devaient être distribuées aux amateurs la veille, une activité qui a aussi été annulée. L'équipe a également annoncé que les détenteurs de billets pour l'un ou l'autre de ces deux matchs pourront les échanger pour une rencontre de leur choix.

«Bien que je sois sincèrement honoré du fait que les partisans des Phillies aient voté pour que je sois intronisé à l'Anneau d'honneur, je m'inquiète du fait que d'autres dossiers viendront jeter de l'ombre à la bonne volonté associée au Week-end des Anciens, et je suis d'accord avec la décision de ne pas y participer», a déclaré Rose.

Deux autres activités à Philadelphie, devant avoir lieu les 10 et 12 août avec Rose comme tête d'affiche, ont aussi été annulées.

Reconnu pour sa combativité entre les lignes blanches, Rose, qui est âgé de 76 ans, avait été nommé à l'Anneau d'honneur à la suite d'un scrutin mené auprès des amateurs et devait être la 39e personnalité liée à l'histoire des Phillies à mériter pareil privilège.

Banni du baseball majeur en 1989, Rose a participé quatre fois au Match des étoiles dans l'uniforme des Phillies et a aidé la formation de la Pennsylvanie à remporter la Série mondiale en 1980 face aux Royals de Kansas City, et à participer à la classique automnale de 1983 contre les Orioles de Baltimore. Il a joué à Philadelphie entre 1979 et 1983.

«Mes années à Philadelphie ont été extraordinaires, pas seulement parce que nous avons tout gagné en 1980 et que nous sommes venus près en 1983, mais aussi parce que les partisans m'ont accueilli dès le premier jour», avait-il mentionné en avril.

PRESSION DU PUBLIC

Mais la pression du public a joué un rôle dans la décision des Phillies d'annuler l'hommage qui devait lui être réservé.

Les allégations de la femme sont devenues du domaine public à la suite de témoignages présentés par la défense dans le cadre d'une poursuite fédérale déposée par Rose l'an dernier à Philadelphie contre un avocat dont l'enquête a mené à l'exclusion de Rose du Baseball majeur pour avoir parié sur des matchs.

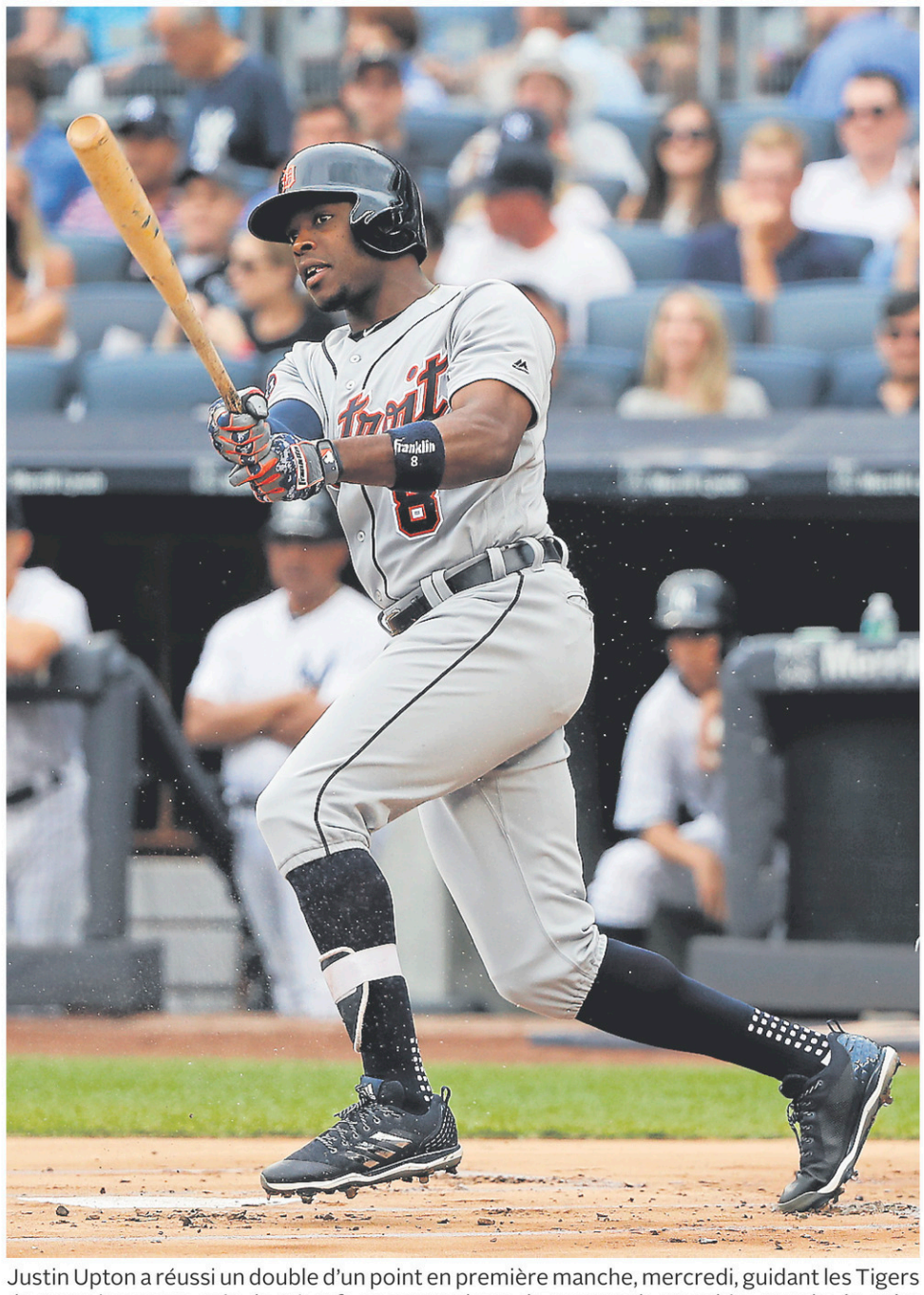
Rose affirme que John Dowd a porté atteinte à sa réputation en déclarant à la radio, en 2015, que l'ancienne légende du baseball avait violé de jeunes filles au camp d'entraînement. Rose reconnaît avoir eu une liaison avec la femme et affirme que celle-ci a commencé alors qu'elle avait 16 ans, l'âge de consentement en Ohio. Il soutient aussi qu'il n'y a jamais eu d'actes sexuels avec cette femme à l'extérieur de l'Ohio. À l'époque, Rose était âgé dans la mi-trentaine, était marié et le père de deux enfants.

Les ennuis personnels de Rose n'ont jamais semblé amoindrir sa popularité auprès des amateurs de baseball. Il signe des autographes sur une base régulière et est un collaborateur au réseau FOX.

Les Reds de Cincinnati, l'équipe avec laquelle il a passé la majeure partie de sa carrière de 24 saisons, a dévoilé une statue de bronze à l'extérieur du Great America Ball Park le montrant plongeant vers un coussin. En juin dernier, les Reds l'ont intronisé à leur Temple de la Renommée et ont retiré son chandail numéro 14.

Rose a brièvement porté l'uniforme des Expos de Montréal, avec lesquels il a participé à 95 matchs en 1984 et frappé le 4000e coup sûr de sa carrière, contre les Phillies au Stade olympique. Avant la fin de la saison 1984, il était échangé aux Reds et a aussitôt été nommé joueur-gérant.

› UPTON GUIDE LES TIGERS À LA VICTOIRE



Justin Upton a réussi un double d'un point en première manche, mercredi, guidant les Tigers de Detroit vers un gain de 2 à 0 face aux Yankees de New York. Masahiro Tanaka (8-10) a donné des simples à Ian Kinsler et Jim Adduci. Upton a suivi avec un double au champ gauche, produisant un 69e point en 2017. Trois manches plus tard, Mikie Mahtook est venu marquer sur une erreur du voltigeur Jacoby Ellsbury après un simple de James McCann. Victor Martinez a cogné son 400e double en carrière en sixième manche. Il est devenu le neuvième joueur actif à atteindre ce plateau, après Albert Pujols, Adrian Beltre, Carlos Beltran, Miguel Cabrera, Robinson Cano, Matt Holliday, Adrian Gonzalez et Nick Markakis. Jordan Zimmermann (7-8) a permis quatre simples et deux doubles en six manches, retirant six frappeurs sur des prises. Brett Gardner, des Yankees, a cogné un simple en troisième, frappant en lieu sûr dans un 14e match d'affilée. **AP** — PHOTO AP, JULIE JACOBSON



Yurisbel Gracial (à droite) a frappé un circuit de deux points dès la première manche. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

ROCKLAND 5 / QUÉBEC 4

Encore l'égalité en tête



CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Au hockey, on aurait parlé d'un match de quatre points! En raison d'une défaite de 5-4 en 10 manches contre les Boulders de Rockland devant 3602 spectateurs réunis mercredi soir au Stade Canac, les Capitales de Québec ne sont pas parvenus à creuser l'écart au sommet du classement de la Ligue Can-Am de baseball indépendant.

Au lieu de se retrouver avec une avance de deux matchs en première place, les Capitales partagent encore celle-ci avec les Boulders. La formation québécoise était à la recherche d'un second balayage de suite contre leurs rivaux new-yorkais, qu'ils reverront une dernière fois à la fin du mois d'août à Pomona pour une série de trois matchs qui pourrait être déterminante dans cette course au championnat de la saison régulière.

«Deux matchs d'avance, c'est gros, là on est à zéro… Ç'a été un match de série, il y avait de l'ambiance, de la pression, du stress, mais ils [les Boulders] ont trouvé une façon de l'emporter. Il se peut que la dernière série contre eux soit grosse», a admis le gérant Patrick Scalabrini.

En début de 10e manche, le releveur Brett Lee (2-2) a rempli les buts en donnant deux simples et un but sur balles avant de concéder un ballon-sacrifice à Daniel Arribas, qui a produit le point décisif. En huitième, Trevor Bayless avait aussi donné un point. Ils étaient venus en relève au partant Murilo Gouvea, qui a accordé trois points en six manches.

AVANCE BOUSILLÉE

«Nos bons releveurs n'ont pas donné grand-chose dernièrement, ils ne peuvent pas toujours être infaillibles. On a créé de l'offensive tôt dans le match, mais on a raté des occasions. Pour leur part, Joe Maloney est leur Kalian Sams, il est difficile à arrêter», a convenu Scalabrini en notant un coureur abandonné au troisième but en sixième et un retrait, également au troisième en huitième manche comme étant des chances bousillées.

Les Capitales avaient pris les devants 3-0 après deux manches, notamment grâce au circuit (8e) de deux points de Yurisbel Gracial, dès la manche initiale. Les Boulders ont créé l'égalité 3-3 en quatrième à la faveur du 22e circuit de Maloney, qui devance désormais Kalian Sams par une longue balle dans la course au record de 31 en une saison.

Les deux équipes ont eu des occasions de l'emporter, mais personne ne semblait vouloir en profiter. Et parfois, c'est un arbitre qui a empêché un club de prendre l'avance.

En début de septième, Mike Fransoso s'est vu refuser un circuit le long de la ligne au champ droit qui aurait donné les devants 4-3 aux Boulders, mais l'arbitre a jugé que la balle avait franchi le poteau jaune du mauvais côté. Même un conciliabule avec ses collègues n'a pas renversé la décision, au grand dam du gérant Jamie Keefe. En fin de huitième, Jordan Lennerton (11e) avait créé l'impasse à nouveau à l'aide d'un circuit en solo, cette fois au grand plaisir de la foule.

«Quel match! On se devait de l'emporter, pour deux raisons. On revient à égalité en tête et on termine notre voyage avec une fiche de 4-3. Venir jouer ici, c'est toujours plaisant. J'étais au golf, cette semaine, et quelqu'un m'a dit qu'on perdrait les trois matchs. Il est venu me saluer, à la fin du match. Ils sont privés de Kalian, ça n'aide pas, et ça va aller jusqu'à la fin entre nous», a commenté Keefe, qui a perdu les services de deux joueurs pendant ce séjour à Québec.

Les Capitales poursuivent leur séquence à domicile, jeudi, avec le retour en ville des Miners de Sussex County pour une série de quatre matchs. Les Miners occupent le quatrième rang de la Ligue Can-Am. Le droitier Joey Maher (5-3) sera le partant pour les Capitales.

Sur le losange

Après avoir été nommé lanceur par excellence du mois de juillet dans la Ligue Can-Am, Arik Sikula a reçu le titre de joueur du mois chez les Capitales. La première tranche de la Coupe Samuel Bouki avait été décernée à Kalian Sams, en juin… **Le releveur Jon Fitzsimmons retrouvera sa place dans l'alignement, jeudi, après une absence de plus d'un mois. Il a lancé deux fois à 100 %, ces derniers jours…** Bloqué à 21 circuits depuis le 8 juillet, Sams devrait reprendre du service dimanche ou lundi. Il séjourne présentement sur la liste des blessés… **Un gala de lutte a pimenté l'avant-match au Stade Canac. La mascotte Capi a sauvé l'honneur de Pee Wee, animateur de foule au Stade et lutteur, en renversant celui qui l'a battu…** Le nouveau venu D'Vontrey Richardson n'avait toujours pas récupéré ses bagages avant le match de mercredi… **En raison d'une conférence de presse pour le dévoilement de la Coupe des Maires, l'exercice au bâton des Boulders a été retardé de quelques minutes. «On en profite pour pratiquer nos amortis, on en a besoin», a dit leur gérant Jamie Keefe…** Avant le match de mercredi, les Capitales affichaient les meilleures moyennes de points mérités et offensives de la Ligue Can-Am.
CARL TARDIF

«Quel match! On se devait de l'emporter, pour deux raisons. On revient à égalité en tête et on termine notre voyage avec une fiche de 4-3»

— Jamie Keefe,
gérant des Boulders

«Nos bons releveurs n'ont pas donné grand-chose dernièrement, ils ne peuvent pas toujours être infaillibles»

— Patrick Scalabrini,
gérant des Capitales



De passage au Stade Canac pour le dévoilement de la Coupe des Maires Birks, le maire de Montréal Denis Coderre en a profité pour prendre quelques élans au bâton. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Retour des Expos : patience!

«Tu n'arrives pas là-dedans Gros-Jean comme devant», dit le maire de Montréal Denis Coderre

CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Coiffé de la casquette des Expos, le maire Denis Coderre s'est présenté dans la cage des frappeurs du Stade Canac prêt à affronter les lancers du gérant des Capitales de Québec, Patrick Scalabrini, mercredi. Il a repris sa place dans le cercle d'attente lorsqu'on a abordé avec lui le retour des Expos, à Montréal.

«Je dis souvent à la blague qu'on ne tire pas sur une fleur pour qu'elle pousse et qu'un plat mijoté a toujours meilleure saveur… Stephen Bronfman a été très clair : la journée où le commissaire Manfred dira que c'est le temps, on répondra présent», a indiqué le maire de Montréal.

Denis Coderre était de passage à Québec pour le dévoilement de la Coupe des Maires Birks, un match amical au profit de la Fondation des Amis de l'Aviation royale du Canada prévu le 19 août au Stade Canac.

Il constate la popularité grandissante du baseball au Québec, autant à Montréal qu'à Québec. La présentation des matchs préparatoires des Blue Jays au Stade olympique depuis quatre ans a rallumé la flamme des amateurs, mais pas question d'aller trop vite, prévient-il.

«Il serait facile de faire les nouvelles sur le baseball à tous les jours, mais on doit y aller étape par étape, et surtout, on il faut respecter l'agenda des ligues majeures. Dans un premier temps, il fallait régler la convention des joueurs, ç'a été fait en décembre. Il reste deux dossiers, ceux des Rays [de Tampa Bay] et des A's [d'Oakland]», disait-il à propos des deux équipes en quête d'un nouveau stade.

Coderre ne met pas de pression sur personne et ne brusque pas les dirigeants du baseball majeur. «Il n'y a pas 25 façons d'avoir une équipe, ce sera par un déménagement ou une expansion. Mais tu n'arrives pas là-dedans Gros-Jean comme devant. Ce que je veux, c'est le retour des Expos. Partout où je vais, on me parle de ça… L'important, c'est qu'on a un commissaire extraordinaire et personne ne rit lorsqu'on parle de Montréal.

«Il serait facile de faire les nouvelles sur le baseball à tous les jours, mais on doit y aller étape par étape, et surtout, on il faut respecter l'agenda des ligues majeures»

— Denis Coderre, maire de Montréal

Le maire de Montréal se réjouit de l'implication des anciens joueurs des Expos. Encore ces derniers jours, la rentrée de Tim Raines au Temple de la renommée du baseball, à Cooperstown, a ramené les Expos dans l'actualité.

«Il y a eu le «Kid», le «Hawk», Pedro, et l'an prochain, ce sera au tour de Vlad…» notait-il en parlant de Gary Carter, Andre Dawson, Pedro Martinez et Vladimir Guerrero. Le Vlad en question pourrait être présent à Québec, le 19 août, pour le match de la Coupe des Maires. Il serait la capitaine honoraire de l'équipe montréalaise du maire Coderre et l'ex-lanceur Éric Gagné serait celui de la formation québécoise du maire Labeaume.

«Après celui des Yankees, qui viennent au premier rang, c'est le logo des Expos qui est le plus vendu. Je ne mets pas de pression sur personne, et on n'en a pas non plus. Il faut canaliser cette énergie, mais la fleur, elle pousse.»

Pendant ce temps, à Québec… «Il n'y a pas de compétition entre le baseball et le hockey, je n'embarque pas là-dedans. Je souhaite le retour des Nordiques, je suis derrière vous. Laissez le temps au temps, ça va arriver!»

Sports

VÉLO DE MONTAGNE
UN VÉLIRIUM À L'ÉPREUVE DE LA PLUIE
45

ATHLÉTISME
DE GRASSE SE RETIRE DES MONDIAUX
47

TENNIS
EUGENIE BOUCHARD À LA COUPE BANQUE NATIONALE
48



SiriusXM

LES RECRUES DODGE

FIER COMMANDITAIRE DU HOCKEY MINEUR PARTOUT AU CANADA

La saison Jeep®



JEEP GRAND CHEROKEE 2017

LE VUS LE PLUS PRIMÉ DE TOUS LES TEMPS*

OBTENEZ JUSQU'À 15 %Σ DE RABAIS SUR LE PDSF DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 12 700 $

Rabais maximal applicable sur les modèles Jeep Grand Cherokee SRT 4X4 2017

JEEP – LA MARQUE DE VUS LA PLUS VENDUE AU PAYS†



JEEP CHEROKEE 2017

MEILLEURES COMPÉTENCES DE SA CATÉGORIE**

15 %Σ DE RABAIS SUR LE PDSF DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 7 500 $



LE TOUT NOUVEAU JEEP COMPASS 2017

LE VUS COMPACT LE PLUS COMPÉTENT DE L'HISTOIRE††

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0 %± JUSQU'À 60 MOIS ET AUCUN ACOMPTE



JEEP RENEGADE 2017

LE PETIT VUS LE PLUS COMPÉTENT AU PAYS À CE JOUR°

15 %Σ DE RABAIS SUR LE PDSF DES MODÈLES 2017 SÉLECTIONNÉS

CE QUI REPRÉSENTE DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 6 000 $



JEEP WRANGLER 4X4 2017

LE VUS LE PLUS COMPÉTENT AU PAYS°°

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : 0 %± JUSQU'À 36 MOIS ET AUCUN ACOMPTE

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ? TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT 4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDITΩ

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP® | RAM DU QUÉBEC

jeep.ca/offres

CHRYSLER DODGE Jeep RAM

Le consommateur avisé lit les petits caractères : * Le Jeep Grand Cherokee a reçu plus de prix au cours de son existence que tout autre VUS. Σ Le rabais de 15 % calculé sur le PDSF (qui correspond à un rabais total allant jusqu'à 12 700 $) est offert aux clients au détail à l'achat/à la location de tout modèle Jeep Grand Cherokee 2017, Jeep Cherokee 2017 (à l'exclusion des modèles sport, qui se qualifient pour un rabais de 10 % sur le PDSF) et Jeep Renegade 2017 (à l'exclusion des modèles sport, qui se qualifient pour un rabais de 10 % sur le PDSF) chez les concessionnaires participants du Québec entre le 1er et le 31 août 2017. Le rabais est calculé sur la base du PDSF plus les options, les frais de transport et de climatiseur et les frais sur les pneus. Il sera déduit du prix négocié avant les taxes. Le rabais sur le PDSF ne peut, en aucun cas, être combiné à un boni au comptant ou à une remise au comptant. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks. † Selon les ventes totales de VUS effectuées depuis le 1er janvier 2016. ** Selon le segment des multisegments utilitaires intermédiaires de *WardsAuto*. Meilleure capacité de sa catégorie en fonction d'un Jeep Cherokee offrant un mécanisme de transfert à deux vitesses avec essieu arrière verrouillable, le système Jeep Selec-Terrain exclusif à cinq réglages (y compris le mode rock [rochers]) et, en primeur dans l'industrie, la transmission entièrement déconnectable, la capacité de remorquage la plus élevée de sa catégorie (à l'exception des véhicules à 7 et à 8 passagers) et les meilleurs angles d'attaque, de surplomb et de rampe de sa catégorie. †† L'affirmation « le VUS compact le plus compétent de l'histoire » est basée sur les données historiques concernant les VUS concurrents de segments C (à carrosserie monocoque aux États-Unis, tels qu'ils sont définis par *WardsAuto* pour les petits multisegments et les petits VUS de l'année civile 2016 (de 1985 à 2017). Les compétences 4x4 sont basées sur les VUS compacts Jeep équipés d'un mécanisme de transfert à gamme basse avec rapport à forte démultiplication de 20 à 1 et mode 4x4 à gamme basse. Cette déclaration exclut tous les véhicules de FCA. ° Sous-segmentation « petit VUS » Jeep basée sur les catégories des petits véhicules sport et des multisegments comprenant le Nissan Juke, la Mini Countryman, la Mini Paceman et le Buick Encore. Meilleures compétences 4x4 dans la catégorie selon le Jeep Renegade offrant un mécanisme de transfert (PTU) à rapport inférieur avec rapport à très forte démultiplication de 20 à 1, compétences 4x4 avec rapport inférieur et à partir de 0 % jusqu'à 36 mois (modèles Jeep Wrangler 2017) sont offerts aux clients admissibles sous réserve de l'approbation de crédit par la RBC Banque Royale, la Banque Scotia ou Financement auto TD et sont applicables sur les modèles 2017 sélectionnés susmentionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 0 % pour **60/36 mois** sans aucun acompte (0 $), équivaut à **130/78 paiements aux deux semaines de 230,77 $/384,62 $**, des **frais de crédit de 0 $** et une **obligation totale de 30 000 $**. Ω Financement à taux non préférentiel sur modèles sélectionnés avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles 2017 sélectionnés. Exemple de financement : Un montant de **30 000 $**, financé à un taux de 4,99 % pour **84 mois**, équivaut à **182 paiements aux deux semaines de 195,45 $**, des **frais de crédit de 5 571,90 $** et une **obligation totale de 35 571,90 $**. *, Σ, †, **, ††, °, °°, ±, Ω. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants du **1er au 31 août 2017, sauf indication contraire dans le corps de l'annonce**, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 $) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Aucuns frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 $) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. MC Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep® • RAM**

5215375